



REACTIVACIÓN DEL
BORDE DEL TEVERE:
DOS INTERVENCIONES
PARA EL EX-PORTO
FLUVIALE. ROMA

RIQUALIFICARE IL LUNGOTEVERE:
DUE ARCHITETTURE PER L'EX-PORTO
FLUVIALE. ROMA

Fabián Olivares Valdés
Carpeta de Doble titulación
septiembre 2014

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
Profesor guía: Ivan Ivelic Yanes

Università degli Studio Roma tre
Relatore: Valerio Palmieri

... eternamente a Alexs.

INDICE.

0	<i>prologo</i>	7
1	<i>recapitulación</i>	8
2	<i>globalización</i>	93
3	<i>contexto</i>	99
4	<i>ciudad y agua</i>	103
5	<i>levantamiento</i>	109
6	<i>título iii</i>	119
7	<i>planimetría</i>	129

INDICE.

0	<i>prologo</i>	7
1	<i>ricapitolazione</i>	8
2	<i>globalizzazione</i>	93
3	<i>contesto</i>	99
4	<i>città ed acqua</i>	103
5	<i>sopralluogo</i>	109
6	<i>titolo iii</i>	119
7	<i>piante</i>	129



Del encargo.

Este taller tiene la particularidad de ser una etapa introductoria a la observación y al dialogo con lo que nos rodea. Particularmente el caso es Valparaíso como ciudad pública, observando ¿Qué pasa? ¿Cómo pasa? ¿Por qué pasa? En los espacios públicos.

De lo observado.

Al ir a observar Valparaíso me logré encontrar con tres dimensiones del hacer ciudad, los cuales articulan el acto del Porteño.

1. Las detenciones en Valparaíso.

En las plazas de la ciudad Puerto me logré percatar de la manera en que la gente se detiene al momento de enfrentarse al espacio público, mostrando como esta dimensión se hace. En el conjunto de plazas que se arman en el plan y en el cerro me di cuenta de como la detención se desa-



fig. 01 La plaza victoria posee una detención concéntrica en torno a la fuente, los transeúntes se detienen en una relación del tránsito y el estar a la mano.

fig. 02 La gente se reúne de forma concéntrica en torno a los músicos. La música arma este ambiente que se divide en dos frentes: por aquellos que están erguidos observando y otros que están con una postura más distendida.

fig. 03 El follaje del parque Italia genera un semi interior el cual retiene el paso de los transeúntes, marcando una cambio luminoso que retiene y distiende.

rolla de una manera a la par de los tránsitos, por ejemplo la plaza Victoria las personas se detienen de una manera **CONCÉNTRICA**, ya que esto se forma por los ejes de tránsito que se ordenan en torno a la fuente en un detenerse se por el tener a mano (escaños, el borde de la fuente, etc); y en parque Italia la detención ocurre de una manera distinta, ya que la altura y el follaje de los árboles median como un semi interior dentro de la trama urbana, aquí los habitantes se retienen el paso por la **CONSTITUCIÓN DE UNA LUZ** diáfana que rompe la tensión de los tránsitos urbanos

2. La constitución del espacio UMBRAL.

En esta etapa me di cuenta en particular que la constitución de los contrastes entre espacios de la ciudad, marcando la distinción de las zonificaciones y la afluencia de tránsitos, generando un espacio de mediación entre dos realidades espaciales distintas (según la manera que se habita). El estar a pie de cerro constituye un umbral entre lo cotidiano (la vivienda) y la ciudad

3. La postura y el calce del cuerpo.

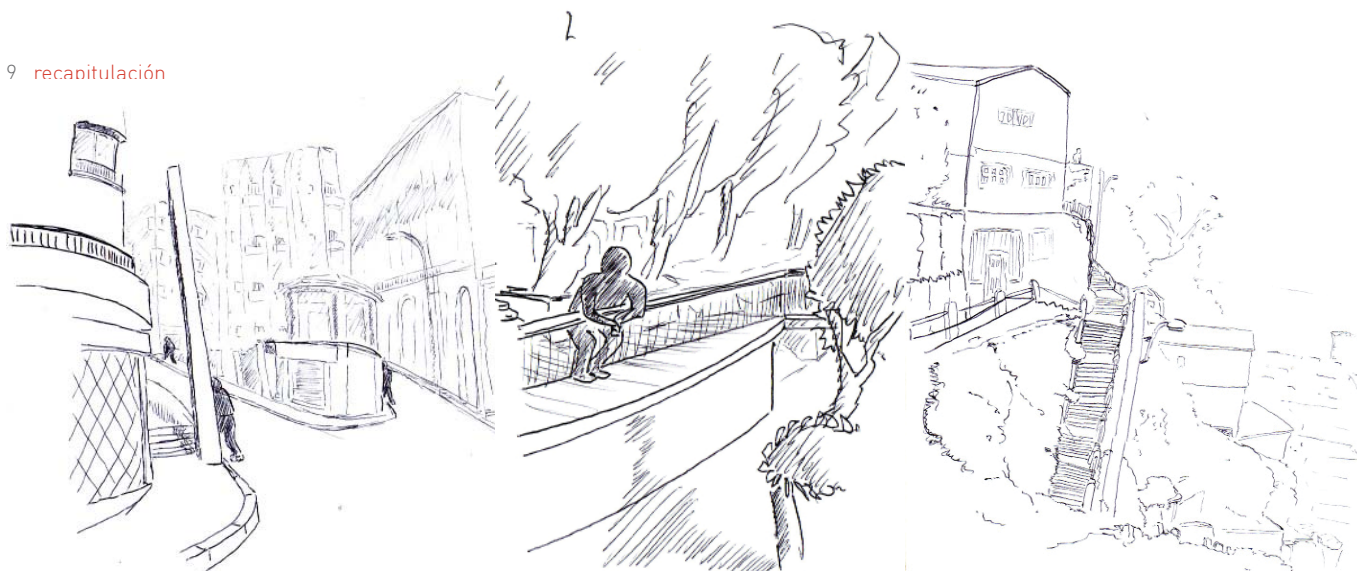


fig. 04 En la esquina de la plaza Anibal Pinto se genera un umbral, marcado por la espera. En el dialogo entre lo cotidiano y la ciudad aparece un espacio de espera, un espacio de transición.

fig. 05 En el paseo 21 de Mayo la gente se apoya en la baranda gobernando la mirada con la postura. El cuerpo envuelve el campo visual, marcando una mirada guiada por la postura.

fig. 06 Al ir bajando por Florida uno se encuentra con la escala Murillo, la cual conecta plan y cerro, la cual conecta a las casas que están entre estaciones del ascensor dando mostrando la completitud de la ciudad y al entrar una relación con lo próximo al internarse al barrio.

En el acto de congregar me logre dar cuenta de dos tipos de contemplación que guiaban al cuerpo.

La primera es el modo en que SE CONTEMPLA ALGO DISTANTE, el ESTAR EXPECTANTE DE LO LEJANO. Esto se da lugar

En los miradores y bajadas varias en Valparaíso, donde uno se puede fijar como se genera una fuga que guía el paso y presenta la ciudad como una escena que se mantiene en movimiento

La segunda es la CONTEMPLACIÓN DE ALGO CONJUNTO, cuando la multitud se reúne en torno a un foco visual próximo y se produce una distensión postural.

4. Conectividad proyectada, vínculo cerro y plan.

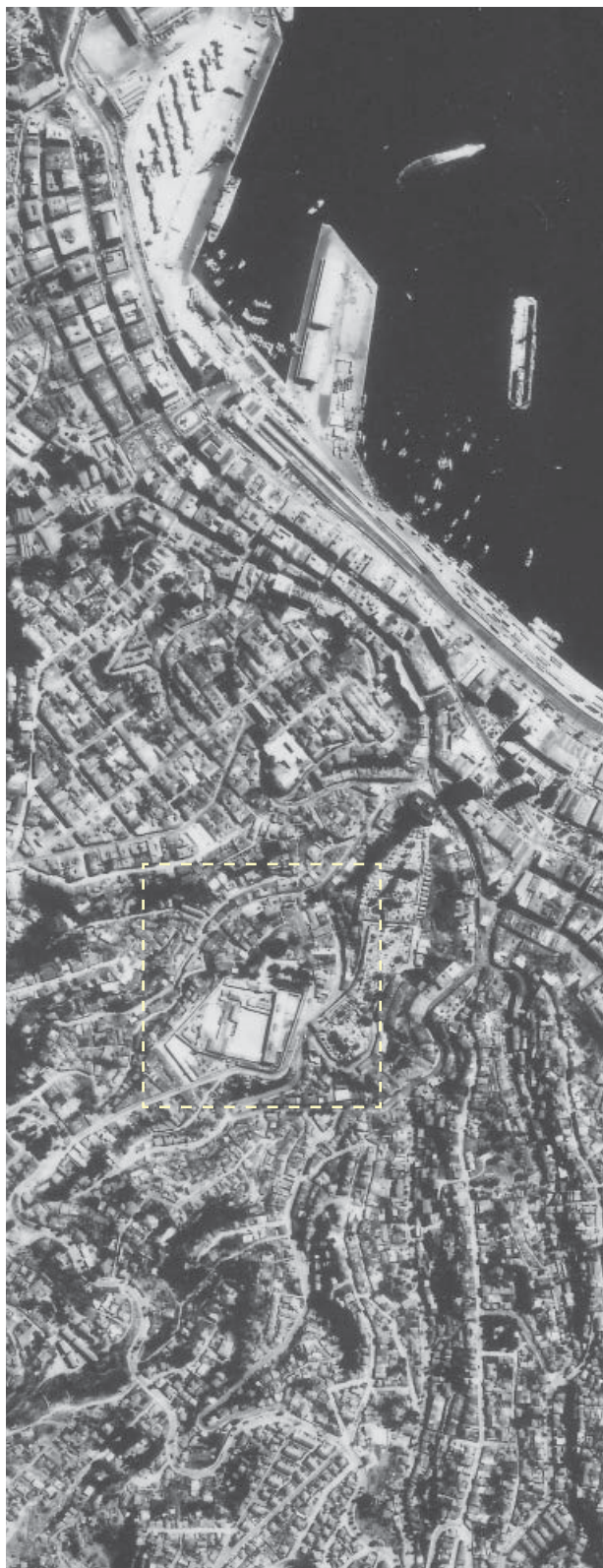
En las escalera de Valparaíso uno se encuentra que al ir bajando por el espacio quebrada uno toma un sendero que une cerro y plan, la cual conecta a las casas que están entre estaciones del ascensor dando una dirección alterna y directa al plan, planteando un acto de salida que muestra la completitud de la ciudad y al entrar una relación con lo próximo al internarse al barrio, articulando un encuen-

tro; esta distinción marca cómo la proyección de la escala desvela esta relación directa entre lo cercano y lo lejano. Articulando un encuentro; esta distinción marca cómo la proyección de la escala desvela esta relación directa entre lo cercano y lo lejano.

De lo concluso.

Al observar la ciudad de Valparaíso uno puede recalar sobre el espacio público como una dimensión conjunta entre el espacio colectivo y el privado, ya que se encuentran en un constante diálogo dado por el encuentro y la tensión de estas dos dimensiones, por lo que puedo afirmar que las relaciones entre estos cuatro temas expuestos se da en la DETENCIÓN EN DIALOGO COLECTIVO. TEMPORALIDAD DADA POR UN ESPACIO QUE DA CABIDA AL CUERPO.

PASEO MIRADOR ANTESALA PARQUE CULTURAL



E X - C A R C E L

1.-Introducción + Desarrollo

El proyecto se desarrolla en el marco del estudio de los espacios públicos, dando como encargo el otorgar un bien a la ciudad con la proposición de una nueva vía de acceso al centro cultural ex-carcel de Valparaíso. Así respondiendo coherentemente a lo estudiado dentro del taller, para responder a la solicitud de revitalizar un sitio eriazo de la ciudad. El proyecto se emplaza desde la plaza "El descanso" hasta el estanque de agua que está en frente del centro cultural.

La base dada a partir de la observación da una virtud de mantener una amplitud en fuga, dado por el dialogo entre la extensión que aparece y retiene, y el emplazamiento que retiene en una modulación en niveles como palcos.

2. Relación con Valparaíso.

El encargo centra al proyecto en una situación de apertura de un espacio deteriorado a un barrio y a la ciudadanía en general como un paseo mirador que da una antesala a las actividades culturales que se presentan en la ex-carcel. La apertura de este espacio significa ganar una



fig. 07 Fotografía por Fabián Olivares.

fig. 08 Fotografía por Fabián Olivares.

vista privilegiada a la ciudad, un espacio para el reunir, un espacio abierto que apunta a la cultura, siendo accesible a las distintas actividades que un lugar como tal debe tener.

3. Del programa.

El programa otorga distintos espacios de reunión y contemplación, interlazados por una trama de escaleras y pasajes que los unen y soportan los flujos urbanos, como un espacio parque, el cual se otorga a la ciudad y no se ensimisma en su interior. Lo que hace que los elementos conectivos armen una relación de la RETENCIÓN DEL PASO. TRÁNSITO RETENIDO POR LA APERTURA DEL ESPACIO CONSTRUIDO.

El programa consta con :

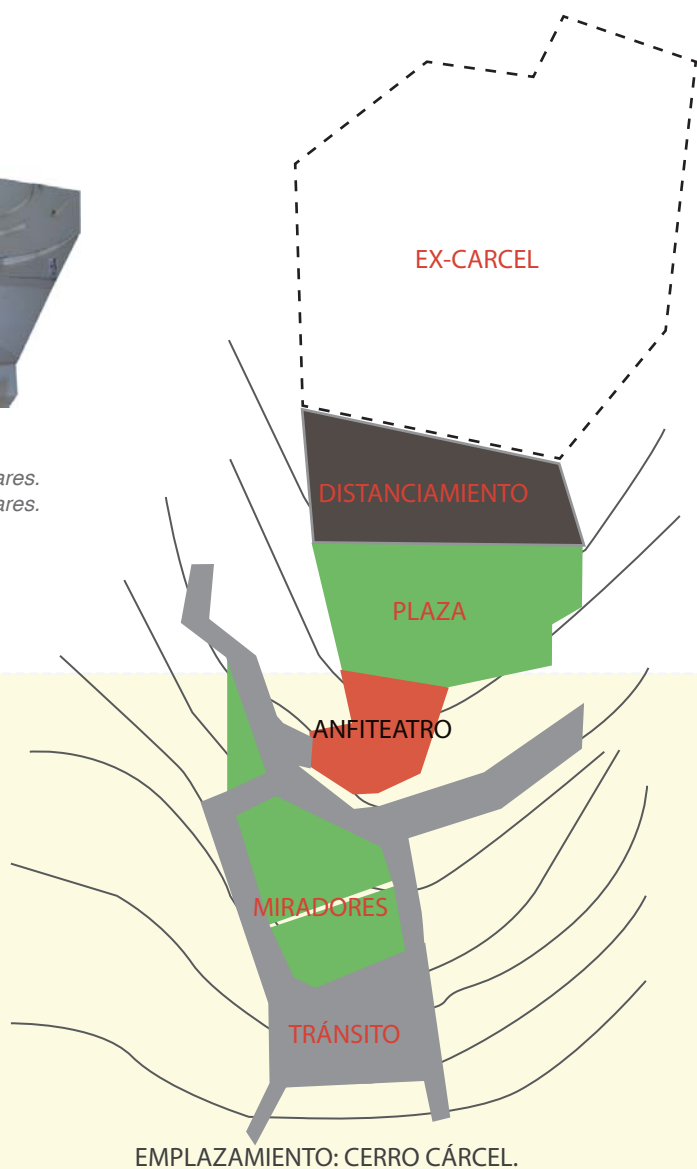
3 miradores escalonados y conectados entre sí.

1 Plaza de acceso que se distancia y presenta al centro cultural.

1 Anfiteatro que da cabida a las actividades culturales libres.

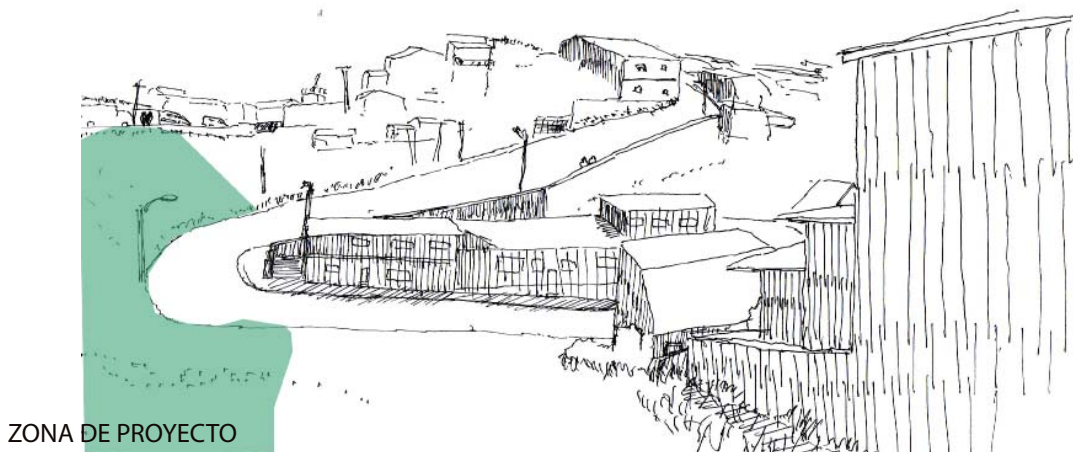
ACTO: ACCEDER RETENIDO POR LA APERTURA.

FORMA: MODULACIÓN EN FUGA.



EMPLAZAMIENTO: CERRO CÁRCEL.

ERE: PALCOS MODULARES EN FUGA.



Del encargo.

El taller viene a ser la continuación del desarrollo de la observación arquitectónica como una situación que compone la realidad de un espacio construido. El lugar de estudio se sigue centrando en Valparaíso, siempre pensando en un concepto de totalidad de la ciudad. Un espacio colectivo y público.

De lo observado

La base de la primera etapa da una nueva mirada a lo que es el espacio propiamente tal, mi desarrollo del taller se ve enmarcado por un entendimiento del límite que se genera entre lo público y lo privado, una mirada de la completitud de la ciudad, abarcando el encuentro con el otro y con la ciudad, marcado por la distinción de frentes que se encuentra la persona en la ciudad. Enfrentamientos distinguidos por la distancia y la magnitud.

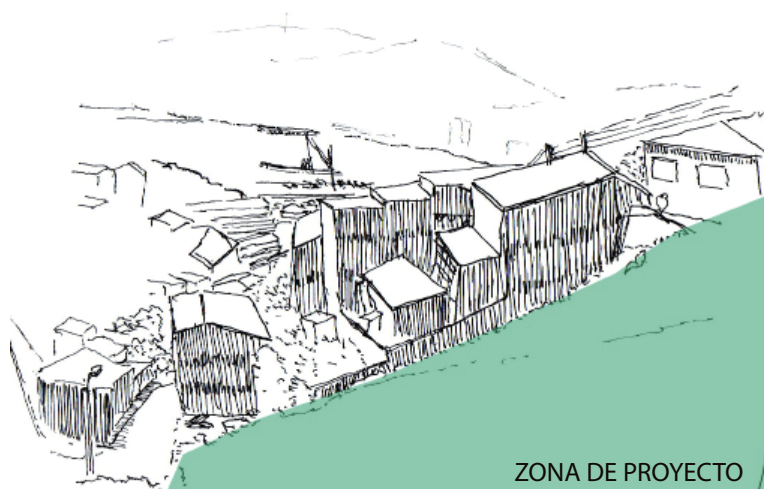
1. El encuentro con el otro.

Esta es la relación cívica de la ciudad, el momento en que los habitantes intercambian palabras, miradas y gestos. El saludo es el gestor del hacer ciudad, es el momento en que la persona se encuentra en conocimiento de un lugar que le es cotidiano o familiar, lo frecuenta, por lo que el momento del encuentro gesta la vida de la ciudad y marca los ritmos de esta según la espacialidad de esta. Por ejemplo el encuentro de las plazas es más distendido que en las grandes avenidas, ya que es una dimensión que enfrenta las distancias, como algo contenido, con el acto del encuentro.

2. El encuentro con los frentes de la ciudad.

En los cerros del puerto me encontré con los frentes de las viviendas que crean una distinción de dos límites que se proyectan hacia el barrio y hacia la ciudad. Esta orientación genera un diálogo entre lo inmediato, lo próximo y lo lejano, enmarcando el espacio de la vivienda como un espacio que dialoga con la completitud.

El frente de lo lejano da muestra del vacío que se proyecta hacia la ciudad y se relaciona directamente con el traslape de las casas en las laderas de los cerros, conformando una ley propia e implícita de Valparaíso.



El frente de lo próximo muestra la virtud de entrever la ciudad con un detalle más ajustado, la persona puede fijarse en el ritmo de la ciudad y en algunos acontecimientos que la frenan, como las marchas y festivales.

El frente de lo cercano está total mente ligado al encuentro con su barrio, es el acceso desde a ciudad al hogar, o viceversa, y se conforma como un límite que marca un traspaso en un espesor conformado.

De lo concluso

La perspectiva que dejó este taller sobre Valparaíso fue el desarrollo del ENCUENTRO GUIADO POR EL ENFRENTAMIENTO DE MÚLTIPLES FRENTES EN UN LARGO.

fig. 01 En la curva se muestra como el encuentro se enmarca con la apertura de la mirada. Uno al desvelar la vista se encuentra con la proyección.

fig. 02 El habitante se adecua a la pendiente buscando una relación que en el cerro está implícita con lo lejano; donde las casas se encajonan entre laderas y la vista se fuga hacia lo extenso. El cerro conforma dos frentes: uno conformado hacia lo lejano y otro hacia la ladera; marcado en el traslape y direccionamiento de las casas.

fig. 03 El borde entre casas y lo público muestra un espesor que enmarca el traspaso entre lo inmediato y lo lejano. Los habitantes usan este borde como un espacio intermedio en el cual se sientan, presentando una expansión de un interior.



PLAZA VERTICAL , ACCESO DE PLAN A BARRIO
Q U E B R A D A M A R Q U E Z

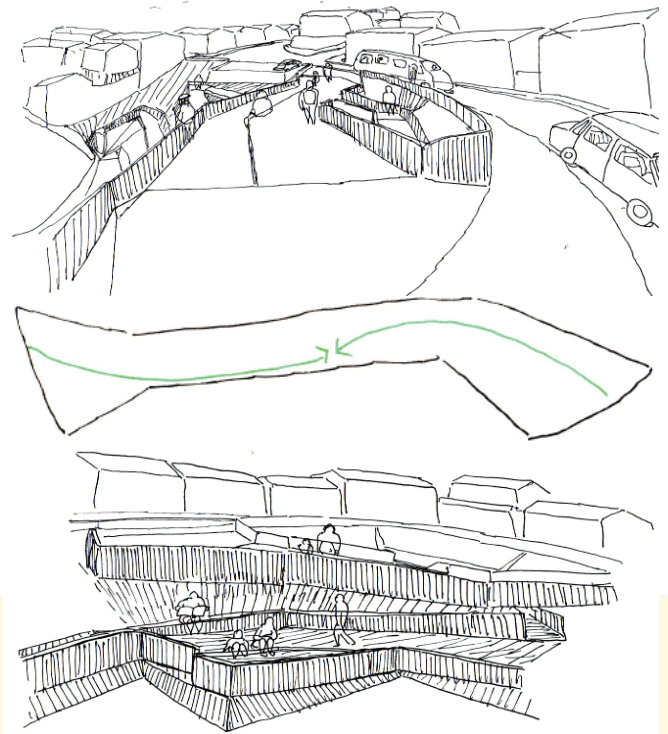
1.-Introducción + Desarrollo

El encargo del proyecto abarca como zona de estudio el barrio de subida Márquez, emplazando como lugar de proyecto la quebrada que remata el final de la pendiente, llegando al camino Cintura.

El proyecto toma la potencia del enfrentarse a la ciudad y su acontecer en los tránsitos, otorgando una manera habitable de cruzar y permanecer mediante un traspaso modular, dado por las estaciones que aparecen en el quiebre constante del sendero. El espacio de detención aparece a medida que se avanza y se entrega una vista develada. La apertura de lo cercano presenta lo próximo y lo lejano dando una situación de umbral y de permanencia.

2. Relación con Valparaíso.

Actualmente en el sector en que se emplaza no es más que una quebrada que divide subida Márquez con el camino Cintura, y el proyecto al dar valor a la situación de la exposición de frentes entrega un modo de bajada contemplativa, una presentación de la ciudad, como un umbral



constituido de acceso al barrio.

El sector de la ciudad que recibe los tránsitos planteados tiene la connotación de ser patrimonial, por lo que el enfrentamiento da una relación de distanciamiento, una manera de presentar el patrimonio y acceder a este.

3. Relación con el habitante.

El encuentro se genera en la distribución de los módulos de detención, dando una dimensión cívica al espacio, la gente se encuentra, se detiene y comparte. La entrega de un espacio cotidiano genera la relación íntima del habitante con su entorno y con el contexto de ciudad, lo cotidiano como el motor del encuentro.

La relación de los ejes hacen una trama que recibe los tránsitos del sector con un direccionamiento que invita a acceder al lugar entregando la disposición de la obra, un espacio de traspaso y de detención modular dada en los quiebres y en las intersecciones de estos.

fig. 04 Fotografía por Fabián Olivares.

fig. 05 Flujos recibidos por la curva que encuentra.

fig. 06 La dos curvas que se enfrentan generan el encuentro desvelado de los flujos. Se transita, se gira y se encuentra.

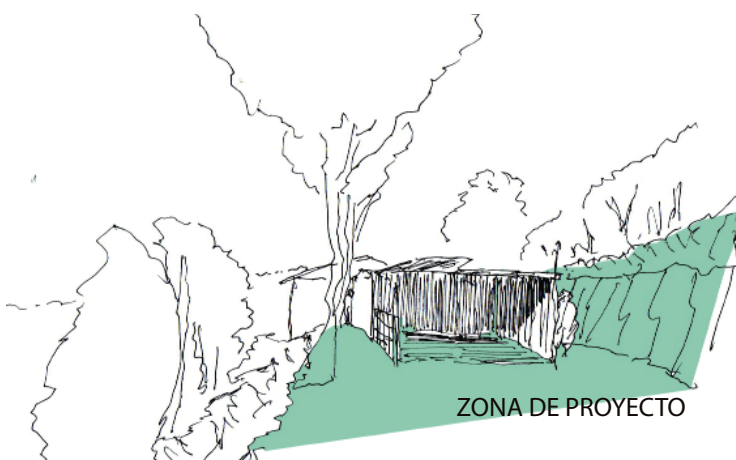
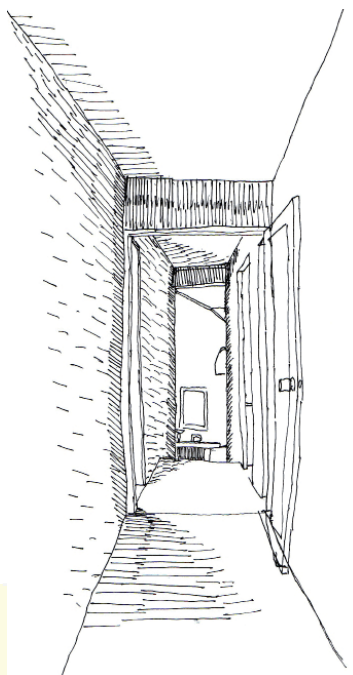
fig. 07 Las detenciones aparecen de una manera modular guiadas por un paso que invita a acceder.

ACTO: TRASPASO MODULAR PROYECTADO.

FORMA: QUIEBRES CONECTADOS EN PENDIENTE.

EMPLAZAMIENTO: QUEBRADA MARQUEZ.

ERE: PASARELA TRANSVERSAL.



Del encargo.

El taller de segundo año trata el tema de la vivienda, el espacio personal del habitante y sus relaciones programáticas que arman la trama de la casa. Ver las relaciones entre el interior y el exterior, la proyección de la casa y privacidad; La manera en que la persona ocupa la casa según la orientación y la trayectoria solar.

De lo observado

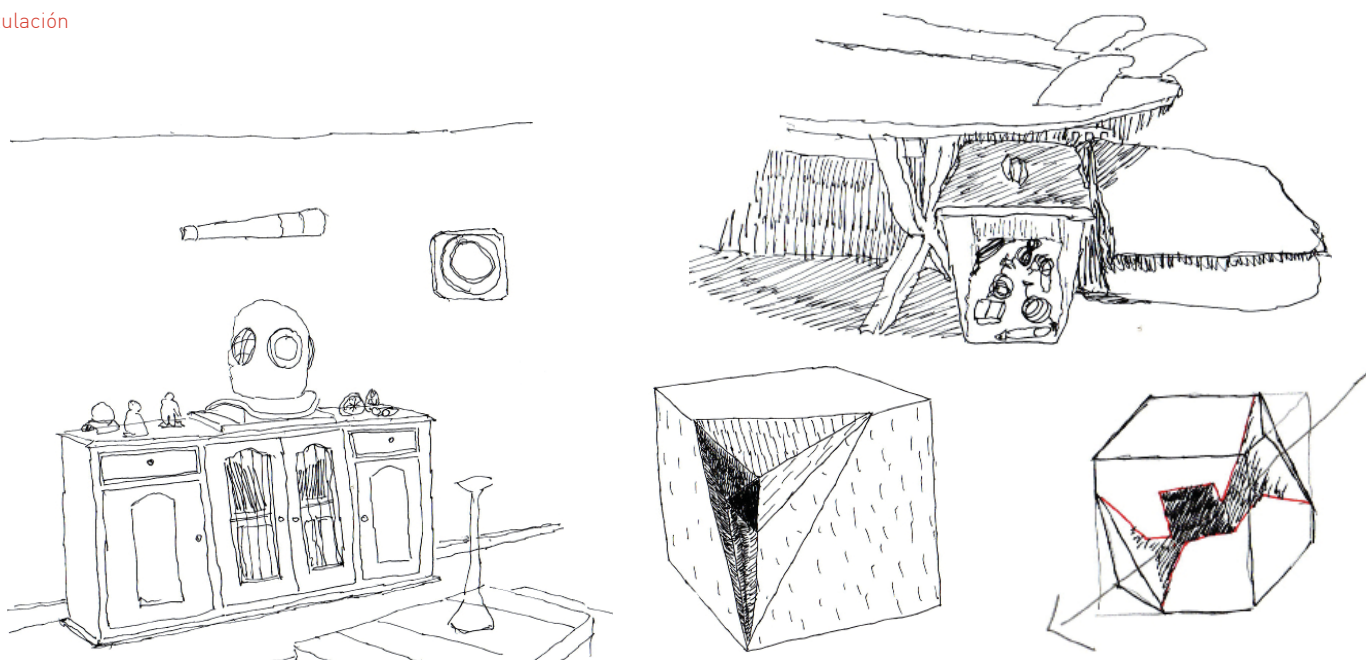
Personalmente me di cuenta de que en la vivienda ocurre una íntima relación con el estar a la mano, y como el guardar toma un papel importante en esto, dando un sentido al ordenamiento en torno a dos dimensiones muy importantes, las cuales entrelazan el habitar con sus distinciones: El espacio que recibe y el espacio íntimo.

1. Los traspasos.

El desarrollo de la casa contempla una subdivisión dada por el paso de un espacio a otro, generando subdivisiones que dan espacio a la colectividad y la privacidad. Al ser dos conceptos que se contraponen, el ordenamiento y la generación del espacio se enmarcan en la contención de una luz discontinua, la que con la apertura y cierre forman la distinción y el traspaso dentro de la unidad de la casa.

2. La dimensión luminosa.

Claramente esta condición trata de la manera en que la casa se orienta en su emplazamiento, mostrando un ordenamiento acotado a los requerimientos del programa. Por ejemplo la Cocina se orienta al sur. La medida de las aperturas responden a una relación con el cuerpo, si son de contemplación, estas van a tener que estar relacionadas con el arrimo al borde y a la vista que se fuga. Si son de iluminación se orientan y emplazan en una razón más estratégica, por ejemplo un traga luz.



3. El guardar.

Tener las cosas al alcance marca una manera de ver la comodidad de la casa al almacenar las cosas, ya que esta ligada al conocimiento de lo que se tiene, donde y como, lo que marca la distinción del espacio propio de la persona y el espacio que no es de ella.

Hay dos distintos tipos de guardar:

El guardar en presentación, es cuando se tiene un objeto que se deja a la vista para tener expuesto algo o por que tiene un uso cotidiano. Lo que muestra una directa relación de la mirada con el objeto y el mueble, el mueble contiene y presenta, para que la persona pueda tener una vista completa de esto.

El guardar contenido, es cuando la persona guarda para no ver, por ejemplo la ropa. Por lo que pude notar una relación de la luz con el objeto y el ojo, dando cuenta de que el objeto se guarda en la penumbra (luz no habitable) para no verlo.

Vale también decir que el guardar genera un orden de los factores de la casa, ya que la manera en que se hace y lo que guarda depende del lugar de la vivienda en que esté, por ejemplo: Los muebles de la cocina no son los mismos que en la habitación.

fig. 01 En el pasillo de mi casa al medio día. La tenue luz del alargado pasillo cierra la apertura que se ve al fondo en el living y recalca el cambio de espacios al ir a las habitaciones. Por el lado en que entra la luz (izquierda) se ve el acceso a los dormitorios y a la derecha se ven los espacios de servicio.

fig. 02 La casa de Achupallas muestra la manera en que se proyecta la sombra en un acceso, como un umbral de acceso, que templea el traspaso.

fig. 03 En una vivienda mínima de una toma de terrenos en Achupallas, a la hora de almuerzo se saca el brasero al patio y prende fuego para cocinar. A medida que va llegando la familia se reúnen en torno al fuego como una antesala a la mesa. Dentro del terreno la casa está fragmentada, haciendo de este fuego un centro que genera el encuentro como un umbral, un paso entre el acceder y el sentarse a la mesa.

fig. 04 El mueble guarda en exposición los objetos con una relación entre el ojo y el alcance de la mano, dado por la presentación.

fig. 05 Los objetos se guardan bajo la umbra de la mesa, perdiéndolas de vista para ordenar el espacio.

fig. 06 Curso del espacio muestra la luz discontinua como se recibe por orientación.

fig. 07 Curso del espacio muestra la luz discontinua como un cambio espacial dado por el cierre.



LA CASA DE LO ESCASO, VIVIENDA MÍNIMA
A C H U P A L L S

1.-Introducción + Desarrollo

El encargo se centra en la proposición de una casa ubicada en las tomas del paradero 8 de Achupallas. En sí el sector plantea una problemática sobre la sustentabilidad y economía, en la construcción y la mantención de la vivienda, por lo cual el tema de proyecto recaló en la casa de lo escaso.

En una vivienda mínima además de una materialidad ajustada el programa también apunta a eso, por lo que todo se hace valer en su justa medida, apostando en la escala de los materiales y de los espacios.

2. Relación con el gobierno de lo propio.

La casa posee una cualidad, la cual es la base del hacer ciudad, es dónde la persona reside y se relaciona con su barrio, el motor de esta. Por lo que proyectarla marca una profunda relación entre la sociedad y el interior.

La persona en su casa posee un rasgo importante de identidad, pues aquí se puede ver las costumbres de cierto grupo humano, por ejemplo

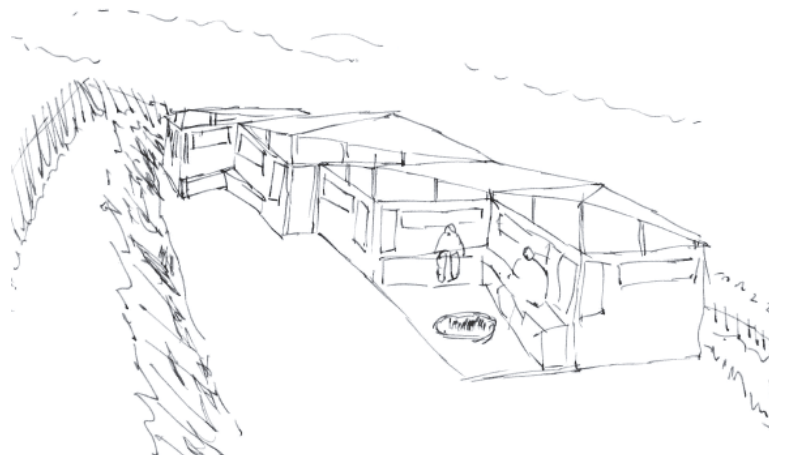
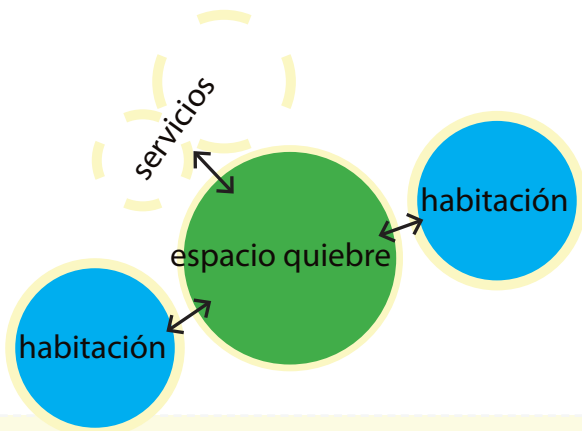


fig. 08 Esquema de la abstracción del programa.

fig. 09 Croquis habitado. Se accede desde los colectivo, se conforma un fogón en el patio y se arma un espacio de reunión con los muebles interiores como asientos.

una casa Católica posee un altar donde se lee la biblia y se reza. Todos estos factores van ordenando la casa con la justa medida.

En el caso particular de proyecto, la gente usaba un brasero como eje central de la casa, la cual se dividía en dos medias aguas, que se conectaban por dos puertas que se enfrentaban entre sí, dando un traspaso por un espacio vacío y externo a ambos sectores, lo cual definía una separación por un cambio de ambiente y de privacidad de esta. Lo cual definió la manera de relacionar los espacios por el quiebre visual y la demarcación de los límites entre las relaciones programáticas.

El reunir se genera en un brasero exterior en el cual se puede cocinar y generar una reunión; este espacio se enmarca como el acceso de la casa.

3. De la conformación de los límites.

Estos juegan un rol importante en el proyecto, ya que ajustan la escala de una manera en que los vínculos programáticos generan la diferenciación de espacios y por consiguiente la privacidad.

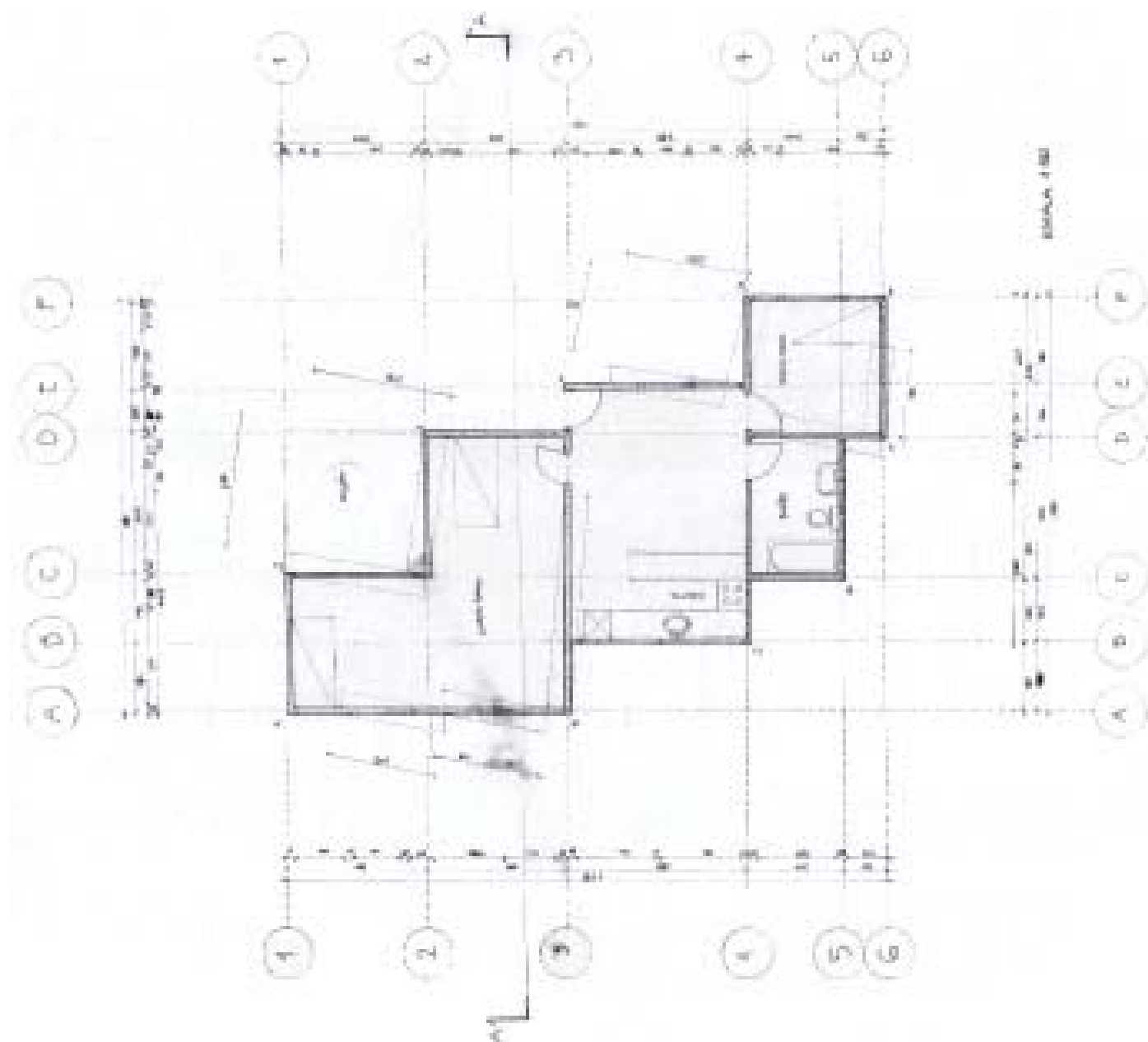
Este se produce en el quiebre de la forma proyectada, la cual muestra la relación de los contrastes luminosos que se generan generando espacios de reunión, servicio y habitación.

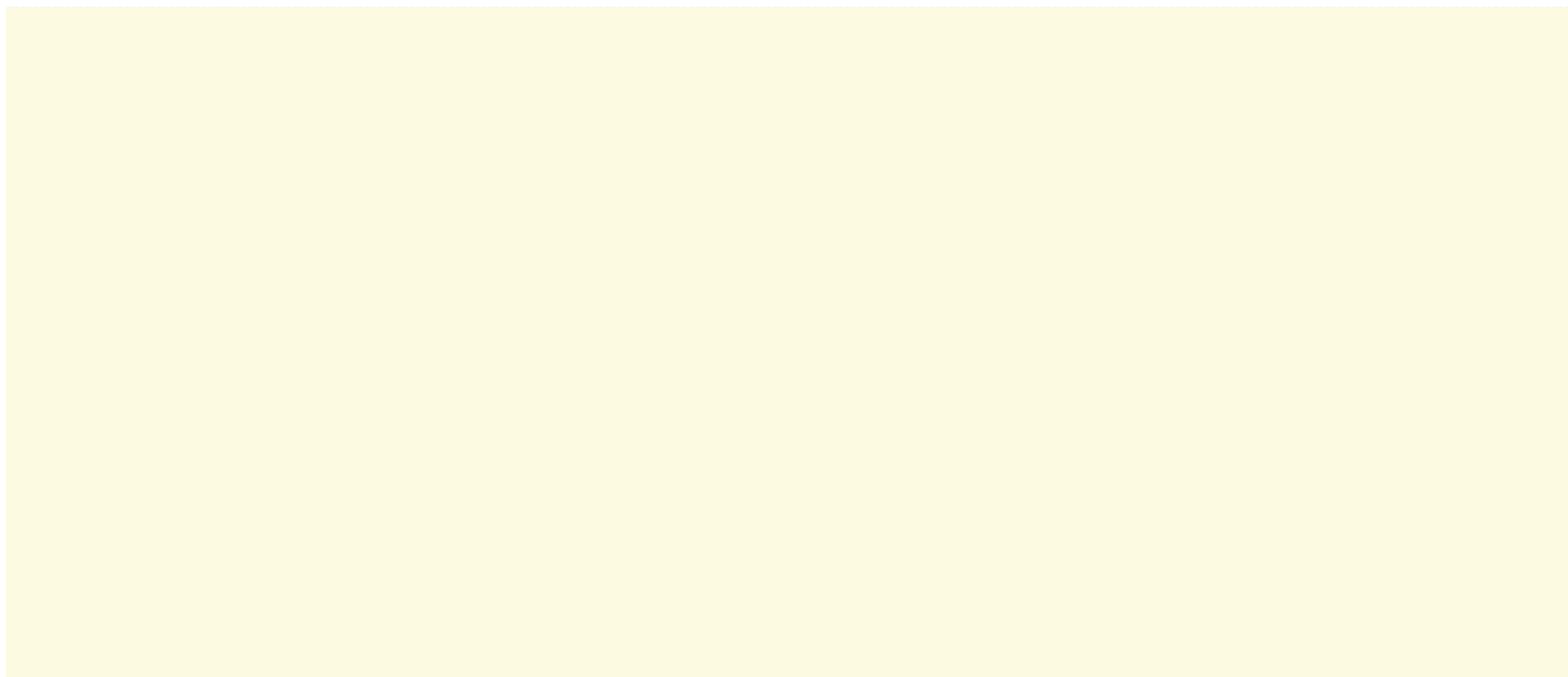
4. Del guardar.

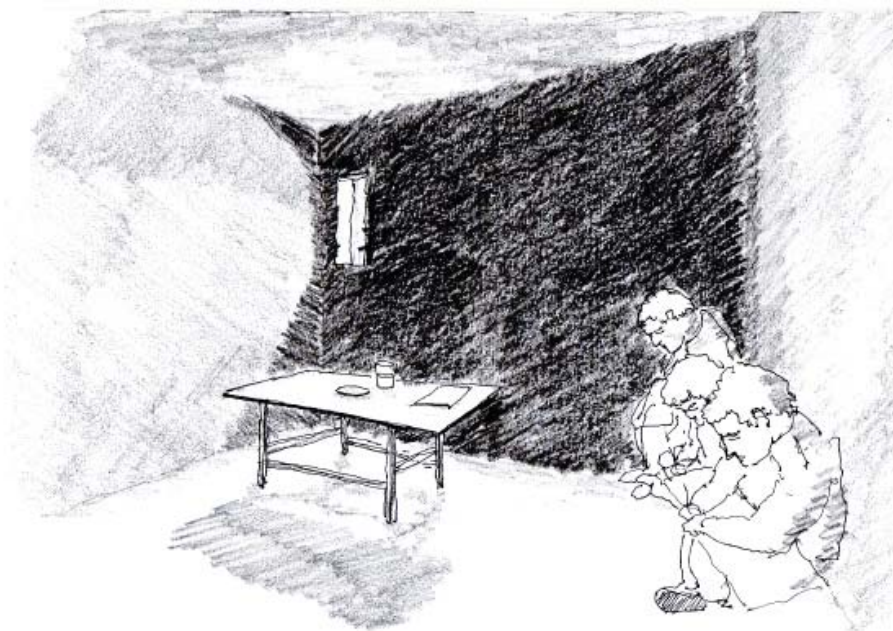
El guardar se genera como un mueble que se relaciona con el interior y el exterior entregando la dualidad de poder almacenar en penumbra y la de prestar espacio de asiento tanto como en el interior y el exterior. Así desarrollando dos relaciones de la mirada:

La que se enfrenta al muro con el contraste luminosos, ver lo guardado.

La que se contrapone al muro en una relación del estar expectante a algo.







Del encargo.

En esta etapa, el taller tomó tu rumbo particular, derivado de lo estudiado del periodo Gótico en el taller de Presentación, lo cual consistió en el estudio de la construcción de la luz en interiores y en cómo acotar la justa medida de estar con respecto al acto arquitectónico. El desarrollo de esto, fue por medio de la observación de casas y por medio del experimento del cubo de luz.

De lo observado.

La construcción de la luz es una dimensión que se otorga con un propósito dado por la orientación y el tamaño, lo cual se acota mediante el uso del lugar en el que se está situado.

1. Distinción de los contrastes luminosos.

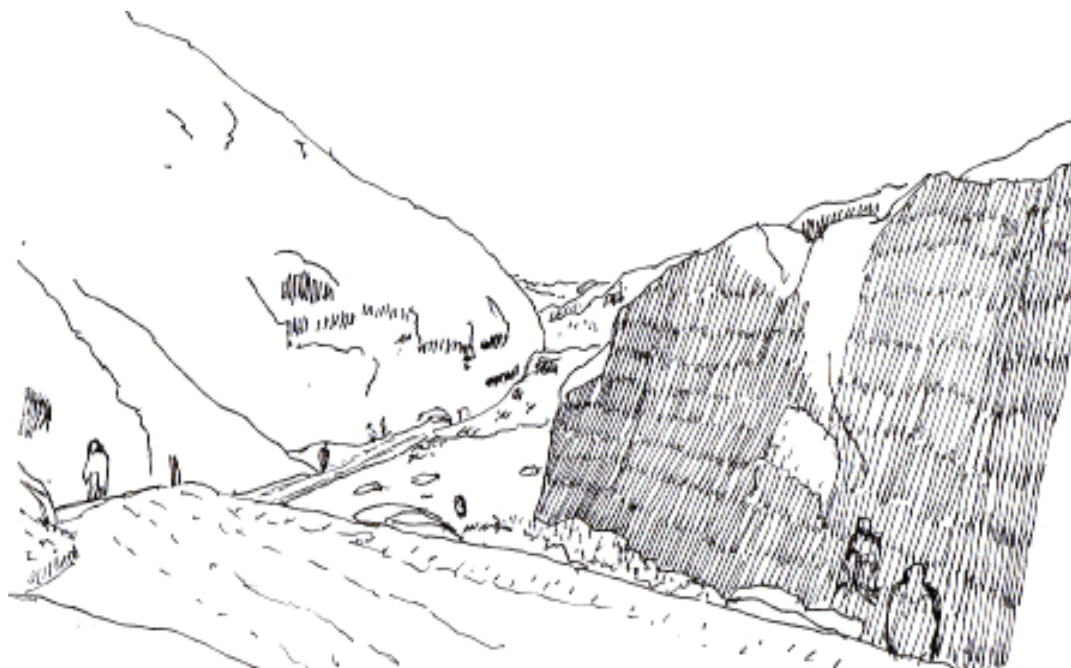
Esta dimensión de lo observado abarca una de las observaciones clave del año y la carrera, ya que marca el carácter

de la proyección, otorgando una orientación pensada y planificada como una integridad entre programa y acto. Acotando un sentido de uso de la casa.

Los interiores obtienen un valor cuando la templanza corresponde al uso en una relación del habitar y la orientación, que se da en las relaciones programáticas acotadas por los límites de los espacios. Así generando espacios con una luz construida por los detalles de la justeza, concepto clave en los espacios mínimos.

2. La generación de un límite por la luz.

En la construcción de la luz me encontré particularmente con la construcción de los límites en la arquitectura, los cuales se generan por el traspaso entre ambientes. Este límite dado por la luz marca en cómo este cambio se genera primeramente por la vista y luego por la sensación; el límite es permeable y da es una instancia de presentación, ya que otorga una mirada parcial de lo que es el total y el traspaso es corporal. EL PASO GUIADO POR LA MIRADA.



3. Distinción de la contención luminosa.

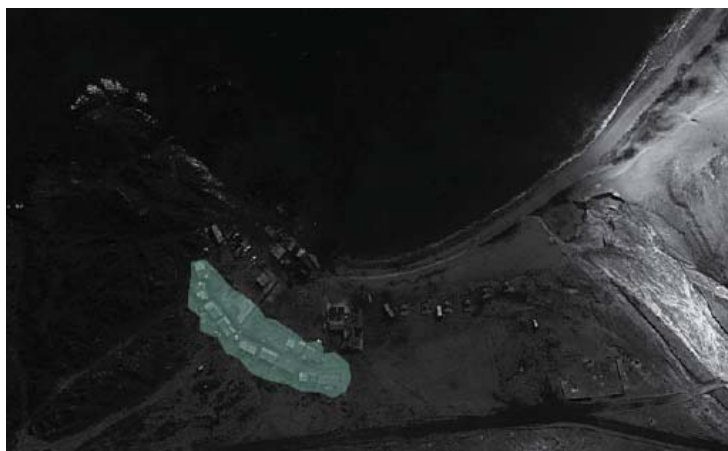
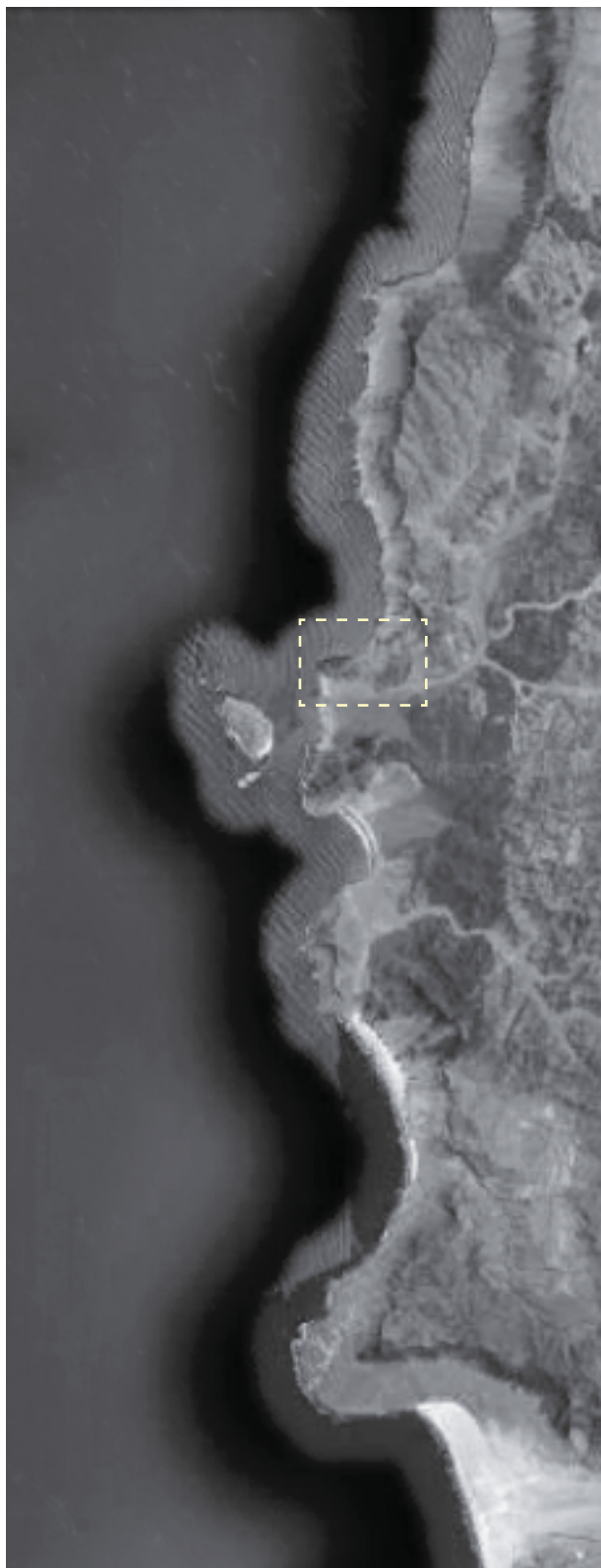
Básicamente esta dimensión marca la manera que se puede iluminar tenuemente un interior, mediante a la contención de una luz continua e indirecta entre de las aristas de un interior construido. La proposición de esta luz se ve relacionada por el ritmo del interior, lo que es dado por un acto que se orienta por un interior, por ejemplo una cocina.

4. La proximidad con el calce del cuerpo.

El espacio vivienda está centrado a un acto del tanto estar a la mano como de la subdivisión. El planteamiento del interior toma esta intensidad en la medida en que se remarcen algunas situaciones que conforman al acto de la casa. Esto se da en los espesores que generan las divisiones y el remarcado de lo propio, dando una intención al distingo de lo propio y lo conjunto.

fig. 01 Distribución del espacio en torno a lo expuesto por la Cubo de luz armado por alumnos del taller de 2o año 2009, lugar de prueba de aperturas luminosas en interiores de la vivienda. Al abrir la esquina con un espesor orientado se genera una luz direccionada hacia un objetivo, generando una iluminación programada que destaca un objetivo; en este caso se destaca una mesa donde resaltan los artículos que se dejan sobre esta. Se ve como queda un habitar en torno a un centro y el borde pierde protagonismo visual, pero aquí es dónde la gente se distribuye y se detiene a dibujar. Aquí el uso del espacio es en torno a un eje, el que se expone y con un contorno definido por la ocupación del cuerpo.

fig. 02 El tránsito modulado por los descansos. Parque nacional Pan de Azúcar, paseo por el parque. El camino se enmarca entre las laderas rocosas en la accidentada geografía del desierto de Atacama. Al avanzar por la ruta de dicha extensión aparecen pequeños espacios de detención, en las curvas, que son develados al ir recorriendo; la gente se detiene a descansar y miran el paisaje que se abre en lo extenso. Se arman nudos de detención contemplativa a lo largo de la ruta.



ALBERGUE PARA PESCADORES, LA MORADA
P A N D E A Z U C A R

1.-Introducción + Desarrollo

El proyecto viene a tomar como caso la proyección de los albergues de los pescadores de la caleta de Pan de Azúcar. En resumen hay que proyectar una un espacio temporal, hecho para el tiempo de trabajo, ya que ellos trabajan y viven ahí de lunes a viernes, para luego retornar a Chañaral los fines de semana, por lo cual el proyecto tiene que ser un medio desde el trabajo al descanso, un espacio de preparación y de privacidad.

2. Un ambiente.

Tener presente que el proyecto es un Albergue y no una vivienda, me hace tener en cuenta de que es un espacio que recibe a un habitante itinerante y a una actividad, es un espacio de organización y de descanso, por lo que debe otorgar una privacidad acorde al Descanso, remarcando los límites del interior. Por esto es que planteo una subdivisión de un interior abierto dado por el quiebre de los espacios,



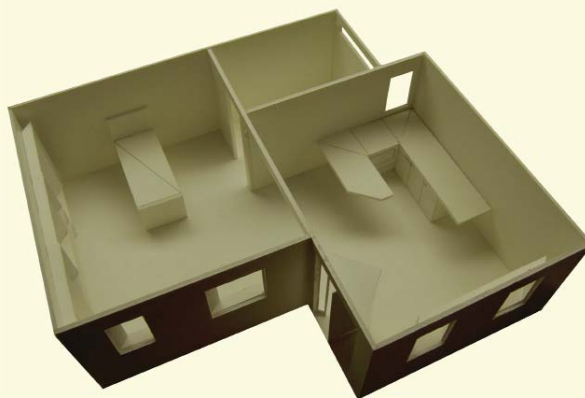
generando una tensión en el programa entre la persona que accede y el que está descansando en el interior del albergue. Así remarcando un único interior que se desglosa mediante el descalce.

3. La distinción luminosa.

Esta dimensión adquirida en el transcurso de la etapa marca en el proyecto una manera de asociar el espacio albergue de dos maneras.

La primera es el albergue con la extensión, la cual la propuse en una construcción de la contraluz, el mueble se asocia con la ventana generando un borde del guardar, que se esconde en la entrada de luz.

La segunda es la habitación con los servicios. El descalce del interior genera un quiebre luminoso el cual remarca el umbral de traspaso en un interior de un ambiente, sin tener que usar una puerta.





Del encargo.

El taller de Tercer año toma el tema de lo grupal y comunitario, el espacio Sede. El lugar de organización y encuentro de una comunidad establecida y dirigida por un bien común, el que puede ser la Educación en el caso de las Escuelas, el desarrollo o bienestar en las agrupaciones de vecinos, etc.

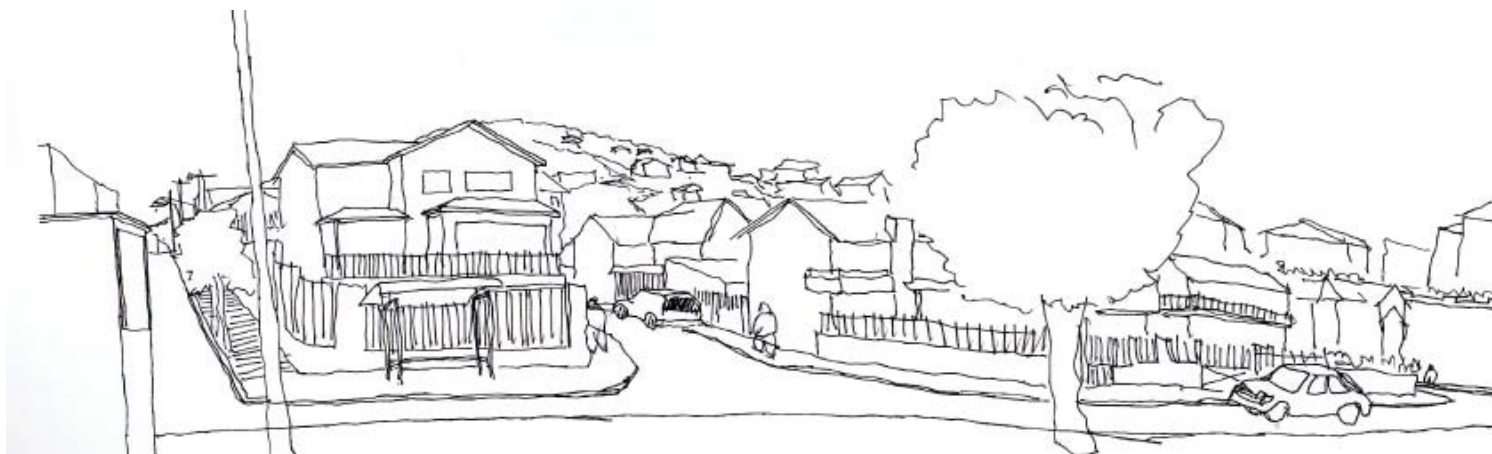
El marco del taller se centró en observar el encuentro de la comunidad y de qué manera se relaciona con su entorno y contexto.

De lo observado.

El desarrollo de la Sociedad y la ciudad como un espacio cívico, está marcado por el encuentro y tensión de esta con las distintas organizaciones que mueven a la ciudad como verdaderos motores de progreso, marcando así el movimiento y ritmo de la ciudad. De esta manera es que reconozco tres tipos de ESPACIO SEDE que se diferencian en la manera en que se relacionan con la ciudad dependiendo de su envolvente.

1. El que se abre.

Este tipo de reunión la ciudad es la envolvente, y está dado por el encuentro casual de la gente que desarrolla la misma actividad, como el deporte. En la plaza O'higgins se puede ver como la gente se reúne casualmente, para jugar ajedrez y briscas. Peculiarmente se organizan como club, prestando los implementos de juego. Espacialmente este tipo de sede posee una relación con la ciudad, dado por el encuentro y el reconocimiento de la ciudad. Aquí la totalidad entrega un sentido de pertenencia y la apertura genera un encuentro del estar expectante. LA VISTA EN PLENITUD ENTREGA UN ENCUENTRO CONTINUO.



2. El que se ensimisma.

En este tipo de sede la envolvente hace que el acto sede mire hacia un interior, dando un sentido de intimidad.

El encuentro se da en una mirada de recogimiento e intimidad, la envolvente genera un límite que ensimisma al acto, por lo que el uso del espacio se orienta hacia el interior generando la instancia de reunión reflexiva. En este tipo de sede el traspaso toma un diálogo con la muestra de un interior que se abstraer, armando un cambio desde lo compartido a lo privado. EL TRASPASO ENTREGA LA VISTA.

3. El que se complementa.

Aquí se genera un diálogo entre el interior y el exterior, se da muestra de lo que aquí ocurre. Lo hecho se expone y se presenta a la comunidad, aquí el traspaso es más abierto y facilita la exposición y el encuentro, presentando un sentido de la pertenencia y la entrega.

La envolvente se genera algo semi-permeable, da espacio al entrever, invitando al acceder generalmente. VISTA PARCIAL INVITA AL TRASPASO

fig. 01 El acto escuela, mirada hacia el interior en el acto. Recreo en la escuela David Ben Gurión, Cerro las Cañas. Los niños se ven reunidos en un largo inmerso entre lo próximo y lo lejano, la altura genera una fuga inmediata de la vista, armando un borde de tránsito entorno a un centro que sería las salas de clases; estas median entre el patio y la calle formando un espacio intermedio (entre lo cercano y lo distante). Los niños se reúnen en los bordes y juegan en el centro con un objetivo cercano, sus compañeros; recalando el hecho de que una escuela está para mirarse hacia dentro.

fig. 02 El cerro, frente permeable. Mirador ciudad de Camogli. En el mirador se genera un espacio de intersticio entre la extensión y el barrio. El frente de las casas al cruzar las calles encausan los umbrales del barrio hacia la completitud mostrada como una parte posterior del cerro.



EL ESPACIO SEDE, ESCUELA BÁSICA DAVID BEN GURIÓN CERRO LAS CAÑAS / VALPARAÍSO

1. -Introducción + Desarrollo

La escuela se enfoca como una sede que se abre a las actividades al aire libre, por lo que el planeamiento genera dos instancias de envolventes.

La primera es la relación sala de clases y la enseñanza. Una envolvente que ensimisma.

La segunda es la relación del patio y el recrear, una envolvente que relaciona.

Estas dos relaciones articulan el proyecto dando importancia a la construcción de ambientes independientes y funcionales en el ámbito educativo y que se abra para recibir a la comunidad.

2. De las envolventes.

Las envolventes arman las relaciones programáticas que debe tener el espacio escuela, planteando un cambio de ritmo de los niños, remarcando el modo de acceder a los espacios educativos. Además la idea principal es dar una condición de identidad con el barrio, abriendo



la escuela a la comunidad, por lo que la segunda envolvente debe interactuar con el exterior. Tomando lo que es la extensión y lo cercano; una vista proyectada hacia lo lejano y un entrever con su límite.

2. De los traspasos, una mirada al interior del acto.

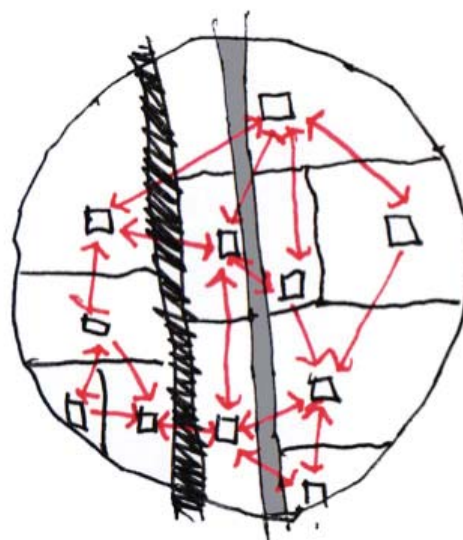
En las escuelas se hace un acto de traspaso que se divide en tres momentos: La formación, el cruce del umbral y el sentarse en el banco. Disminuyendo el ritmo de uno activo a uno pasivo. En el proyecto planteo esto con un acceder indirecto en que los niños se pueden formar frente a la puerta de cada sala entrar sentarse y estudiar, lo que produce un descalce de los bloques como un largo fragmentado.

3. De las envolventes.

Se toma la relación de límite como la línea que separa la escuela con el barrio, como algo permeable que se puede cruzar y la relación de borde como algo impenetrable que permite la vista fugada hacia la extensión. Relación barrial e inserción en la ciudad.

fig. 03 Foto por F. Olivares.

fig. 04 Foto por F. Olivares.



Del encargo.

El tema del taller se abocó a la reactivación de comunidades rurales en los alrededores de Petorca (V Región) y el estudio se centró en el catastro observacional de la zona. Abarcar el territorio que comprende la comuna de Petorca, significa hallar las relaciones que hay entre la ciudad y el territorio, derivar desde una simple vista a como se abastece y se desarrolla la ciudadanía.

De lo observado.

Reconocer estos suburbios como alimentadores de la ciudad me hace tomar una relación con la definición de la Levedad, estudio previo a Travesía, que se da a medida de que la ciudad se relaciona con la extensión, puesto a que estos leves asentamiento son los que abastecen y dan vida al sector. Así destacando la condición de Límite y Borde de la ciudad, que se distribuye como una capa externa al centro, la ciudad misma. Es en esto en que me encuentre

con dos dimensiones fundamentales de la etapa, las que caracterizan a la sede como un espacio de una comunidad que se relaciona con algo más amplio.

1. Contención del borde.

El borde es un espacio concreto que separa e interna a un espacio definido. En el sector del pedernal el borde se ve constituido en el valle formado por el faldeo de los cerros. Para llegar al lugar uno se encuentra con la comunidad en el reconocimiento del borde, como una vertical habitable, el camino.

En este reconociendo el verde se contiene en el recorrido del cerro que alimenta las tierras y con esto aparecen las casas y los rebaños.

El borde es el espesor en que enmarca y contiene, es el último espacio habitable de un espacio.



fig. 01 El pedernal se configura en un largo que se distribuye en torno al aposamiento de aguas, donde los árboles crecen y recalcan los sectores de la localidad.

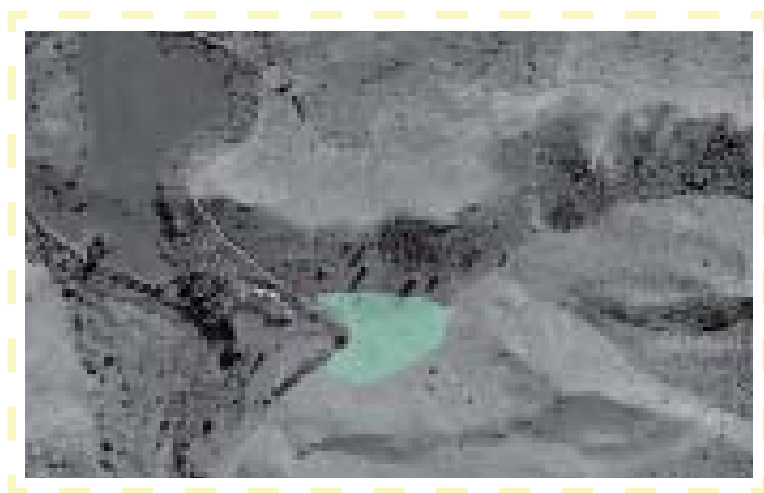
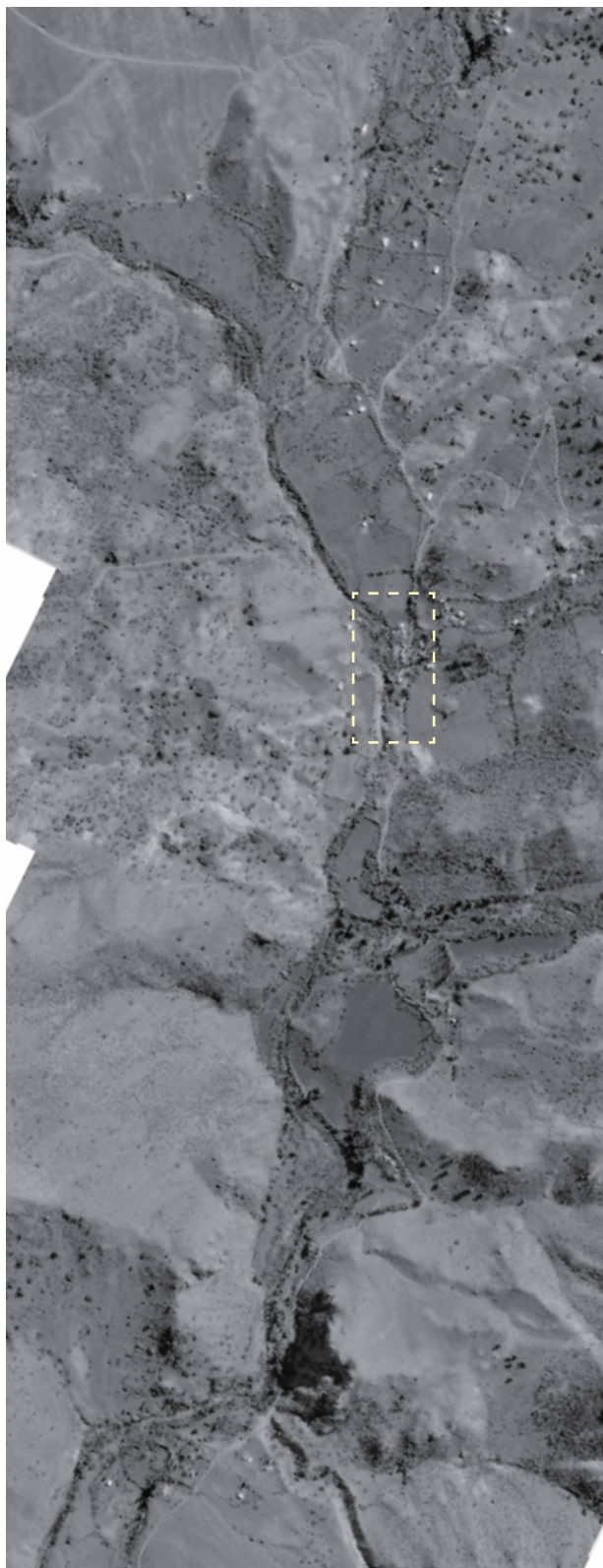
fig. 02 El poblado al abrirse, a través del verde, obliga al habitante a cruzar para habitar, abarca la extensión mediante la expansión del poblado.



2. Habitar el entrever que se revela.

El avanzar por la sinuosa geografía de la zona los lugares y los espacios aparecen, por medio de la apertura y la contención. Dando así dos relaciones a la mirada:

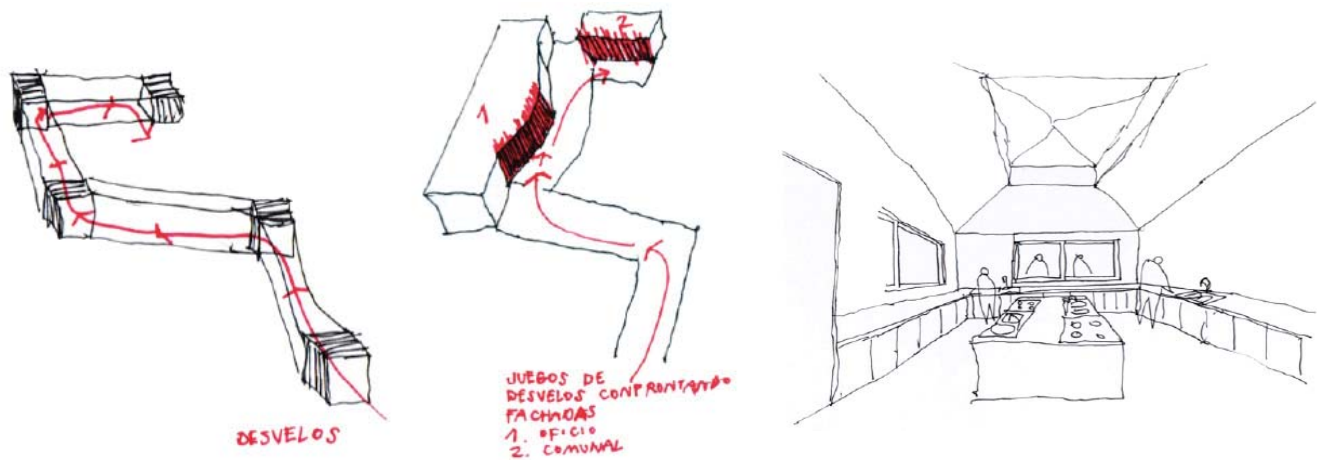
La que cruza y reconoce, y la que aparece y revela.



EL ESPACIO SEDE, TERMINAL AGRARIO EL PEDERNAL
P E T O R C A / V A L P A R A Í S O

1. -Introducción + Desarrollo

Al llegar, recorrer y conversar en el Pedernal lo RURAL se me revela en el viaje a medida que me voy internando cada vez más en la provincia de Petorca viajando desde Viña del Mar que se va construyendo en una clara relación con los cuatro elementos fundamentales del hacer ciudad que se remarca primeramente en el habitar que recae con fuerza en el oficiar. Así formando una tradición rural que se enmarca dentro de las condiciones que el entorno ofrece al habitante condicionando su actuar, donde puedo reconocer claramente tres conceptos que arman la ruralidad:



1. La expansión

Al ser un poblado que se fragmenta a medida que se abren los sub-valles las casas abarcan un fragmento de la extensión formando una expansión del emplazamiento abarcando en su totalidad el espacio, dando espacio en el dominio del terreno familiar al oficio rural como tener corrales y huertas.

2. El desvelo.

Se produce naturalmente en los faldeos de los cerros al ir adentrándose a la comunidad, en donde las curvas y montículos van revelando el espacio escénico que emerge y se expone en una totalidad medida por la expansión.

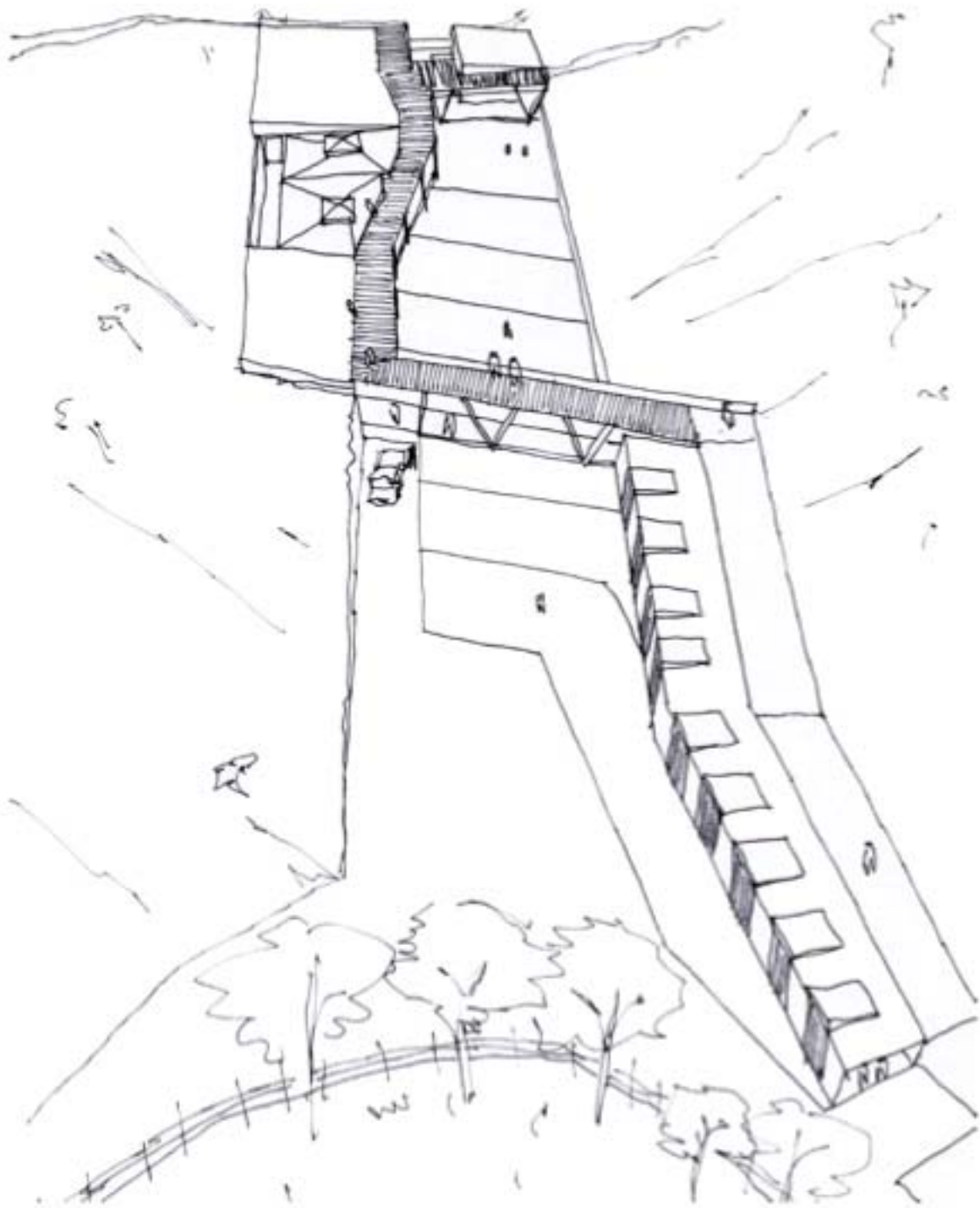
2. La permeabilidad.

Se crea en una relación visual y auditiva que se enmarca dentro de la expansión entre el cierre y la distribución en torno a un centro que es el río (formador de los valles) que anticipa a la persona en un gesto auditivo que se reconoce o confirma con la mirada.

fig. 03 Esquema del quiebre, juegos de desvelo.

fig. 04 Vista del interior de la cocinería.

El predio tiene la cualidad de acoger las virtudes que logro recoger de el ir a observar el poblado además de ser un lugar de acceso a la villa, es decir es un umbral comunal que aparece emergiendo y con una estrecha relación con el gesto visual que se recoda en los desvelos en un acto arquitectónico que se remarca en la pausa del ir revelando en un estar o ir progresivamente a medida que el cuerpo se direcciona a medida que los ángulos del transito cambian; este juego de cambios de direcciones y niveles de suelos se enmarcan en un exponer y mirar el oficio, es decir el espectador al caminar se encuentra de frente con el oficiante y la cultura pedernalina.



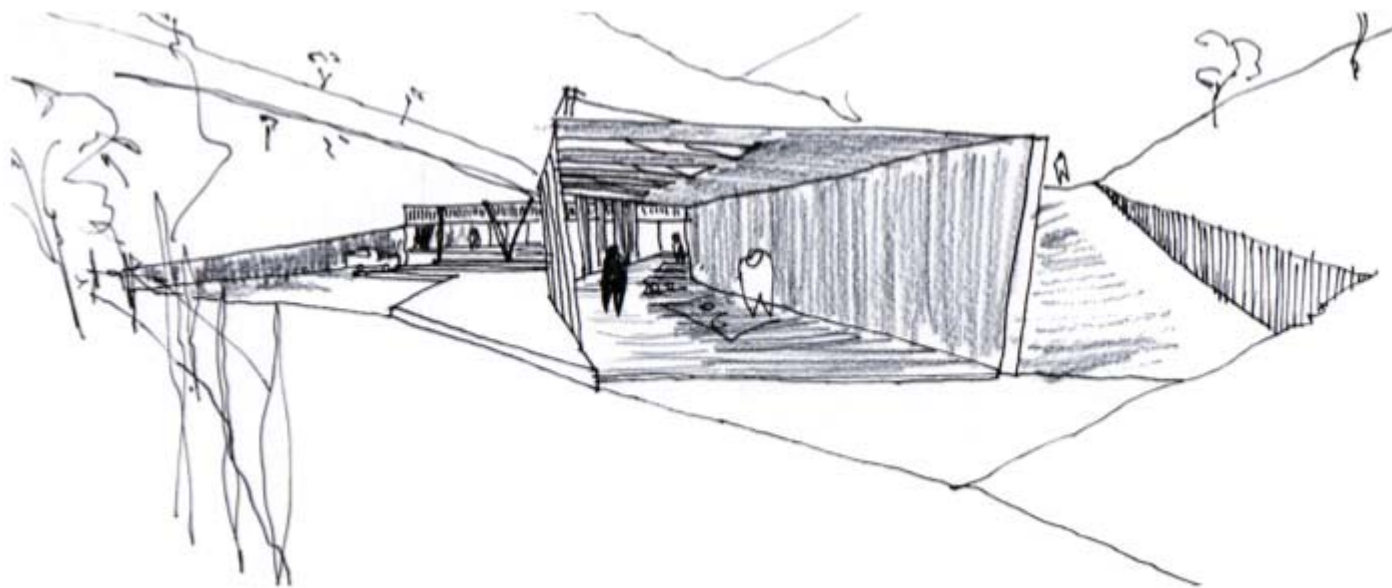
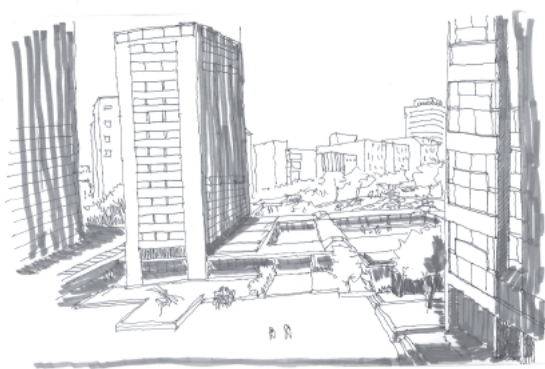


fig. 05 Vista a vuelo de pájaro. Los ejes de los suelos van armando el desvelo que hace exponer a los espacios con el espectador.

fig. 06 La feria en el quiebre. Los suelos con su cambios de ángulos en ejes y en propuesta vertical arman un desvelo progresivo que va entregando de a poco este enfrenatar la obra y el traspaso de recintos.



Del encargo.

En mi experiencia observacional de Valparaíso me pude percatar como en tres situaciones concretas se habita en límite. Para esto hay que tener en cuenta como el Almendral toma una condición teórica de un lleno que se enmarca geográficamente por el mar y los cerros acantilados (el barrio acantilado como lo nombra Manuel Casanueva C.). Es necesario afirmar que el límite es algo más que un borde, sino que es como este borde se presenta y se percibe por el Habitante.

De lo observado.

Reconocer estos suburbios como alimentadores de la ciudad. Cuando uno ingresa a Valparaíso hay un primer enfrentamiento del habitante con la magnitud de la ciudad, que se trata del amortiguamiento entre este macizo que se forma en el plan al ingresar, formando un límite de lo próximo. Los ejes Brasil-Errázuriz y el eje Argentina marcan un distanciamiento de transición para quien entre o salga del

Almendral. Al adentrarnos en este lleno que se conforma por los edificios es posible reconocer tres ejes longitudinales (Chacabuco-P. Montt-Colón) que marcan un paso de transición con distintos ritmos en relación a su proximidad con el amortiguamiento y cercanía al cerro; Chacabuco y sus alrededores es el lugar de distribución empresa, P. Montt es un eje vial que recibe lo cívico y lo público (relación con tres plazas y congreso) y Colón es la longitudinal que marca la transición de plan a cerro, aquí se comienza a ver el negocio de barrio, talleres mecánicos no industriales y negocios de venta a granel. Aquí se puede afirmar que se produce un ENFRENTAR COGNITIVO DE LA CIUDAD EN EL ESPACIAMIENTO.

De cómo se relaciona el cerro, periferia.

Al ir adentrándose en la ciudad uno se puede percatar de otro límite que toma este ir subiendo una pendiente gradual que hace que el individuo tome una LECTURA DE LO RAMPANTE, es decir se enfrenta directamente con una vertical que se corona por las casas y en este ir subiendo. En este límite se puede distinguir como el almen-

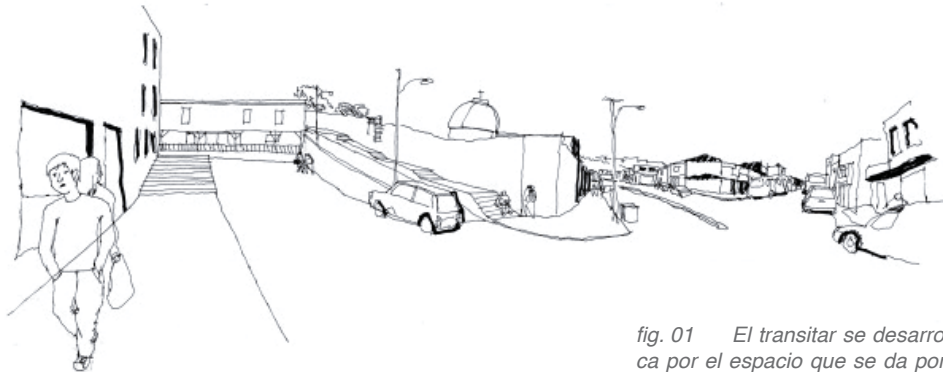


fig. 01 El transitar se desarrolla en un recorrer que se enmarca por el espacio que se da por la luz que rodea las plazas que a modo de logia trabaja con pilotes modernistas que hacen que el edificio se proyecte como un umbral continuo que desborda el tránsito pasando por un recorrido.

fig. 02 En el conjunto se remarca una horizontal que se hunde entre el alzar de la vertical que forma un macizo de sombras como unidad donde se encajona o enclaustra el acto con sus distintos momentos recibidos en las verticales.

fig. 03 LA ENVOLVENTE COMO DETERMINANTE DEL VACÍO CONVERGENTE - CENTRO FOCAL - Sitio esquina- volumen que se encuentra envuelto por un perímetro que lo contiene y hace de él, un potencial de espacio convergente, en como se abre el lugar hacia las calles que lo rodean.

dral se ha ido configurando a través del tiempo formando esta relación con lo cercano (cerros), como por ejemplo la normativa se va acomodando en temas como la altura para preservar la vista hacia lo lejano; en este aspecto puedo afirmar así como al subir que al bajar por una transversal hay una LECTURA DE UN VACÍO QUE SE PROYECTA al sumergirse en el macizo de la ciudad, es decir la transversal más que tener un carácter transitivo en el plan, tiene también un carácter visual del entorno que identifica a Valparaíso como único: Puerto-Mar en un ENFRENTAR VISUAL DEL UN LLENO QUE SE PROYECTA. El almendral se proyecta al cerro.

DE CÓMO SE RECORRE EL ALMENDRAL, EL BORDEAR

Del encuentro en lo lleno.

Cuando el habitante se adentra en la trama del lugar se enfrenta a un juego de llenos (cuadras con fachada continua) que articulan un encuentro mediante una placa comercial que mantiene una estrecha relación con un ENCUENTRO MEDIANTE EL INTERCAMBIO EN EL

DESBORDE del tránsito que se proyecta en los desvíos de paso. Principalmente en el sector Mercado se puede observar como el encuentro del lleno se produce en el gesto del intercambio cuando los feriantes proyectan su puesto por Uruguay y esto altera un paso e invita al habitante a pasar, da pie al encuentro del lleno.

Del encuentro en lo vacío.

Antes de desarrollar lo observado es aclarar una definición sobre la diferencia entre un vacío y la extensión: El vacío es construido y la extensión no (observaciones en el transcurso de la carrera). En este IR BORDEANDO uno se encuentra con los vacíos que se enmarcan por los llenos, las plazas entre edificios, como plaza Italia y Victoria que toman los tránsitos armando un encuentro detenido en el esparcimiento de la longitudinal y el traspaso de la transversal, estos lugares dan una luz de cual es el centro del Almendral; Eje Pedro Monnt.



CONJUNTO HABITACIONAL PARA ESTUDIANTES EL ALMENDRAL II A V . C O L Ó N / V A L P A R A Í S O PROYECTO GRUPAL CON R. WEBER

1.-Introducción + Desarrollo

El sector de Hontaneda se presenta como un lugar con un alto grado de degradación social; el barrio se encuentra en un deterioro avanzado por los talleres que se toman las calles, los cuales a su vez le dan la identidad de sector de servicios, por sobre el de barrio, en una expansión del borde que se apropia de lo público. Por otro lado el sector media entre el sector del plan y el cerro desde la geografía del terreno hasta la calle misma y se caracteriza porque sus manzanas pierden la continuidad que trae el plan, confinándose como tramo en si mismo desde la calle Rancagua hasta el Hospital Van Buren.

Como espacio de intersticio de la ciudad se pueden recalcar 3 cualidades de lugar, las cuales son a nuestro juicio fundamentales para potenciar:

1. Espacio umbral ENCLAVE.

Como propuesta tomamos el entre borde como lugar potente del traspaso a cerro; espacio de transición entre el Valparaíso dinámico

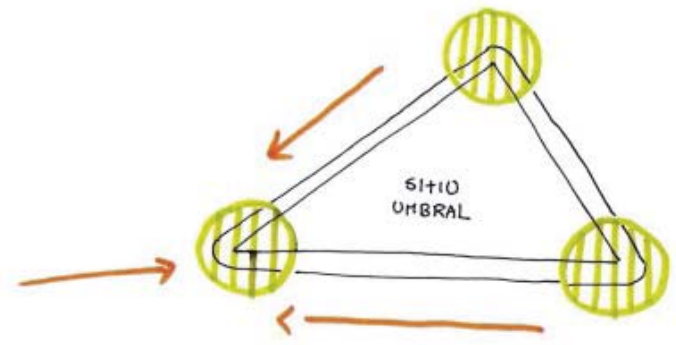
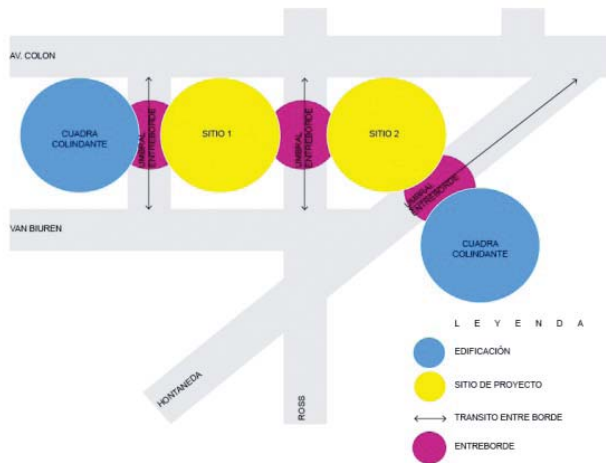


fig. 04 Esquematación del programa.

fig. 05 Esquema, umbral en clave.

del plan con la parte pie de cerro y configurando la esquina como la que genera el encuentro.

2. Vacío convergente del habitar (Traspaso e interacción entre el oficio y la vivienda).

Aquí tomamos la apertura del conjunto a lo público como continuación de los tránsitos urbanos; relación entre el acceder y el permanecer.

3. Extensión del borde (Generador del encuentro).

El elemento se hace cargo en la proposición formal de esta extensión y asocia un largo continuo en un tránsito continuo que se asocia al vacío público envolviendo lo y marcando sus umbrales; hacia la ciudad y hacia la vivienda.

4. De la propuesta formal.

Al reconocer estas 3 cualidades fundamentales y resolver cómo des- envolver como se integran en la proposición como tal, estando estas ordenadas en una relación que de lugar al encuentro de la ciudad en un espacio de escala urbana. La proporción de estos se escalan en el juego entre las horizontales que marcan el paso en el encuentro entre las variantes del vincular, el umbral y lo público y la vertical, que representa a la habitación (DOMÉSTICO-PRIVADO) que abraza al vacío y lo conforma como tal.

En el esquema se muestra como los recintos del conjunto se configuran en el sitio de proyecto en torno al vacío que vincula y estos lo envuelven conformando un semi interior y como se accede en el encuentro, conformando este recodo entre el umbral y el vincular quedando alzado para dar cabida a la habitación.

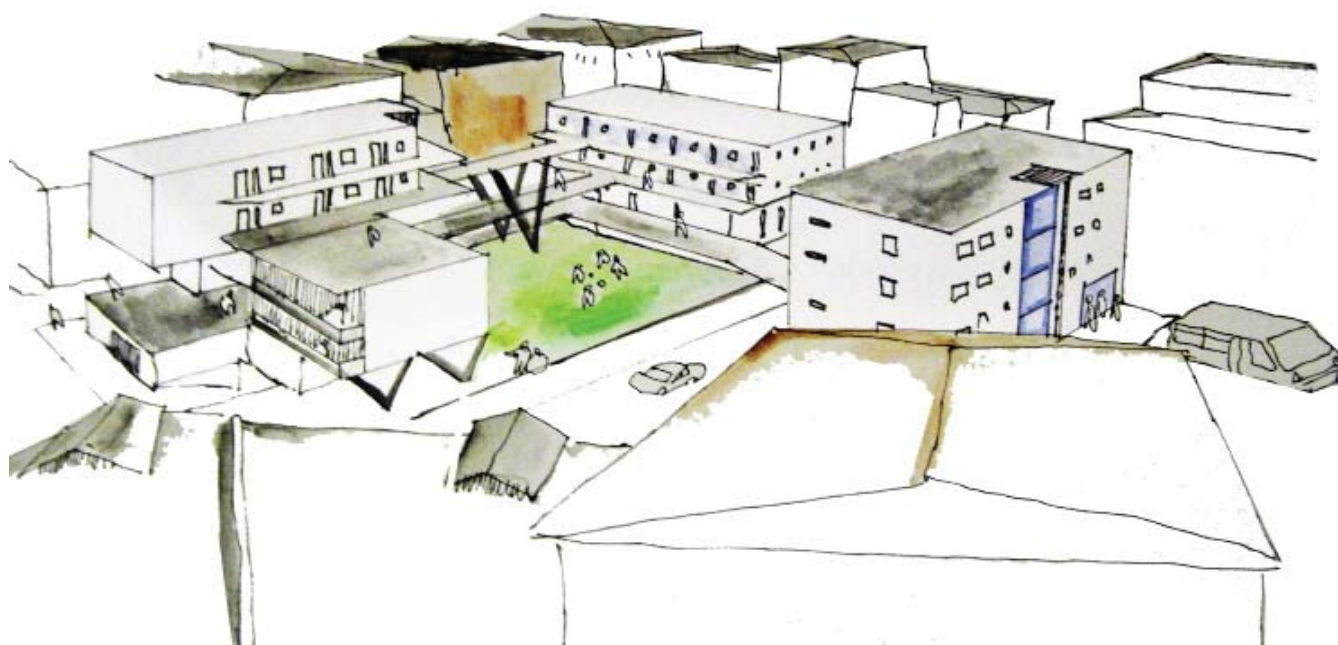
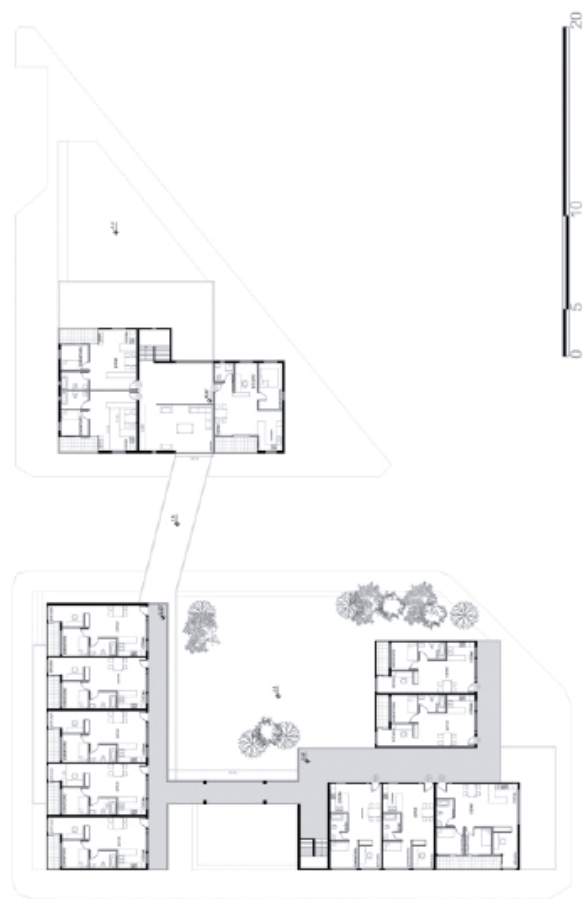
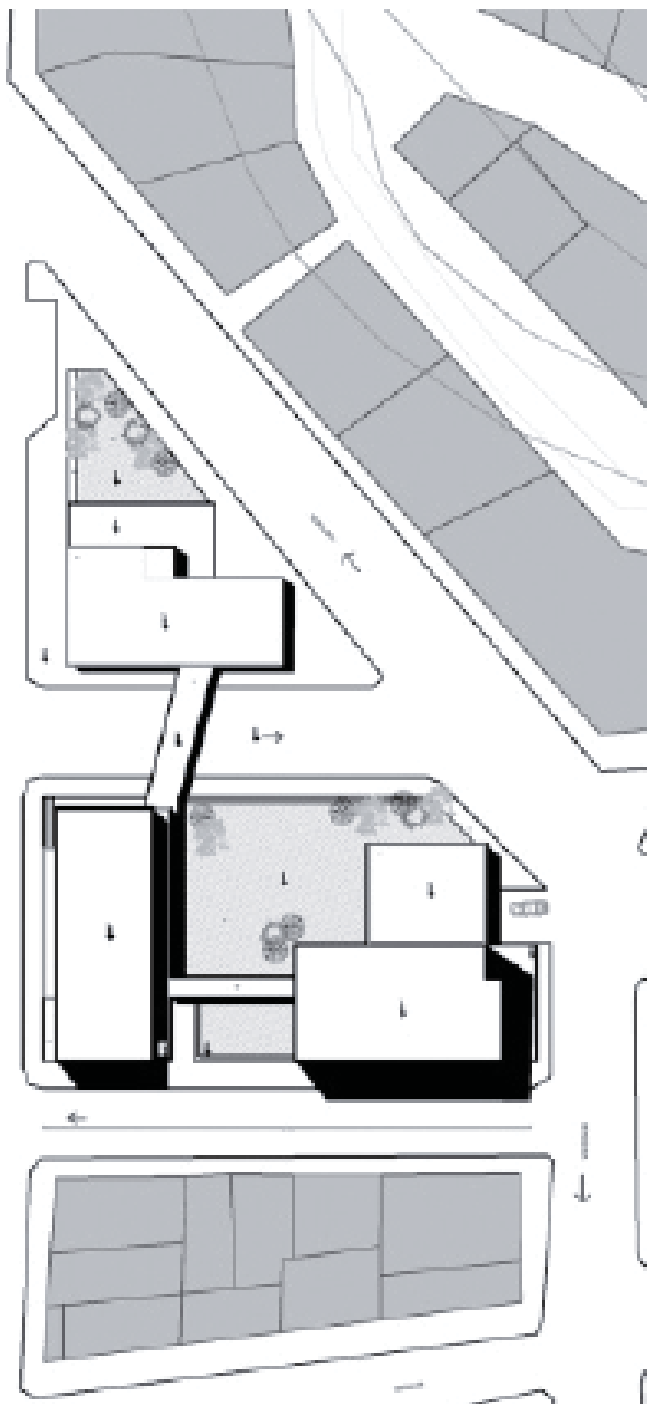
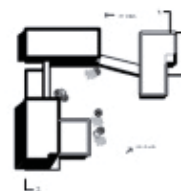




fig. 06 Vista desde el cerro posterior. Se quiebra la fachada continua y se abre el espacio a la comunidad.

fig. 07 Vista desde av. Colón. El bloque se alza generando esquinas de accesibilidad del umbral en clave, se hace ciudad.

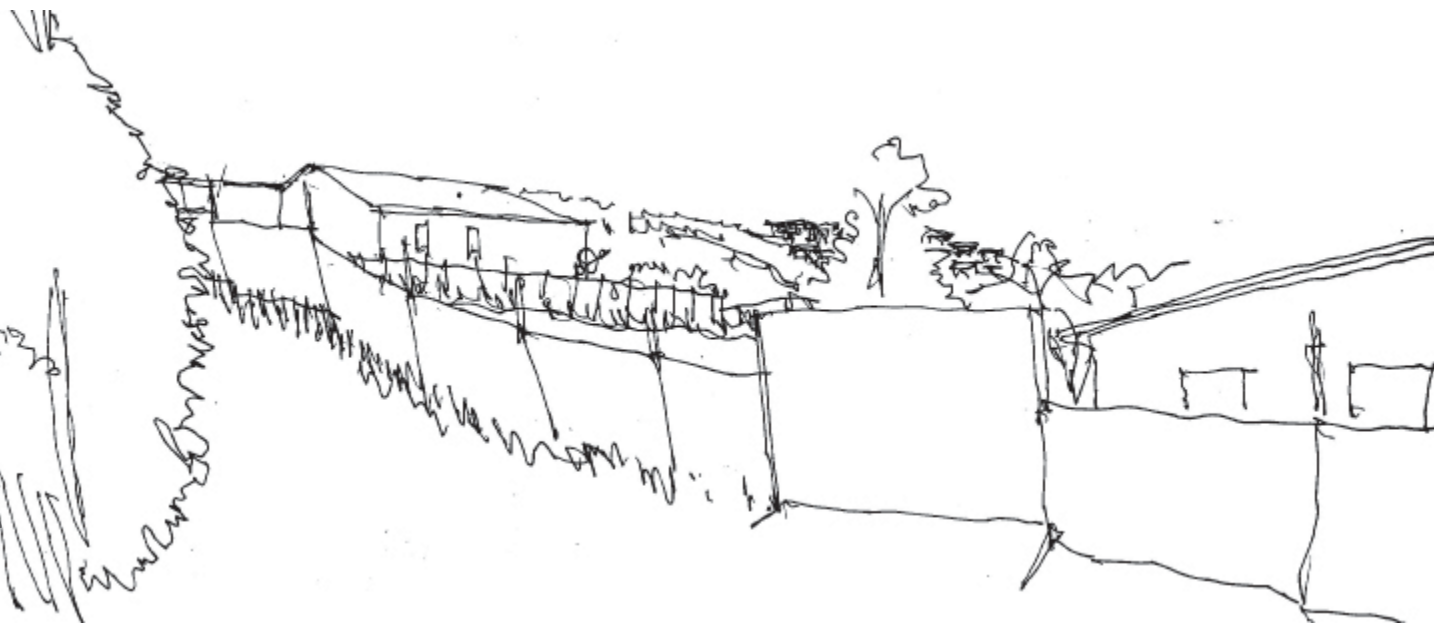




1. ELEVACION ESTE



CORTE B-B'



Del encargo.

La escala humana toma la realidad de país y qué es lo que se ha venido construyendo como habitación. Por una parte se ve lo que se llama vivienda social, que es la construcción de viviendas de escasos recursos a bajo costo dignificando la vida de la gente, como se propone en Elemental [1]; aquí se propone un orden jerárquico de relaciones entre los estares y servicios de vivienda, otorgado un espacio pensado para el expandir; y por otro lado la vivienda propiamente tal como construcción finiquitada de clase media. La relación programática entre viviendas son las que generan los encuentros y la asociación justa con la medida e interrelaciones con el eje vinculator (lleno o vacío), con la proyección de lo que el sector enfocado de proyecto necesita

De lo observado.

El barrio es el área en que el habitante posee y es la extensión de su vida privada y por lo tanto es su patria. Las respuestas de los nuevos conjuntos han llevado a desaparecer la vida comunitaria y para revertir esto uno debe pensar en como salvar la intimidad del vecino sin tomar relaciones distantes, es decir articular relaciones entre los tránsitos en la propiedad horizontal de un eje vinculator semi-público, es decir toma una transición entre lo íntimo de la habitación y el compartir en el encuentro.

Del estar inserto en la ciudad (escala).

Para resolver esta problemática es necesario cuestionarse ¿Qué es la ciudad? El urbanista M. Ángel Roca responde: "Ciudad es el lugar convocante de lugares iguales, lugares diferentes y lugares posibles: es la combinatoria de isotopías, heterotopías y utopías"; es decir es un lugar en que suceden cosas simultáneas, se está en movimiento, y el arquitecto debe solucionar el buen funcionamiento de estas. El estar inmerso en la ciudad requiere una construcción de un límite pensado entre un dentro y un afuera que debe ser construido tomando un cuidado con la relación entre distanciamiento y la fachada, construyendo un encuentro entre el hombre, la obra y la ciudad. Esto debe



fig. 01 VUELCO DE LA CASA A LO PÚBLICO MEDIANTE UN UMBRAL CONSTITUIDO. En las tomas de terreno al final de Ferrari, cerro Florida. En lo vasto y sencillo del lugar, se puede notar como la casa se gira, dejando el acceso por el costado de esta, es decir, no se accede directamente por la fachada, si no que hay una relación de distanciamiento de lo público.

fig. 02 ACCEDER MERCADO POR LA PRESENTACIÓN EN UN DISTANCIAMIENTO PROPORCIONADO. Vista desde paseo Dimalow. Las casas al emplazarse se traslapan en buscando una orientación guiada hacia la extensión. La geografía hace que las casas se emplacen enmarcadas en una vertical que permite este traslape entre viviendas armando una densidad marcada por la holgura de las calles.

estar relacionado con la trama urbana, es decir como la persona sale y va al supermercado, al trabajo o al colegio, además de cómo la persona que es ajena al lugar accede y está en este amortiguamiento del encuentro con la ciudad.

Lugares de encuentro

Para la creación del límite hay que enfatizar y reconocer los lugares del encuentro para hacer ciudad:

1 ESPACIO PÚBLICO. Encuentro de conjunto y ciudad en lo abierto

En los casos de Chile se muestra un énfasis de amortiguar el traspaso entre lo público y lo privado con un lugar donde detenerse y permanecer relacionando la vista hacia el conjunto y la ciudad tomando los tránsitos y aunándolos; aquí aparecen las plazas entre bloques, parques que internan al conjunto y distanciamientos de las torres. Que por lo general se terminan cerrando por problemas de delincuencia con resultados de segregación.

2 TRÁNSITOS. En los casos internacionales los tránsitos se hacen importantes encausando el encuentro hacia los servicios y la ciudad. Lo que propone Tadao Ando es un ejemplo de cómo se accede a la ciudad y viceversa hacia el conjunto tomando lo rampante como eje principal del encuentro que se encausa.

3 NECESIDADES DE BARRIO. Encuentro de conjunto y ciudad en lo lleno. Fuera de los casos observados en el taller se me hace necesario como la ciudad que nace de la remodelación de París o Roma aparece la placa comercial, pensando en un encuentro en el lleno y no en el vacío; en las cuadras de estas ciudades se en toda la planta baja (primer piso) una placa comercial y sobre ella viven sus dueños, generando una respuesta a las necesidades de los demás habitantes de la manzana y también al ciudadano en tránsito. El vecino, en Roma, baja de su departamento por la mañana bebe un café, conversa con el otro y se va al trabajo. Es importante tomar este ejemplo y preguntarnos ¿Por qué esto nos ha vuelto obsoleto a más de 100 años de esta planificación de manzana vecindario? ¿Para dónde va Chile?



CONJUNTO HABITACIONAL PARA ESTUDIANTES EL ALMENDRAL II A V . C O L Ó N / V A L P A R A Í S O PROYECTO GRUPAL CON R. WEBER + M. ALPUIM

1. -Introducción + Desarrollo

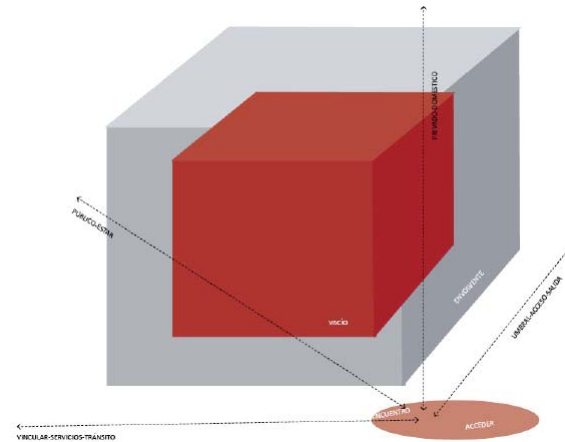
El proyecto sigue la continuidad de la etapa anterior en un afán de reactivar el barrio con la continuidad de los espacios públicos en relación a la vivienda esta constituida por los elementos arquitectónicos que dan forma al como se habita en el conjunto. Estos elementos dan cabida a encuentros y espesores públicos habitables que permiten una directa relación de la gente del conjunto con la ciudad. Hacer de la vivienda colectiva un centro umbral entre el plan y el cerro.

2. Recibidor-portico.

El acceder al conjunto esta determinado por instancias que contienen al cuerpo ; asimismo este elemento aplicado a la vivienda genera una instancia de encuentro con el otro (hall de acceso al depto)

3. Atrio-umbral.

El atrio como un vacío público que da lugar a la extensión de ciudad al conjunto. Pensado en relación a los servicios que dan paso a la vida de barrio dentro del conjunto.



4. Terraza-jardín.

Extensión de lo público al nivel vertical asociado a la vivienda. La terraza como envolvente intermedia entre interior y exterior público.

5. Corredor galería.

Largo envolvente que permite la continuidad de lo público a nivel de espacios abiertos en todos los niveles del conjunto. Constante relación entre vivienda y vacío público.

6. Programa conjunto, relación a la ciudad / planta servicios y espacio público.

Los servicios están ubicados de tal manera de no generar un tras dentro del conjunto, cada servicio esta relacionado directamente al espacio público del conjunto y a una calle respectivamente . Permite un constante recorrer en el borde. El conjunto se abre a lo público como resultante de los tránsitos urbanos, relación entre el acceder y el permanecer. Las plazas generan una continuidad “encause” continuo que une a los volúmenes habitacionales a nivel del espacio público.

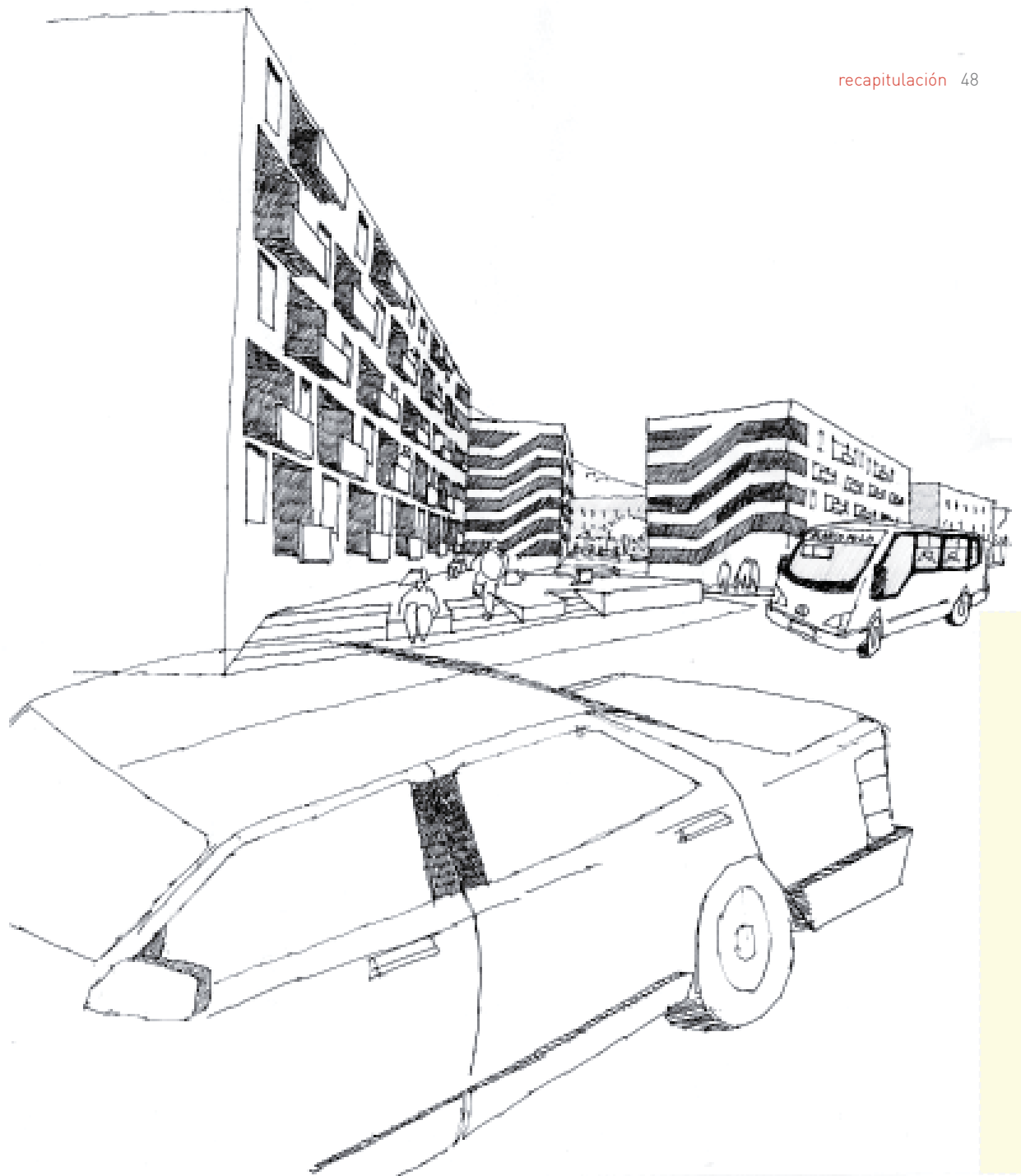
fig. 03 Foto por F.Olivares.

fig. 04 Foto por F.Olivares.

fig. 05 Esquema de distribución vertical.

7. De la unidad habitacional.

La unidad habitacional se debe instaurar como un organismo que determina el total del conjunto habitacional , se instaura como un modulo, que en su repetición genera un total definido tanto por la unidad y por el vacío , que da cuenta de la relación entre interior- exterior. Cuando se habla de UNIDAD se entiende por una vivienda AUTÓNOMA en cuanto al sistema de ella; la unidad como MÓDULO debe ser funcional y céntrica, en el sentido de que el programa interior cumpla con las necesidades básicas de quien habita, aquí se habla de una justeza de tamaño en relación a la continuidad del espacio interior, ya que lo habitacional responde a la relación entre distintos recintos que dan cuenta de lo domestico de la vivienda.



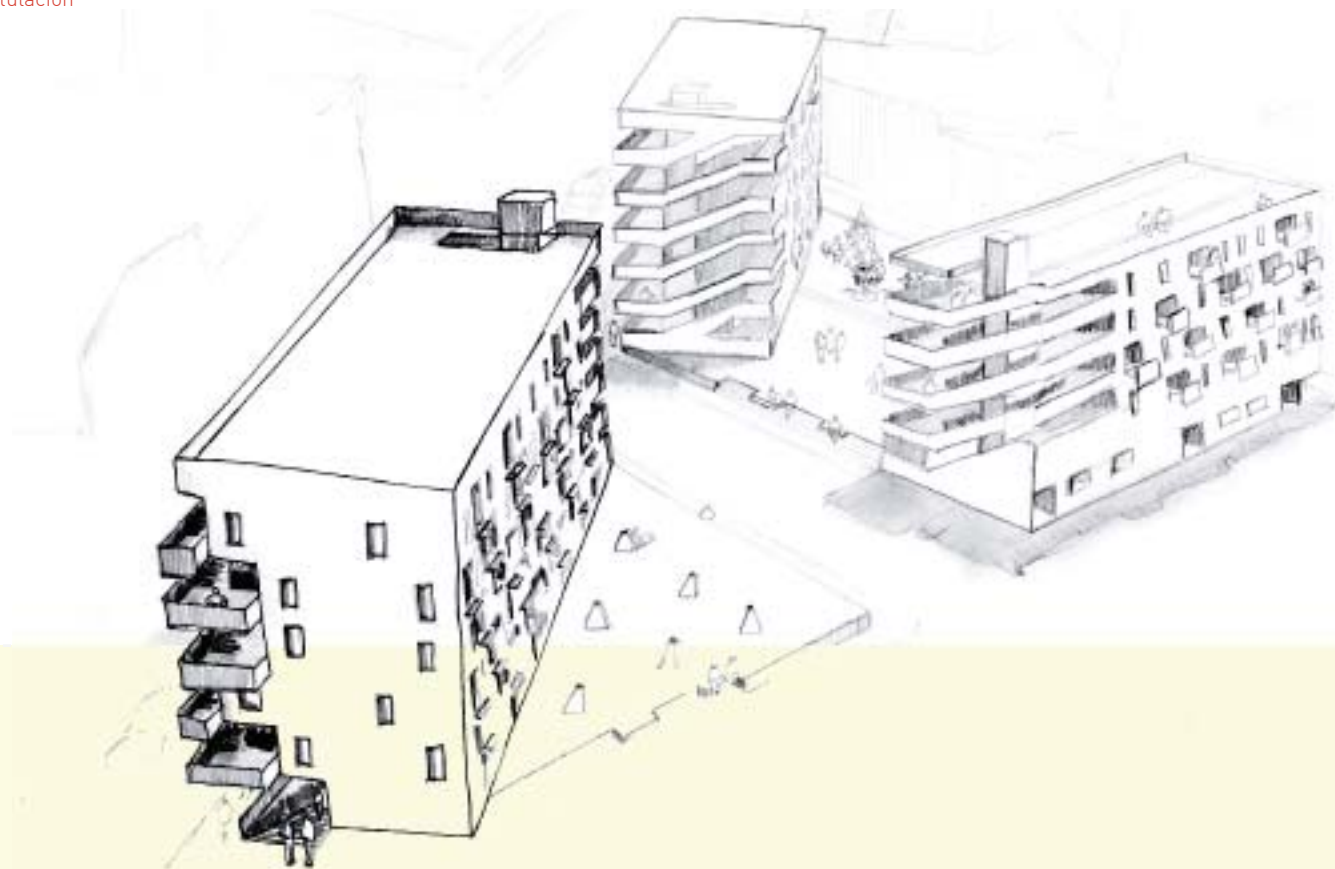
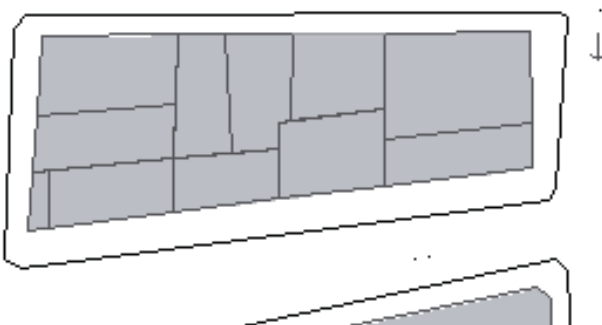
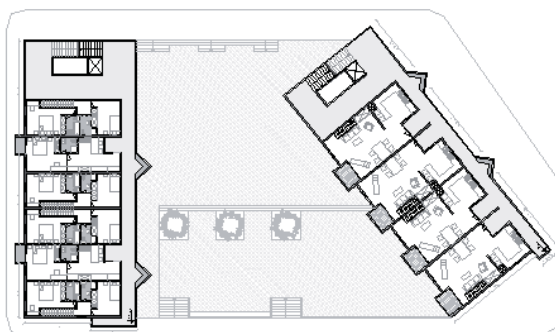
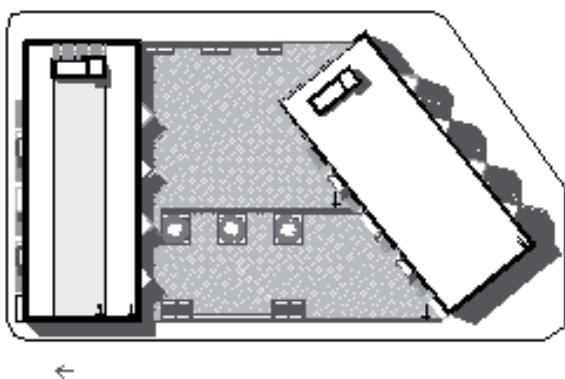
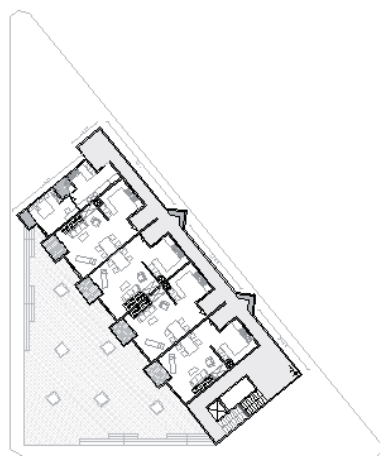
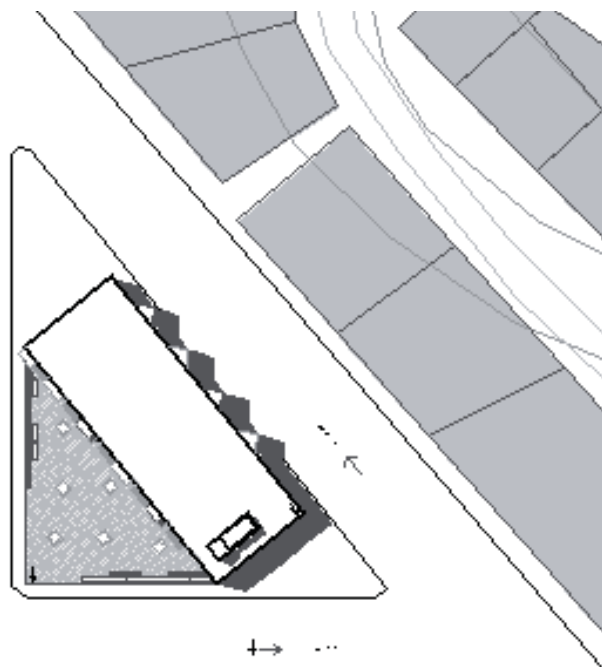
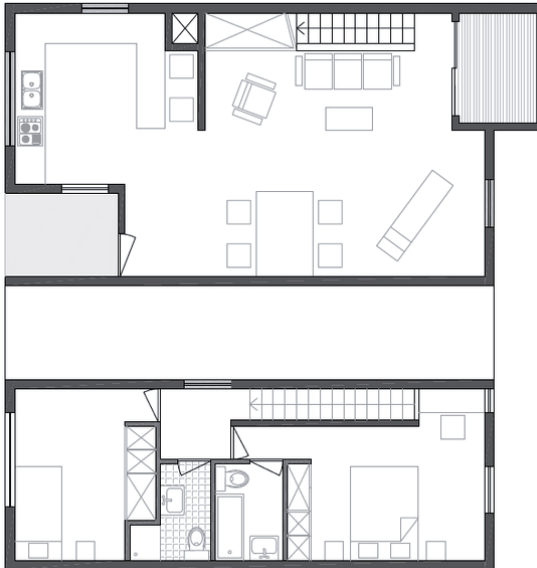


fig. 06 Vista desde colón. El conjunto se abre a la ciudad como una plaza.

fig. 07 Punta de diamante. El descalce genera una continuidad de lo público mediante la mirada.







Del encargo.

El taller se centró en buscar la medida de lo justo en la ciudad, tratando de interpretar lo LO DENSO Y LO VASTO, saliendo a observar como suceden las detenciones en la ciudad.

De lo observado.

Reconocer esta dimensión nos acerca a afirmar como esto aparece dentro de la escala de lo cercano y lo próximo, como un estar contenido (por la ciudad) y en un estar bordeando (en la periferia) -lo denso y lo vasto, respectivamente.

1. Emplazamiento y contornos.

En esta mirada podemos encontrar en Valparaíso dos proposiciones de eso en la periferia del cerro y en el eje de distribución de avenida brasil y argentina. Aquí la detención es enmarcada por bordes expuestos.

2. Modulación de ambientes en lo abierto.

Aquí se arma una connotación de los ritmos dado por la densidad, donde se encuentra un acto detenido por la amplitud de la mirada. En Pedro Montt con Freire, plaza Italia. el flujo humano esta acotado por la densidad de la ciudad, que se percibe en cuanto al ancho y el alto de los espacios públicos. En ciudad abierta, en el acto poético en las arenas. El acto aparece como un momento intermedio entre el llegar y el estar enclase. Los alumnos son contenidos y emplazados como grupo por la geografía de la duna.



fig. 01 El borde, espacio de acogida de la detención. En ciudad abierta, un grupo de alumnos está en la case de yoga. La clase se desarrolla en una esquina de la arboleda que marca el contorno de la vega. Esta, marca un borde que se expone entre la vega y la extensión, como un frente, brindando un espacio de cobijo, cerrando la amplitud del espacio, generando el ambiente íntimo para recoger la clase de yoga.

3. Detención en espera.

Estas relaciones también aparecen en la manera en como el habitante se enfrenta a los distintos que haceres del día a día, en una relación de umbral remarcado en un acto de expectación. En el eje Brasil, Valparaíso: Los estudiantes de la universidad salen caminan por avenida Brasil y se van para la casa, otros se quedan en las jardineras detenidos.

fig. 02 El acto como un tiempo acotado en la disposición espacial. En ciudad abierta, en el acto poético en las arenas. El acto aparece como un momento intermedio entre el llegar y el estar enclave. Los alumnos son contenidos y emplazados como grupo por la geografía de la duna (acogida) en una disposición de ronda, dada por el poeta; la cual genera una vista cerrada hacia un objetivo la bienvenida a una nueva jornada en Ritoque que se entrama en la relación del estar y el permanecer, en un momento dado por la llegada.

fig. 03 Ritmos del paso: relación espacial. Pedro Montt con Freire, plaza Italia. El flujo humano esta acotado por la densidad de la ciudad, que se percibe en cuanto al ancho y el alto de los espacios públicos. Al llegar a la plaza el paso se hace más demorado terminando por permanecer aquí. La plaza actúa como un semi interior dado por los árboles que cubren como un cielo dando una luz tenue y el espacio se abre dentro de lo denso del plan; la ciudad otorga este espacio como apertura de un espacio de esparcimiento.

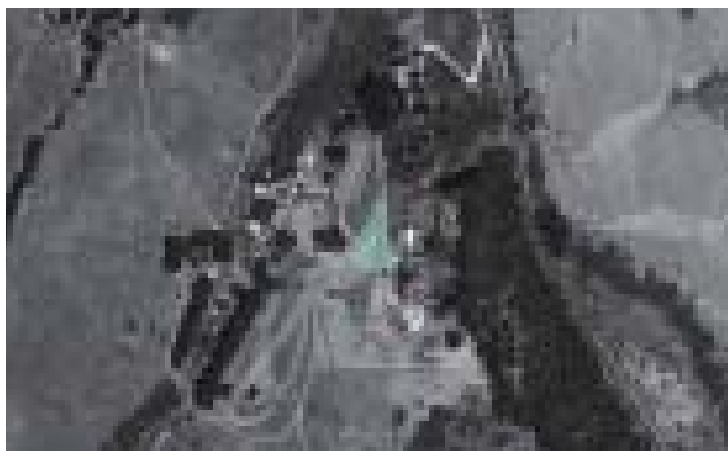
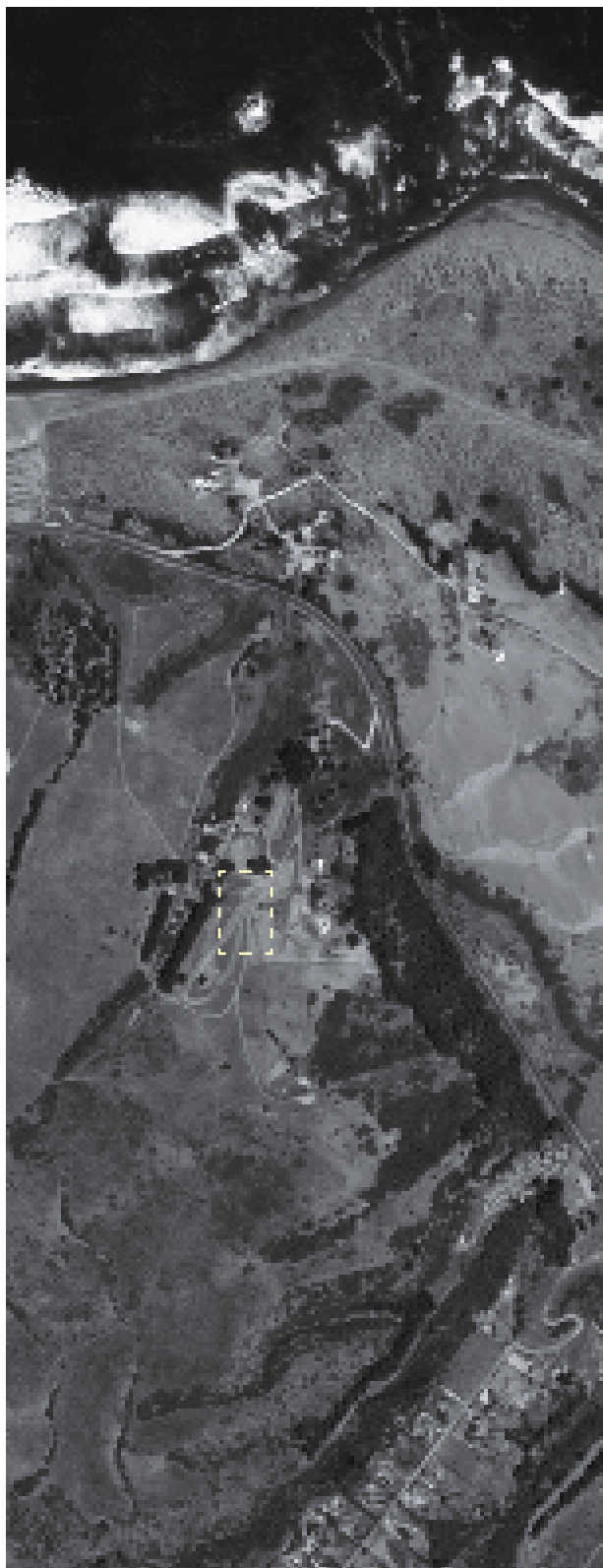
fig. 04 El espacio de transición, espacio de desmasificación de la ciudad. Eje Brasil, Valparaíso. Los estudiantes de la universidad salen caminan por avenida Brasil y se van para la casa, otros se quedan en las jardineras detenidos. El habitante está en una espera expectante marcando este eje como un lugar de transición entre el estudio y el hogar. El espacio de transición es un lugar necesario en la ciudad donde se producen nudos de distribución de los flujos urbanos desmasificando al plan de Valparaíso.





fig. 05 La Sala de Música. El cuerpo docente de la escuela y residentes de C.A. se congregan en un almuerzo semanal. La sala se arrincona dejando un lugar de encuentro donde la gente se saluda, conversa y entra. Armandó una transición otorgada por un espacio que retiene mediante el encuentro.

fig. 06 Parte alta de Ritoque. Al atardecer, la fauna genera un claroscuro que recalca una fuga contenida que se recalca en el distanciamiento que es recalado por las luces que se prenden en las hospederías. Orientación por la fuga y el tutelaje.



CUBICULAS VESTAL CIUDAD ABIERTA
C I U D A D A B I E R T A / A M E R E I D A

1.-Introducción + Desarrollo

Las cubiculas se proyectan enmarcada en una mirada que engloba la totalidad de ciudad abierta y su interior, para así constituir la soledad por voluntad creativa del huésped. Mostrando la cubícula como un espacio que se recorre por el tacto, el tener las cosas a mano en intimidad.

2. Escala macro [emplazamiento].

Al recorrer la ciudad abierta logré percatarme de como se relacionan las obras entre sí, marcando un distanciamiento justo entre ellas armando núcleos donde se observa la justa medida entre ellas, dando cabida a un espacio que recibe. El distanciamiento entre obras recalca como la misma se presenta, tomando una condición de hito, un lugar que se contempla como unidad y conjunto; DISTANCIAMIENTO QUE RECIBE ENTRE FRENTES EXPUESTOS. Recalcando como aparece la Vesta y como se relaciona la ciudad abierta con los interiores, en un distanciar y prolongar.

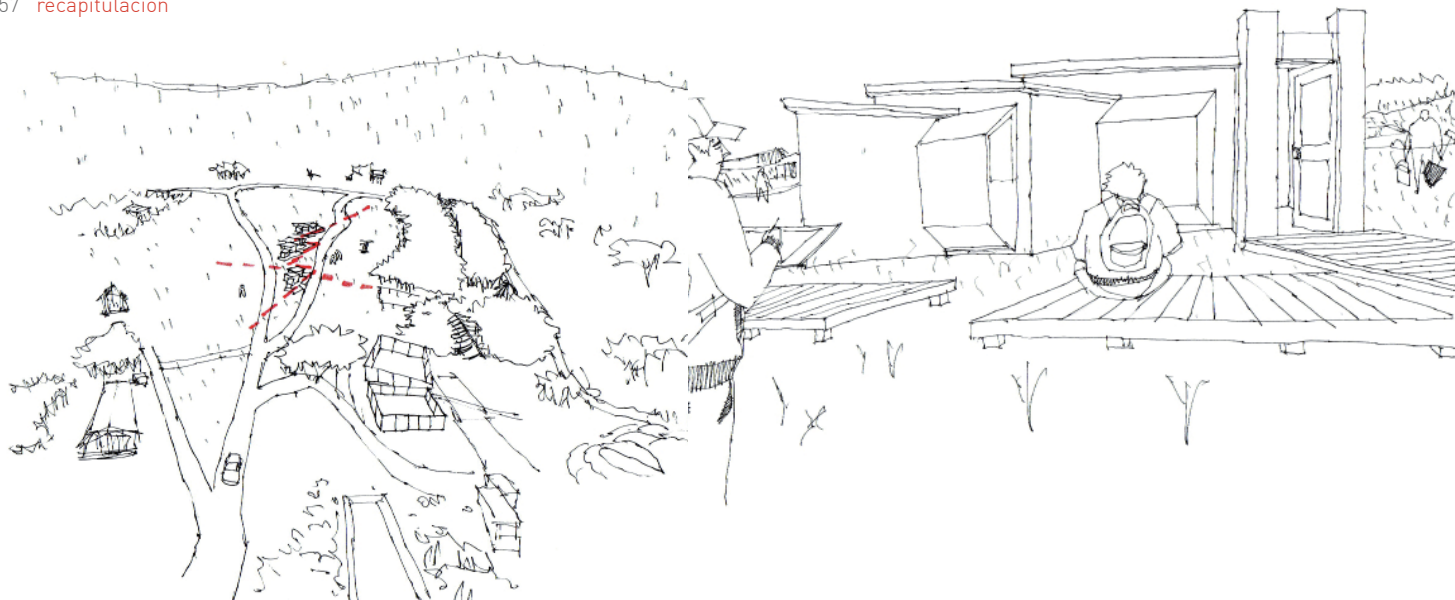


fig. 07 Vista a vuelo de pájaro, Relación de tituelaje entre cubiculas.

fig. 08 Acceder de la cubicula,. Se entrega un frente de acceso, se presenta una unidad y se respeta el límite de lo propio.

3. Relación interior EXTERIOR.

En las laderas de Valparaíso, cómo se habita la pendiente en torno a dos frentes, donde se separa lo público de lo privado remarcando los umbrales en una APERTURA ENTRE FRENTES EXPUESTOS.

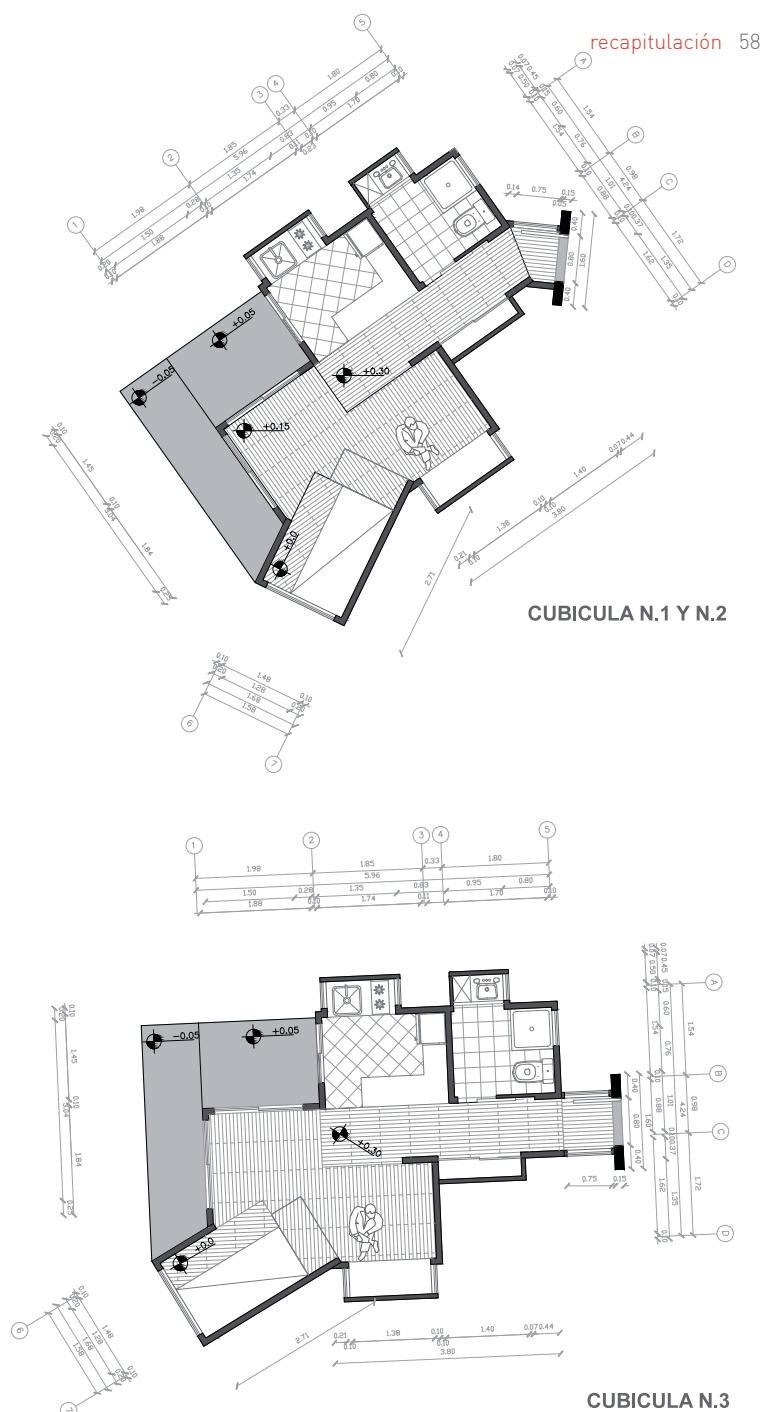
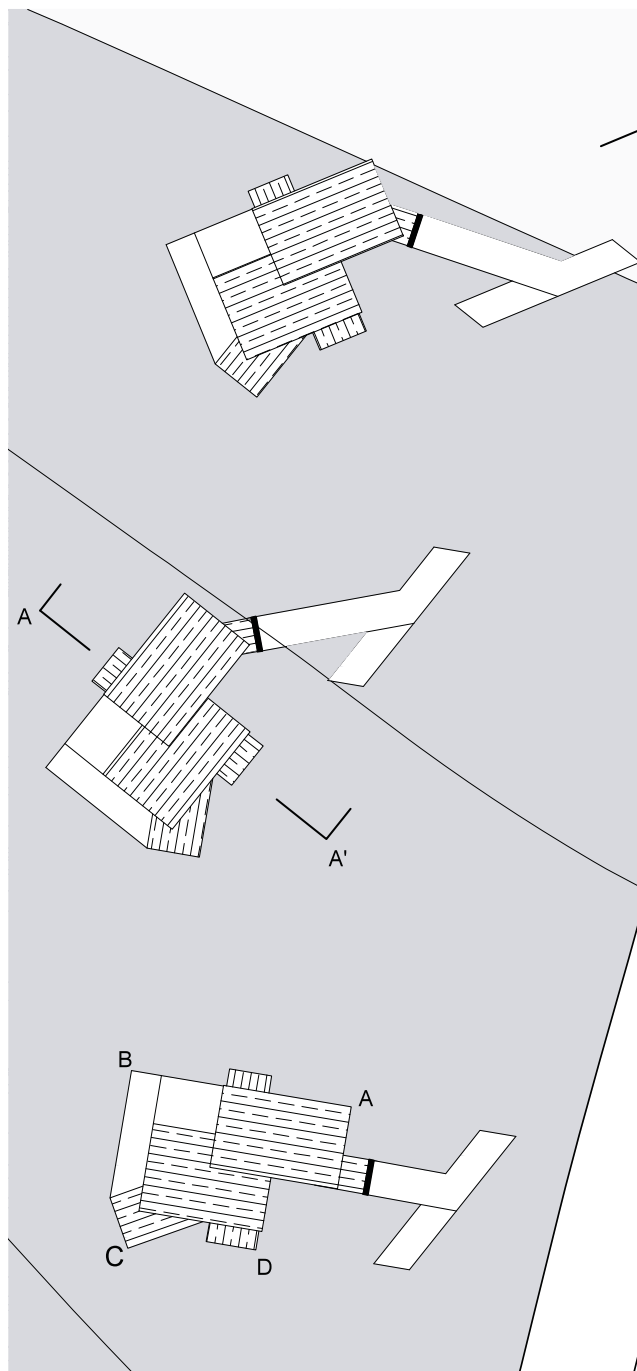
4. Escala cuerpo [habitar].

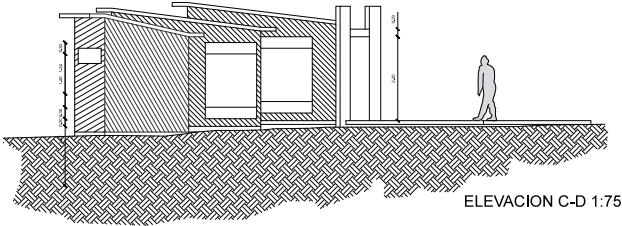
En la Villa Savoye y las viviendas mínimas de Valparaíso me di cuenta de cómo se plantea un interior con respecto a la modulación del espacio, cómo un recinto puede ser dividido sin perder la unidad parapetando mediante a la EXPOSICIÓN DE FRENTES QUE SE DESVELAN, marcando en mi obra el acto de ESTAR CONTENIDO ENTRE LOS FRENTES EXPUESTOS marcando un dominio del borde en un LARGO QUEBRADO EN FRENTES EXPUESTOS, marcando al elemento principal CORREDOR EN RECODO.

5. De las relaciones espaciales.

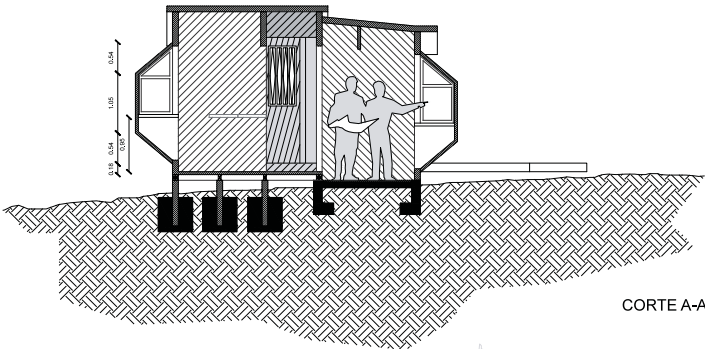
Para desarrollar la soledad del huésped busqué constituir este concepto como un eje principal del proyecto, así recalcando dentro de la unidad del interior una dimensión de lo mínimo y la justa medida que aparece a medida que se modula con los frentes que se desvelan. Es decir la obra desarrolla un interior único que entrega una vista parcial de los recintos a medida que se avanza en ella [los umbrales aparecen en los quiebres] a medida que las proporciones del interior se van abriendo. Además de tomar la dimensión del guardar como algo que aparece y se hace un elemento del muro como un borde que se habita y se mira.

El programa contempla un acceder con una vista que se entrega al avanzar, llegando desde los servicios hasta lo personal del huésped, el taller y la habitación. Así buscando una soledad mediante un entregar y quitar la vista de donde se está; la persona al cruzar los umbrales de los quiebres pasa de un estar al otro.

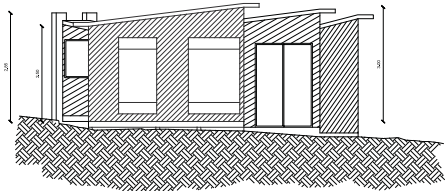




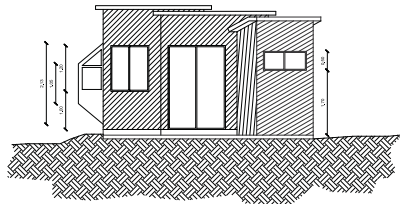
ELEVACION C-D 1:75



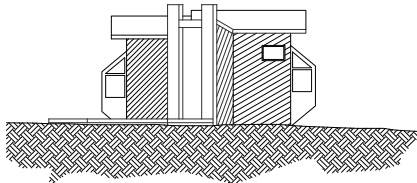
CORTE A-A' 1:50



ELEVACION A-B 1:75



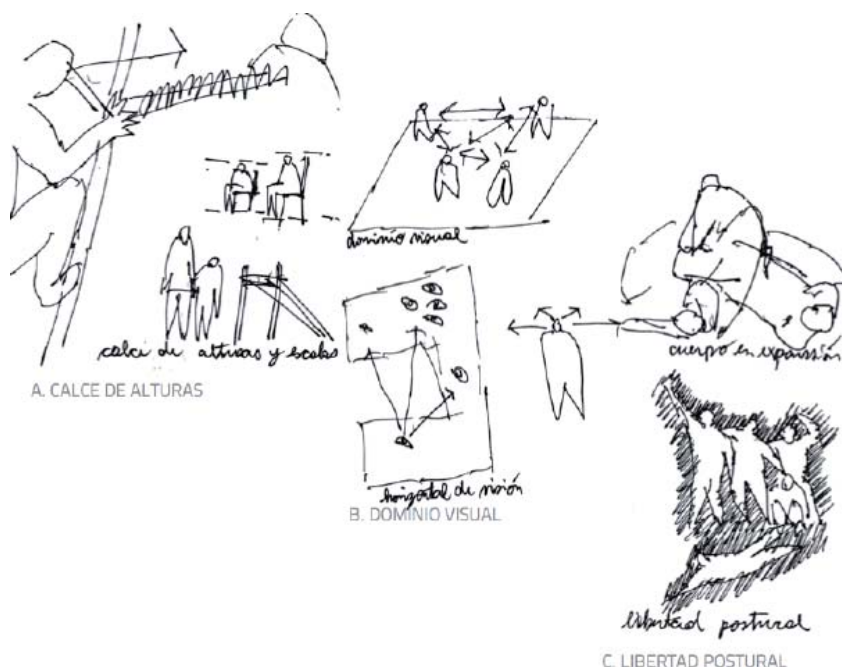
ELEVACION B-C 1:75



ELEVACION D-A 1:75



CORTE B-B' 1:100



Del encargo.

El taller se enmarcó en el estudio de Sao Paulo y el juego del acto de San Francisco, próximo lugar de proyecto. Durante el transcurso del taller se pudo ver como las observaciones del taller anterior vuelven a tomar solidez agregando el aspecto de la medida del cuerpo en el juego.

De lo observado.

Durante la evolución del juego de San Fco. y su realización me logre percatar de una dimensión muy importante, la cual articulará el proyecto, que es el sentido de cancha y la tutela -sentirse incluido por la mirada-. Otra condición muy importante se dio en el constante trabajo para ir a Brasil, en el cual noté una relación entre el elemento proyectivo y la geografía.

1. El sentido de cancha.

El juego, de por sí, tiene esta condición nata del hacerse presente dentro de la espacialidad, donde se desarrolla, como por ejemplo el caso de los niños que juegan con un balón de futbol en Valparaíso, que deben tener cuidado con perderlo, por lo que la extensión se hace presente y el reconocerlo es lo que lo sostiene como un acto acotado. Con esto uno se puede dar cuenta de como las reglas quedan implícitas en el acto, puesto a que la trama que justifica a la festividad del juego son las limitantes para llevar a cabo una finalidad.

El desarrollo del torneo se muestra esta relación REGLAS-TERRITORIO, que queda implícito en el momento en que se propone el abarcar, mediante los objetos voladores, la extensión por el aire. El cruzar el campo dunar, se da como una condicionante del juego, que se da dentro de tres momentos:

- 1.- El acceder a la duna (campo de juego)
- 2.- El el reconocer el territorio (abarcar la extensión con el juego)
- 3.- El acabar el juego y conocer los resultados.



2. El objeto y la orientación.

Como primera parte esto nace de la relación de reconocer la condición de lo in abarcado e inabarcable que tiene el continente americano, que se da en el reconocimiento del mar interior de América, como una relación del territorio, las ciudades y la manera en como las personas habitan esta dimensión de la extensión. En estas dimensiones de América inabarcable aparece un concepto muy importante dentro del continente, que es la orientación, la cual es una condición que enmarca a cada ciudad del territorio.

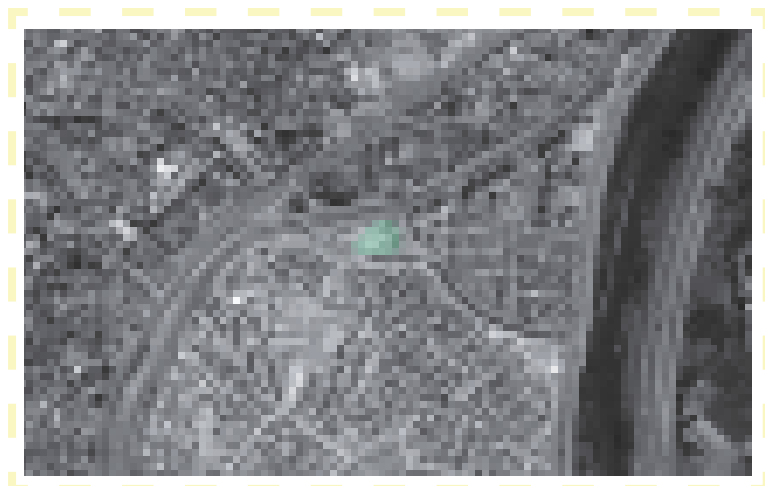
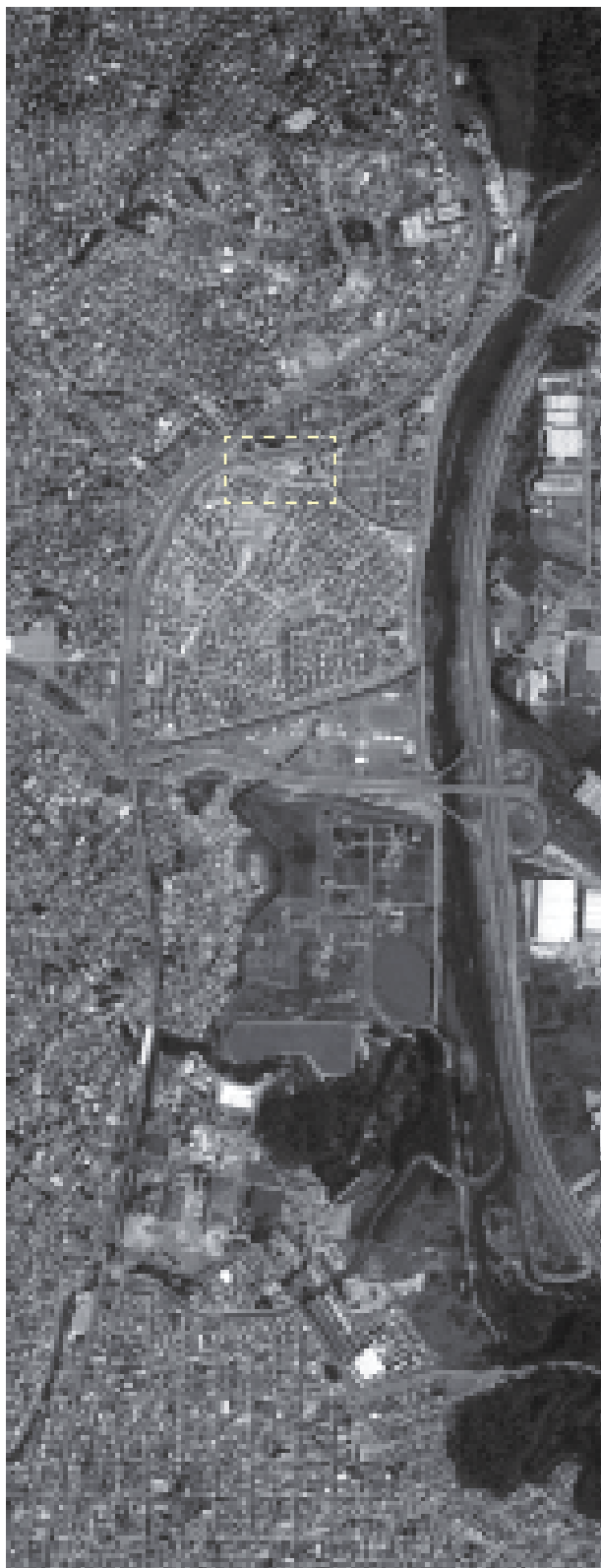
Al viajar por Chile uno se ve contenido por las montañas (conociendo que las montañas quedan al este y el mar al oeste), bordeando este mar interior, reconociendo a nuestro país como un largo en que la ciudad y el territorio se trazan con una cercanía al Pacífico y una orientación dada por el borde.

La segunda viene a ser respuesta de una manera a la disposición del elemento, que se configura en base al uso -relación con el cuerpo- y su emplazamiento o direccionamiento -relación con la geografía y el clima-.

Aquí aparece EL ELEMENTO COMO OBJETO DE PERMANENCIA, un complemento que da cabida a la relación espacio-visual. Por ejemplo en el taller de amereida la pizarra cierra lo extenso. El elemento conforma un frente que contiene las palabras de lo expuesto, el tema del día: Las músicas de las matemáticas.

fig. 01 LA LIBERTAD POSTURAL. La simpleza de los espacios, para los niños dan la libertad del habitar el espacio mediante la postura, lo que muestra como el cuerpo de enlaza a los elementos, apareciendo el cuerpo como un centro en expansión. Estos 3 momentos marcan al acto de los niños en una acción dada por EL ESTAR AL ALCANCE DE LA MANO y dan una configuración de los espacios dada por la inmediatez de las cosas y las instancias educativas o del juego. En especial quiero traer esta relación de inmediatez que se da en las laderas de Valparaíso, donde la persona se encuentra con dos frentes: El de lo próximo y el que se proyecta hacia el vacío, el cual marca una vista expansiva que muestra la amplitud del espacio como una totalidad.

fig. 02 Cierre de un frente por un elemento del conjunto. Taller de Amereida, arenas de Ritoque. La pizarra forma un frente que cierra lo extenso. El elemento de la pizarra conforma un frente que contiene las palabras de lo expuesto, el tema del día: Las músicas de las matemáticas. El entorno da cabida al taller, emplazándolo en una pendiente permitiendo una vista amplia y sin interrupciones de la pizarra. La clase conforma un permanecer contenido en un frente que se expone y que cierra al espacio, dando la intimidad del estar en clase en un espacio dispuesto para verse hacia adentro. Se desvela algo a conocer para formar un pensamiento.



CENTRO S A O CULTURAL P A U L O JARDIM / DO B R A S I L PANTANAL

1.-Introducción + Desarrollo

El centro cultural se concibe como un espacio educativo de rehabilitación social de los niños, el cual marca un hito en la favela, siendo un punto de apertura a la comunidad. En sí es un espacio que se orienta y se establece para y hacia los niños, orientando la medida, la escala y la mirada hacia ellos. La propuesta esencialmente trata de dar cabida al acto del bienestar de la comunidad, centrándose en los niños y su re- rehabilitación social, por medio de la cultura y las artes.

2. Del usuario.

En sí la obra pretende dar una simplicidad de los espacios en relación al habitar de los niños, el cual se ve regido por tres momentos particulares.

A. EL CALCE DE ALTURA. Las medidas de los espacios marcan una relación directa entre el habitar y la gobernabilidad del espacio para los niños. Las diferencias de alturas permiten que el uso del espacio sea óptimo para los usuarios de este espacio, lo que permite que la escala de los elementos sea la precisa para un acto dado por un acto que sigue al calce del cuerpo con la medida.

B. EL DOMINIO VISUAL. Esta dimensión va de la mano con el calce de la altura, porque es la que marca la fugacidad del espacio, el cual aparece como dos maneras de verlo.

El poder atravesar lo con la mirada marcando la tutela de los niños por los educadores. Una horizontal de visión que da dominio.

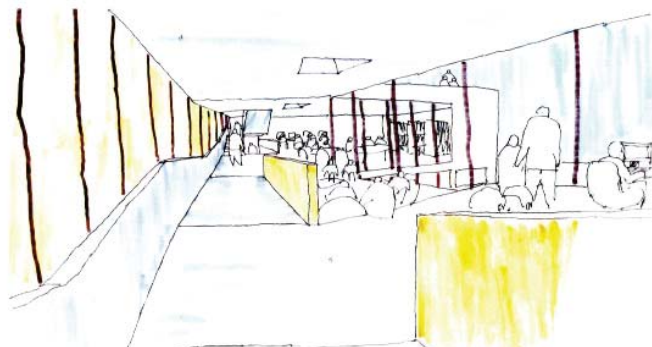
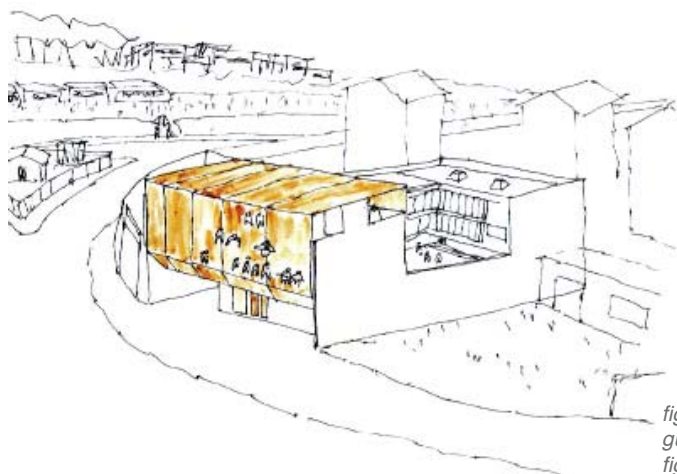


fig. 03 Vista a vuelo de pájaro. La envolvente genera una segunda capa de templanza, dejando obtener una mejor iluminación.
fig. 04 Vista del interior, biblioteca. El contorno vidriado por un lado deja entrar una luz construida y por otro permite tener una visión continua de la totalidad del resto.

En el juego de los niños el dominio visual marca una forma de abordar el espacio como un vacío orientado por la flexibilidad y simpleza del recorrerlo. Vista de la magnitud. C. LA LIBERTAD POSTURAL. La simpleza de los espacios, para los niños dan la libertad del habitar el espacio mediante la postura, lo que muestra como el cuerpo de enlaza a los elementos, apareciendo el cuerpo como un centro en expansión.

Estos 3 momentos marcan al acto de los niños en una acción dada por EL ESTAR AL ALCANCE DE LA MANO y dan una configuración de los espacios dada por la inmediatez de las cosas y las instancias educativas o del juego. En especial quiero traer esta relación de inmediatez que se da en las laderas de Valparaíso, donde la persona se encuentra con dos frentes: El de lo próximo y el que se proyecta hacia el vacío, el cual marca una vista expansiva que muestra la amplitud del espacio como una totalidad.

3. De la simpleza.

Lo simple aparece como una dimensión compartida entre el programa y la libertad que se da al habitante de encontrar situaciones propias del estar en comunidad y el estar en un espacio educativo-cultural.

La intención de la horizontal de visual es el motor de esta

simpleza, ya que genera un constante cambio de ritmo y frentes a partir del recodo, en un GIRO CONCÉNTRICO DE UN TRÁNSITO EN CONSTANTE TRASPASO marcado por el cambio luminoso.

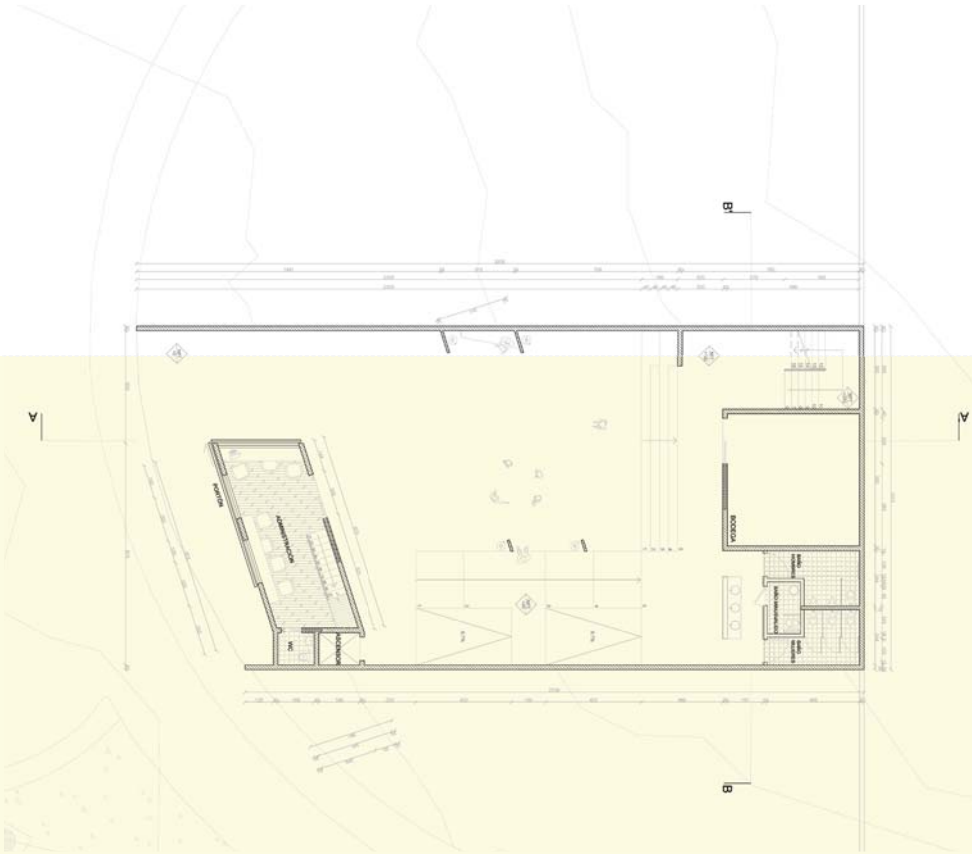
4. Del Bloque.

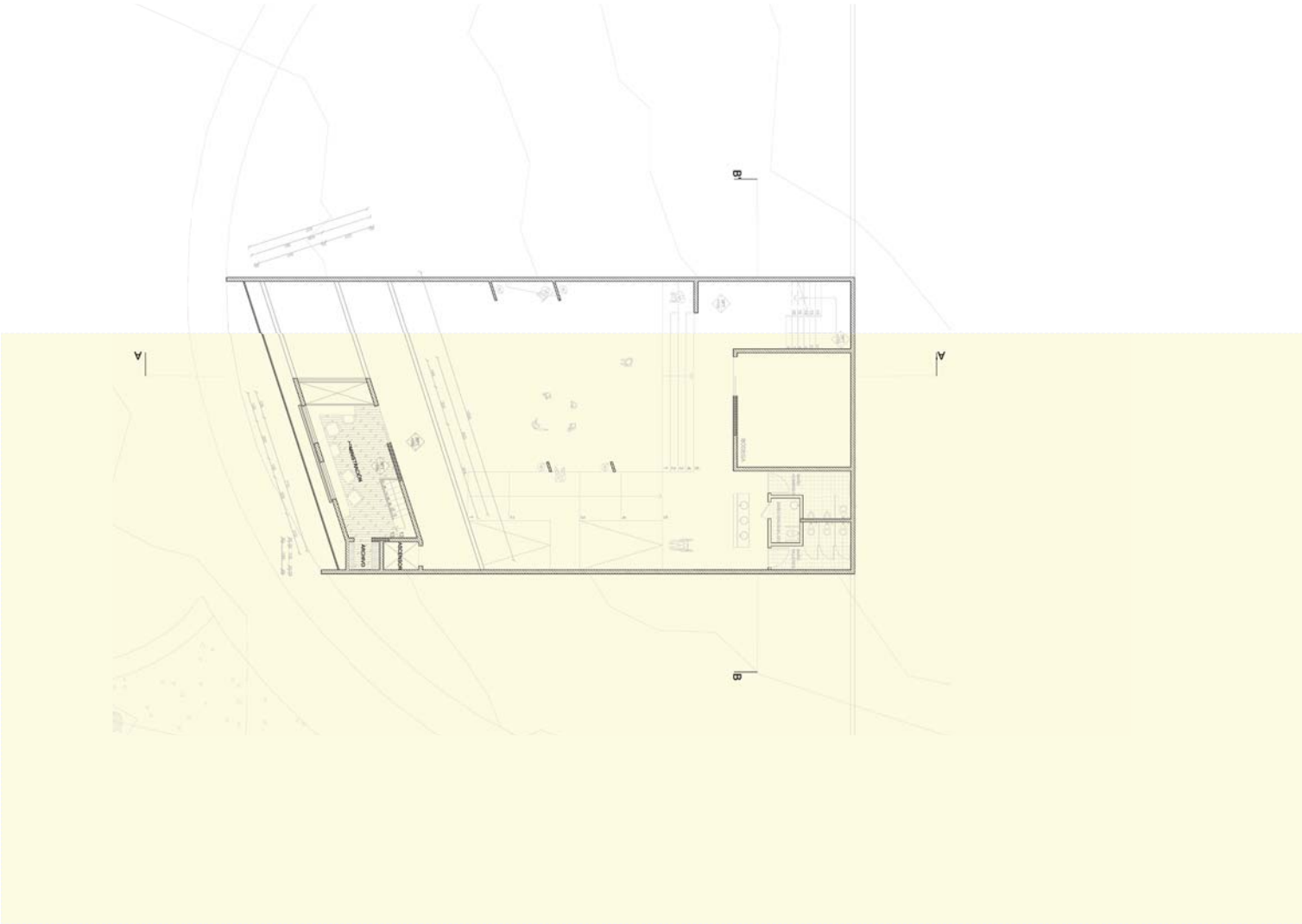
En él se genera una vista distendida por una galería que se enrosca conteniendo una luz construida por esta convergencia visual, así otorgando esta horizontal de visión.

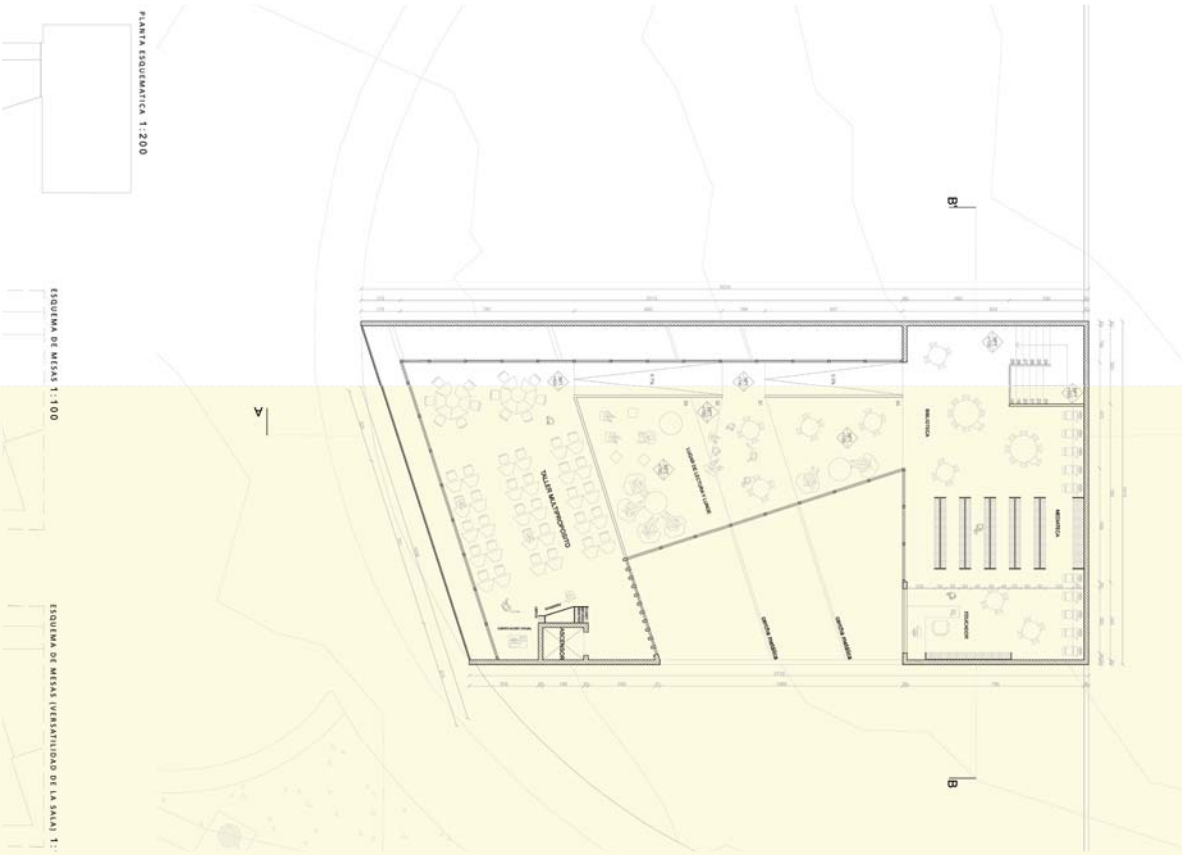
El programa se articula en base a tres determinantes:

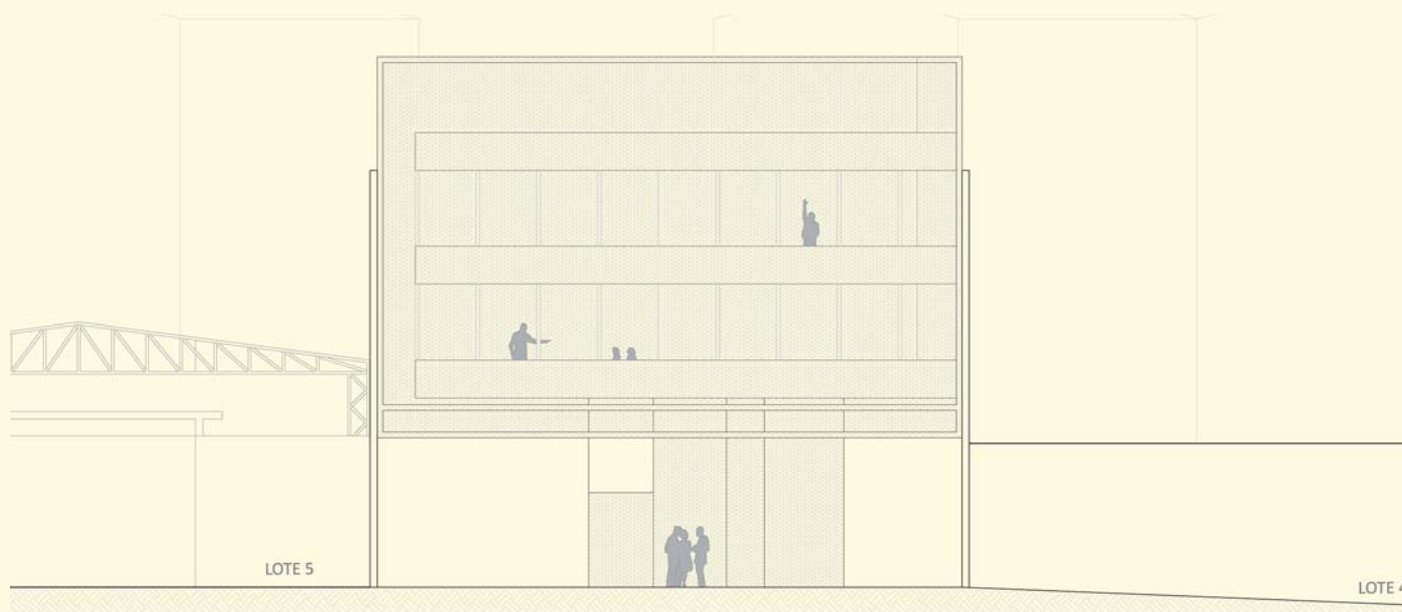
1. ORIENTACIÓN. Los recintos se ordenan en base a sus necesidades luminosas y de templanza.
2. RELACIONES ESPACIALES. Los recintos se agrupan debido a sus relaciones programáticas contemplando el nivel de intimidad y de confluencia de cada tipo de recinto.
3. REDES Y ESTRUCTURA. La estructura se alza por sobre dos pilares habitables, otorgando una planta libre que agrupa programáticamente las redes y las suben por shaft a los pisos superiores. El primero se encuentra el bloque administrativo, el cual sube las redes electricidad y sistemas, el otro es el de abastecimiento que sube el agua y baja la descarga del desagüe.













2009 Pan de Azucar, III R.
Chile



2008 Queilen, Chiloé, X R.
Chile



2010 Isla Santa María, VIII R.
Chile



2011 La Campana, V R.
Chile



2012 Bienal de Arte,
Sao Paulo. Brasil

Creditos:

1. Esquema reproducción de libro Amereida.
2. Fotografía de Archivo histórico J. Vial Amstrong. Fuente www.flickr.com
3. Fotografía por F. Olivares.
4. Fotografía por F. Olivares.
5. Fotografía por M. Alpuim.
6. Fotografía por D. Jolly. Fuente www.ead.pucv.cl

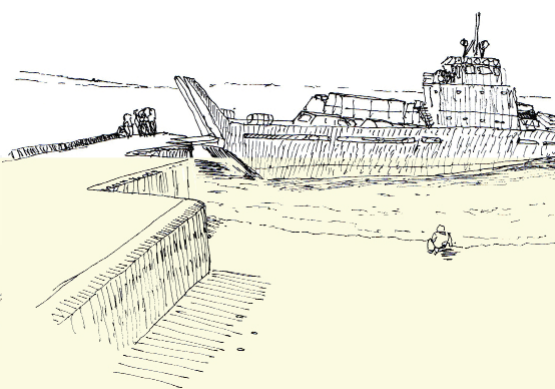


fig. 01 Fotografías por F. Ojivares

fig. 02 En el bus. El viaje muestra un paisaje en movimiento que muestra la evolución de la geografía y la fauna desde una zona mediterránea a la zona austral.

fig. 03 El transbordador. Conectividad y democracia, es el método de llegada a la isla, aquí podemos ver como pasa todo el abastecimiento y las personas. Se genera una relación como en los servicentros de las carreteras, es un momento de detención y distensión del viaje, estando en movimiento.

fig. 04 El cierre en la puntilla. Se puede ver como el cierre contra dice la geografía, la ortogonalidad desafía a la curva, generando frentes que se descalzan.

fig. 05 La "bahía" de Queilen. Se genera un frente de orientación y recogimiento, el poblado se configura mirando hacia la isla, donde el mar se cierra al máximo, quedando cubiertos de las corrientes y los vientos.



Del ir de travesía.

Hasta el momento el taller se había enmarcado solamente en la observación del caso de Valparaíso. Al salir de la rutina aparecen otras dimensiones dadas por el cambio cultural y climático, por lo que el viaje se enmarca en el constante volver a no saber.

De la traza.

Queilen, peculiarmente, se emplaza en una puntilla, dónde el borde que lo contiene es curvo, buscando un dialogo entre lo lejano y el poblado. Aquí aparece algo peculiar, que aunque su geografía sea curva, el trazado es ortogonal y recto, lo que produce que los frentes de las viviendas tengan una vista que se direcciona hacia el mismo lugar siempre.

En pocas palabras Queilen parece como una península ubicada al lado oriente de Chiloé y apunta hacia el lado sur. El poblado, que está rodeado por el mar como primera envolvente, se encuentra rodeado por el territorio que surge sobre el horizonte del mar, encajonando lo por dos frentes: El primero es de lo cercano y lo próximo, la cara de la puntilla que da hacia la isla. Y el otro es el de lo lejano, que permite una vista fugada y de referencia con el continente, que es la cara que da hacia los cerros. Como referencia en ese tiempo teníamos al volcán Llaima.



A Saber

La creación habita

en la fragua del viento.

La unión en la curva

alameda el horizonte del romance

que permanece en el tiempo.

La mirada sin descaro de un regalo

y la intuición entramada del caos

en el cosmos escondida.

Es la vigilia de la entrega

de un amor enmarañado

que atraviesa al unísono

el pulcro pulso de un ocaso.

Es Antares

distendida en su postura.



Del lugar.

La travesía tomo rumbo al desierto, exactamente el Parque nacional Pan de Azúcar.

Durante el viaje se pudo recalcar la condición de Chile, que es ser una franja longitudinal en el globo, donde se pueden encontrar los más diversos ecosistemas. El lugar de destino se enmarca dentro del mar y la montaña del desierto, haciendo despertar cuestionamientos acerca de la relación vacío y extensión.

Del vacío.

Esta palabra aparece como una dimensión construida y habitable, en que la luz está definida como un valor dado por elementos estratégicos.

De la extensión.

Esta se hace presente en el desierto en la medida en que la vista se fuga y la soledad del estar inserto en él aparece con el silencio, lo que me hace aparecer la extensión como una dimensión no construida por el hombre.

fig. 01 Las texturas aparecen contrastando con la luz que disminuye del horizonte. Construcción del disntingo luminoso.

fig. 02 Fotografía por F. Olivares.

fig. 03 Fotografía por F. Olivares.

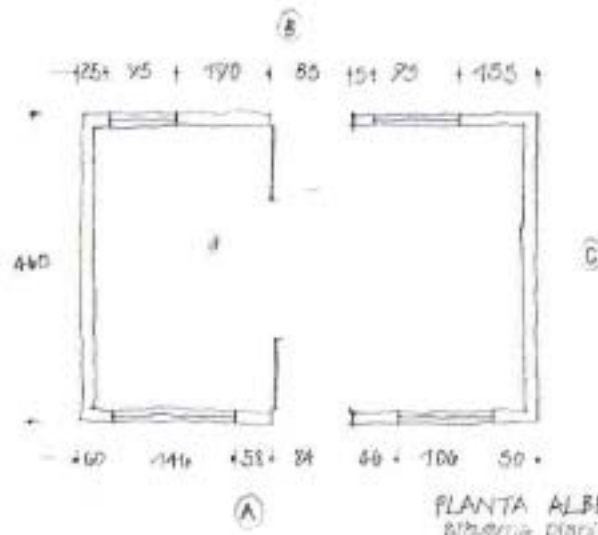
fig. 04 Fotografía por F. Olivares.

fig. 05 LA extensión aparece como una construcción de la geografía. En ella la vista se fuga con llamativa esterilidad y silencio, dejándonos bajo la total mirada de la completitud de la naturaleza y permitiéndonos reconocerla por medio de los sentidos.

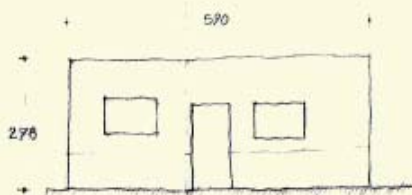
Del habitar.

Primeramente el contexto travesía se generó en una etapa observacional de 12 días y 2 días de obra.

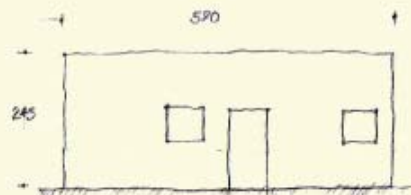
El taller se dividió en 5 cabañas: 2 de hombres, 2 de mujeres y 1 para los profesores. Se comía en la cabaña #1 de mujeres.



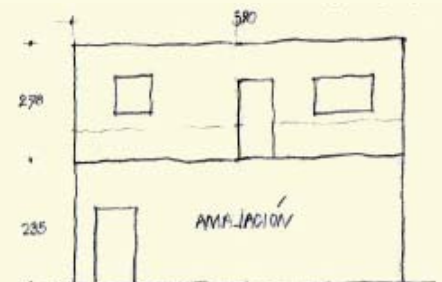
PLANTA ALBERGUE TPO 1Y2
Albergue planimetría



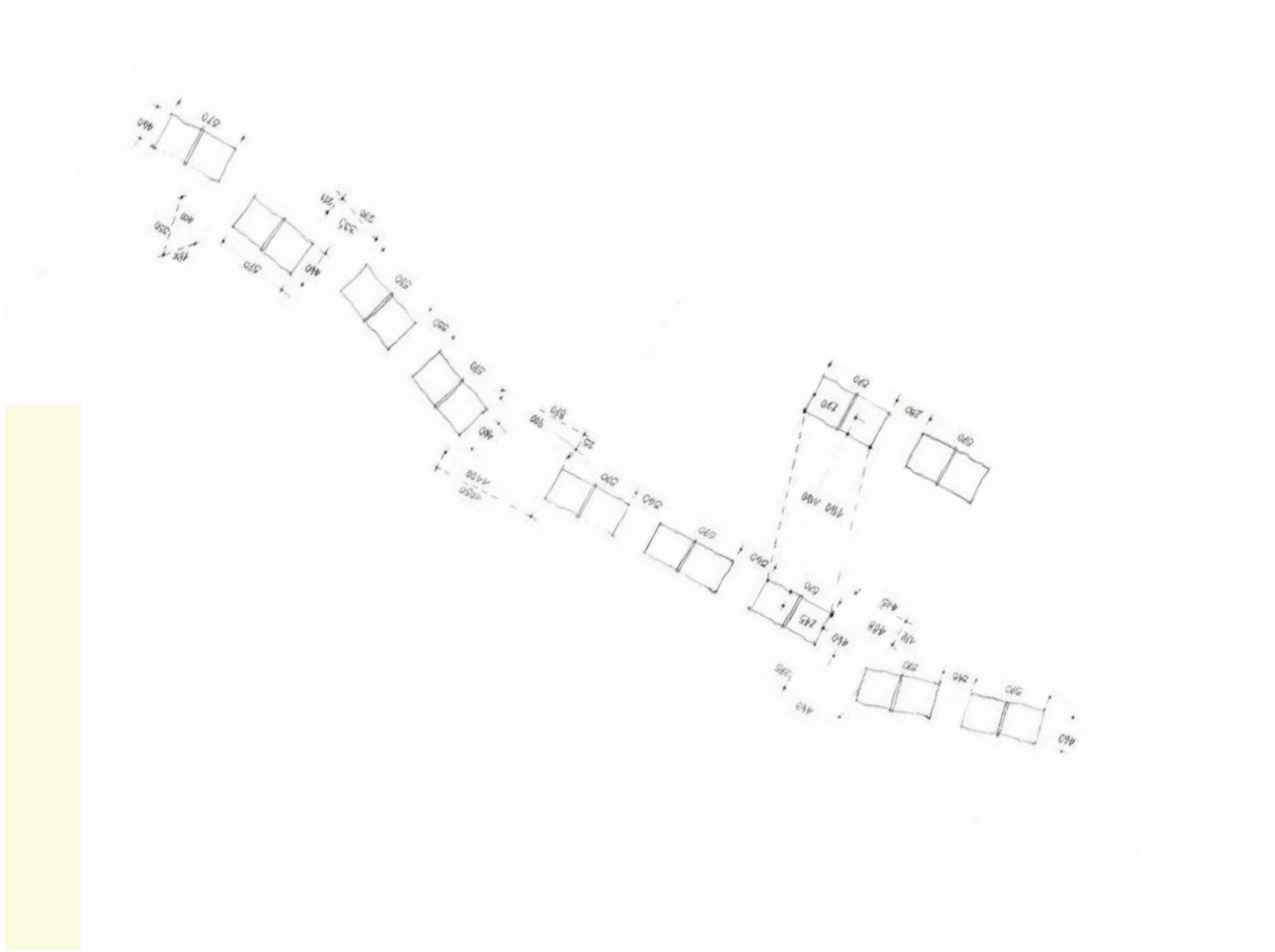
ELEVACION A - 1
590 planimetría



ELEVACION B - 1
590 planimetría



ELEVACION TPO 2
590 planimetría





Poema de la Travesía Isla Santa María de lo Inusitado

*Cual apertura
en la extensión de los contrastes
tu vínculo inabarcable con lo profundo
así
del horizonte tu anticipo
para el calce de los desbordes
manera del traspaso continuo
antes del descalce, antes del borde público
que pausa inclinado
en el directo traslape
el hito vertical
aérea la mar
enmarcado y transversal
luego de una perspectiva
porque desvelo es revelar
el remate del horizonte del continente
leve en su cauce
al unísono de nosotros
cuya emoción sea gratitud
como la garúa del elogio
entonces la seña
la amable al abismo
ante la astucia y su cortesía
es tu creer laberíntico
hasta el amor*

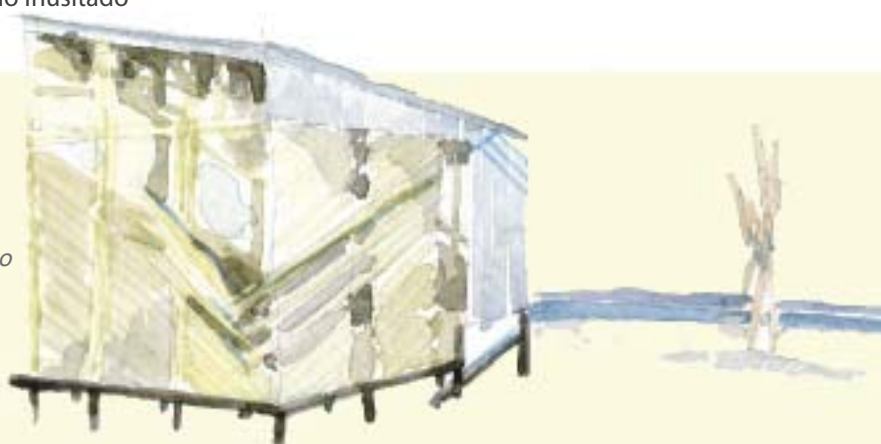


fig. 01 Fotografías por F. Olivares.
fig. 02 Ilustración de acuarela por U. Exss.

*aquel soplo indomable y abisal
caricia ahora que la hospitalidad
no bien sea dicha
y proeza
en lo último*



Del lugar.

Primeramente al llegar, el lugar me aparece como un espacio que celebra su condición de isla. En primer lugar por el ritmo en que vive su gente, luego por como la mirada se contiene encajonada en el enfrentamiento directo con el continente y por como transcurre el amanecer y atardecer precisamente en el Puerto Sur. Por otra parte el sitio de la obra pertenece a una franja alargada del lugar que se orienta de Oriente a Poniente recibiendo la luz directa del ciclo solar como un corredor luminoso, en este punto es que la isla se presenta como tal, pues la vista se fuga en un encajonamiento con el continente y se ve como amanecer en un segundo horizonte y luego más tarde como se oscurece por las arboledas próximas a los acantilados.

La isla como tal es un territorio accidentado que se eleva moderadamente llegando a unas alturas de 70 metros del nivel del mar, Puerto Sur en particular se ordena en dos núcleos importantes de población uno sobre la caleta y otro camino a Puerto Norte

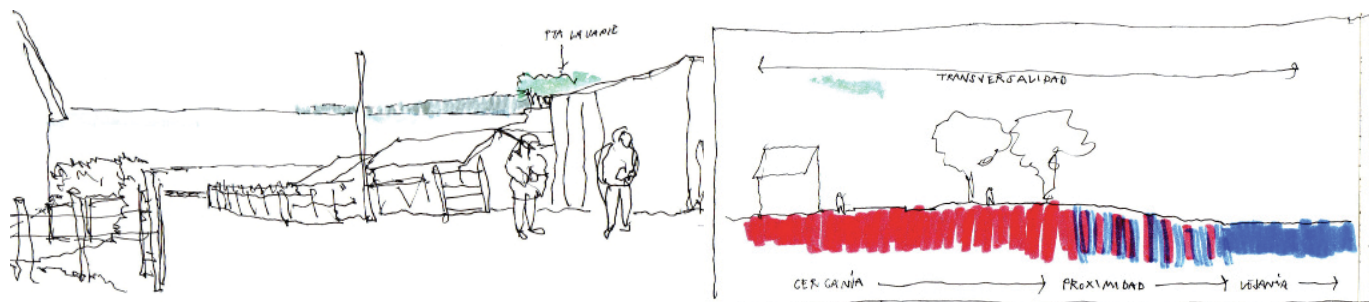
Al llegar al lugar, me di cuenta que las breves y escasas referencias que teníamos del lugar no eran suficientes, en un primer momento siempre pensé en un lugar de gran pendiente como Valparaíso, siempre teniendo en mente un espacio muy reducido dentro de la isla apuntando a un cambio muy abrupto de alturas tendiendo a llegar a los 70 metros de altura; en cuanto a su gente nunca tuve una idea

muy clara de como son, aunque tenía una pequeña luz por los indígenas de la Isla del Sol en Bolivia, pero ellos son de una cultura muy distinta y viven en un medio muy turístico. Lo que en verdad encontré me abrió luces de realidades que se limitan en su aislamiento y en lo difícil que es surgir, lo caro que es sacar a un hijo a estudiar la enseñanza media en Lota, Talcahuano o Concepción. Así manteniéndose el arraigo de generaciones del casi único sustento de la isla, la pesca y recolección de invertebrados.

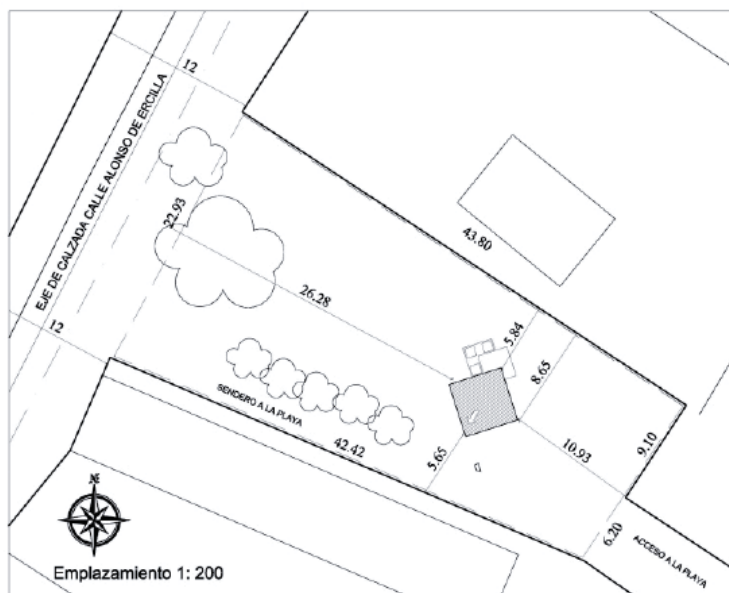
Del habitar.

Al salir a observar el lugar de travesía logré percatarme que la vida y el oficio están muy ligados de tal manera que en la urbanística se centra en su puerto tomando un núcleo vinculador que en este lado es la caleta donde se extiende el habitar del pueblo y con él, las comunicaciones del mundo exterior. En cuanto al oficio el isleño tiene un sistema de rutas y senderos que dan con el puerto remarcando este eje que vincula tanto interior como exterior.

En el día a día el taller debió organizarse en turnos de cocina y buenas prácticas para poder hacer posible la obra con un buen funcionamiento; es vital coordinar el trabajo conjunto del taller como un cuerpo que apunta a un mismo sentido, el finiquito de una obra.



- fig. 03 El terreno se encajona presentando una vista fugada.
 fig. 04 Esquema de transversalidad, se relaciona lo cercano, lo próximo y lo lejano cuando la persona avanza.
 fig. 05 El lugar entrega una condición de demora por el encajonamiento entre cercos, dando una vista que se parcela y se fuga.





El Cántico de las Criaturas

*Altísimo, omnipotente, buen Señor,
tuyas son las alabanzas, la gloria y el honor y toda bendición.*

*A ti solo, Altísimo, corresponden,
y ningún hombre es digno de hacer de ti mención.*

*Loado seas, mi Señor, con todas tus criaturas,
especialmente el señor hermano sol,
el cual es día, y por el cual nos alumbras.*

*Y él es bello y radiante con gran esplendor,
de ti, Altísimo, lleva significación.*

*Loado seas, mi Señor, por la hermana luna y las estrellas,
en el cielo las has formado luminosas y preciosas y bellas.*

*Loado seas, mi Señor, por el hermano viento,
y por el aire y el nublado y el sereno y todo tiempo,
por el cual a tus criaturas das sustento.*

*Loado seas, mi Señor, por la hermana agua,
la cual es muy útil y humilde y preciosa y casta.*

*Loado seas, mi Señor, por el hermano fuego,
por el cual alumbras la noche,
y él es bello y alegre y robusto y fuerte.*

*Loado seas, mi Señor, por nuestra hermana la madre tierra,
la cual nos sustenta y gobierna,*

y produce diversos frutos con coloridas flores y hierba.

*Loado seas, mi Señor, por aquellos que perdonan por tu amor,
y soportan enfermedad y tribulación.*

*Bienaventurados aquellos que las soporten en paz,
porque por ti, Altísimo, coronados serán.*

*Loado seas, mi Señor, por nuestra hermana la muerte corporal,
de la cual ningún hombre viviente puede escapar.*

*¡Ay de aquellos que mueran en pecado mortal!
bienaventurados aquellos a quienes encuentre en tu santísima voluntad,*

porque la muerte segunda no les hará mal.

*Load y bendecid a mi Señor,
y dadle gracias y servidle con gran humildad.*

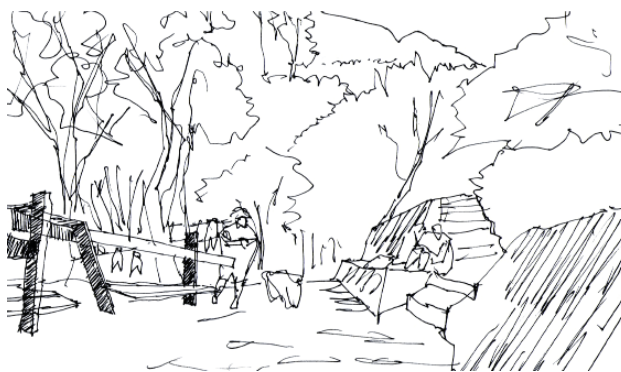


fig. 01 Fotografías por F. Olivares.

fig. 02 Fotografías por F. Olivares.

fig. 03 Fotografías por F. Olivares.

fig. 04 La faena de trabajo se reduce por la contención del borde.

fig. 05 Lugar de obra en Travesía la Campana. El lugar de obra es un borde, el borde que lo limita es de una altura moderada y proporcionada al cuerpo que no sobrepasa a una persona de tamaño promedio, por que genera un espacio habitable que es generoso con la detención: la gente pasa y se apoya en él. La obra compone el otro borde dejando el tránsito como un espesor entre ambos bordes constituidos, el de límite (muro) y el de la detención (obra).

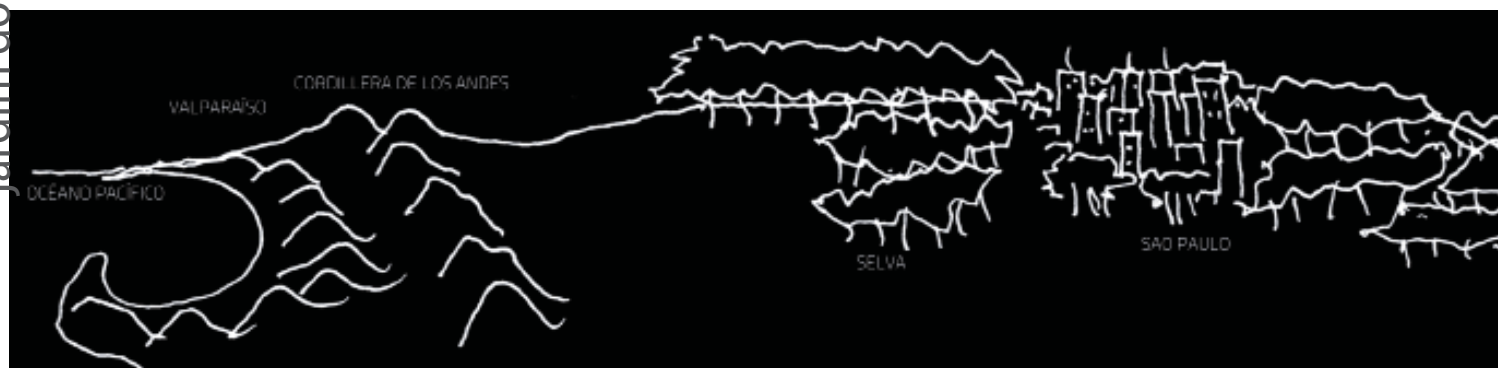
De la conservación del límite y el borde en lo natural.

El lugar se configura en una distinción de borde y de límite, dado por la naturaleza.

En los distintos senderos me pude percatar de como se conforma a medida en que el cuerpo se aproxima a ella. En primera instancia tenemos al borde, el cual se presenta como una barrera del cuerpo, es lo más cercano que podemos llegar hacia el exterior, el que se da por acantilados y la tupida vegetación. El otro es el Límite que aparece en la relación visual y con textual. El límite es la última capa que se relaciona con el habitante puede distar más allá del borde, ya que puede darse por los sentidos o la proyección del espacio; esto aparece a medida que uno desciende y puede comenzar a observar dónde va a llegar.

Lugar de obra en Travesía la Campana.

El lugar de obra es un borde, el borde que lo limita es de una altura moderada y proporcionada al cuerpo que no sobrepasa a una persona de tamaño promedio, por que genera un espacio habitable que es generoso con la detención: la gente pasa y se apoya en él. La obra compone el otro borde dejando el tránsito como un espesor entre ambos bordes constituidos, el de límite (muro) y el de la detención (obra).



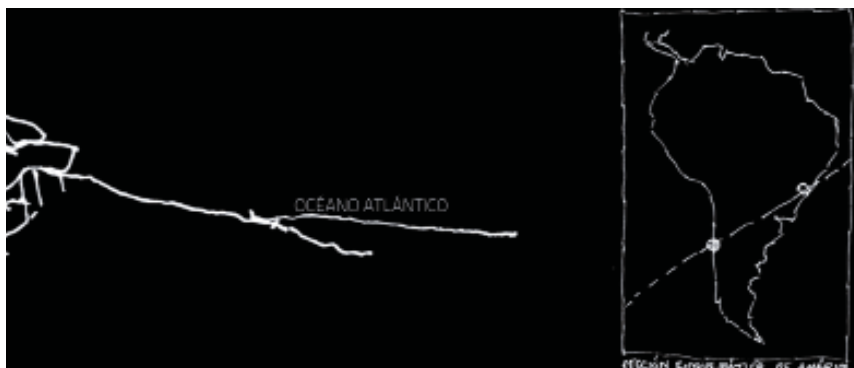
Invitación al viaje

*Mi hermana, mi ser,
sueña en el placer
de juntar las vidas en tierra distante
y un lento amar,
amando expirar
en aquel gris a ti semejante
los humedos roles
de sus arboles mi alma cantaban con el mismo encanto
de tus arrebatos
ojos traicioneros cuando resplandece a traves del llanto*

*allá todo es ritmico, hermoso
y sereno resplandor voluptuoso*

*pulieron los años
suntuosos ecaños
que seran la muelle pompa de la estancia
donde los olores
de exoticas flores
vagan entre ambarina fragancia*

*la rica techumbre
la ilimite lumbre
que dan los espejos con magia oriental
hablaran con voces
de incognitos goces
al alma en un dulce lengüaje natal*



De la escala continental.

La condición de lo inabarcado e inabarcable que tiene el continente americano, que se da en el reconocimiento del mar interior de América, como una relación del territorio, las ciudades y la manera en como las personas habitan esta dimensión de la extensión. En estas dimensiones de América inabarcable aparece un concepto muy importante dentro del continente, que es la orientación, la cual es una condición que enmarca a cada ciudad del territorio.

Al viajar por Chile uno se ve contenido por las montañas (conociendo que las montañas quedan al este y el mar al oeste), bordeando este mar interior, reconociendo a nuestro país como un largo en que la ciudad y el territorio se trazan con una cercanía al Pacífico y una orientación dada por el borde.

En Amereida se deja en manifiesto esta unión entre cielo y territorio, en como los marinos viajaban y guiaban su viaje, dando una condición que remarca al acto.

En el contexto de la travesía hay que tener esta dimensión bastante clara en el momento de abordar Sao Paulo, porque América tiene la virtud, por llamarlo así, de estar rodeado por los océanos Pacífico y Atlántico, lo que trae una diferencia sustancial del estar en Chile, la puesta de sol es en las montañas y el amanecer es en el mar.

En relación con la ciudad de Sao Paulo puedo afirmar como la ciudad, en consecuencia a su escala y densidad, toma una relación del distanciamiento mediante la extensión en la apertura en mira al cielo, generando una ley de templanza y recibimiento de las instancias del hacer ciudad.

De la escala urbana.

La densidad de la ciudad de Sao Paulo es un paradigma de la explotación de la congestión, propia de una gran Metrópolis con una hiperdensidad. En esta descripción de la ciudad, es que me encuentro con ella enmarcada dentro de tres bloques que trabajan de manera independiente, pero no ajenos:

- a. La ciudad Visible. Toda ciudad se caracteriza por elementos irreductibles de su imagen existencial hecha de trayectos-calles, edificios-monumentos que alojan instituciones y plazas como lugares de encuentro y expresión; todas ellas hacedoras de ciudad.
- b. Los densos márgenes urbanos. La hiperdensidad de la ciudad muestra como un rasgo infranqueable del ordenamiento de la ciudad, en torno a ella se ordenan con un propio magnetismo hacia la ciudad como tal.
- c. Los suburbios. Logran reconocerse como áreas destacadas y articuladas con una unidad de sentido en el todo urbano, logran sumarse a aquella serie de puntos relevantes. Un límite bien articulado y definido.

De lo concluso de la dimensión americana.

Desde lo ya expuesto sobre América y la ciudad, quiero tomar aquellas relaciones hechas para dar una afirmación concreta que de pie a la constitución del proyecto. América como continente nos entrega esta virtud de la orientación y el emplazamiento, el cual nos recalca la manera de afrontar el programa pensando en la templanza y la virtud de la sombra como tal. Y la ciudad americana me deja esta condición de apertura de la hiperdensidad, remarcando los umbrales de las aperturas del vacío habitable; así recalcando la intención de dar una ley de **DISTINCIÓN POR EL CONTRASTE LUMINOSO**.



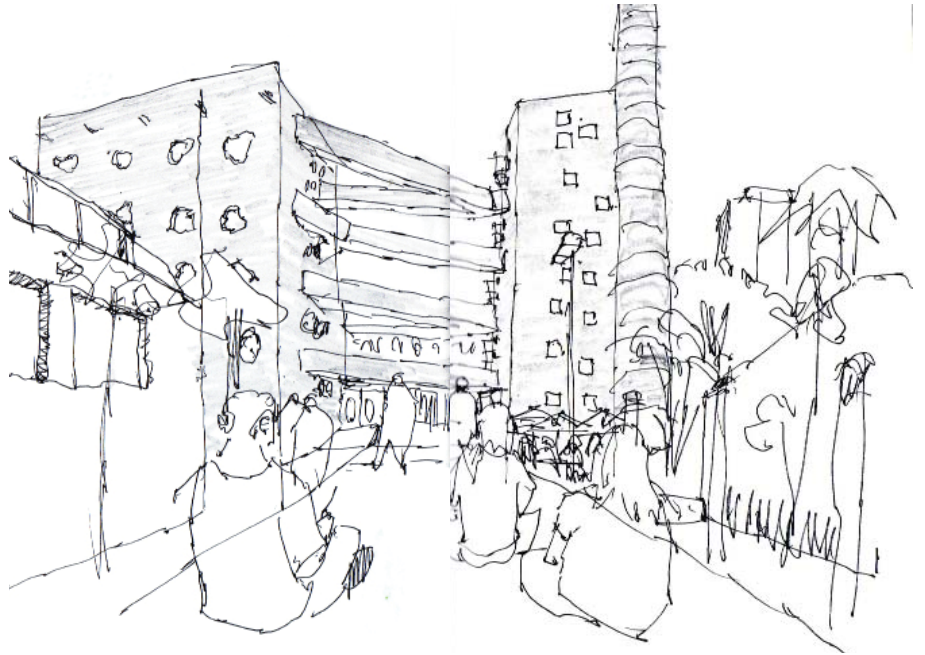
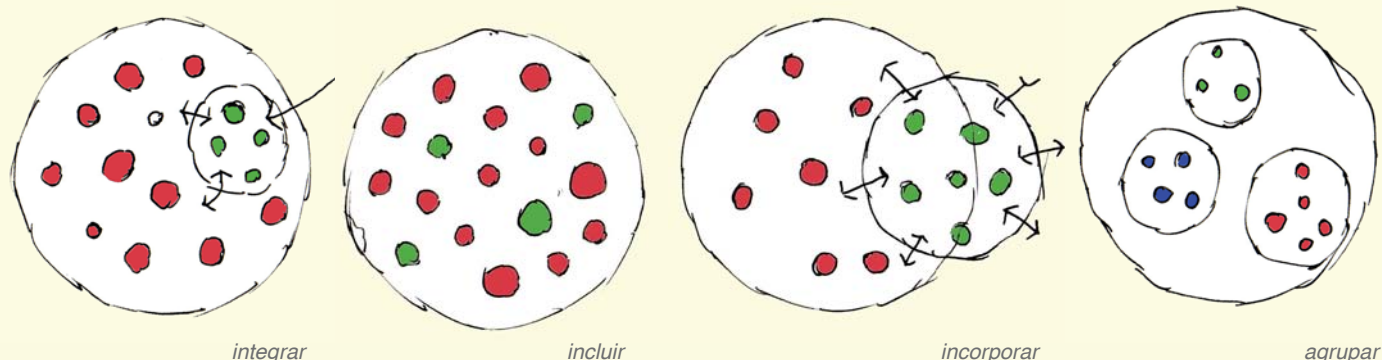


fig. 01 Fotografías por J.J. Rojas.

fig. 02 Sesc Pompeia. „Entre la espesura de la ciudad se puede ver como se abre al cielo dando instancias de detención como particiones del hacer ciudad, plazas, avenidas, parques, esquinas; recalando al cielo como un hito y como templanza.

fig. 03 Jardim do Pantanal, favela en movimiento. El croquis en movimiento muestra como dentro de una trama desordenada van apareciendo momentos de reunión dados por el encuentro repentino.



De lo concluso.

Durante el desarrollo de las 10 etapas, se me es presente siempre la relación del borde / límite que se da en tres formas principales, que aparecen diferenciadas por las escalas.

1. La escala de lo programático. *[reflexiones de primer, segundo y tercer año]*

Esta aparece en la relación en que los habitantes de un universo establecido y sus conjuntos -ciudad, comunidad, familia-, se relacionan entre sí, esto se produce principalmente por el borde de su espacio físico, el que los contiene y el límite son sus características que los identifican. Aquí podemos encontrar cuatro modos de relaciones:

- a. Integrar: Se conforma un total, haciéndose parte homogénea del grupo, sin influir sus diferencias. Se hace parte "de" a completitud.
- b. Incluir: Aquí el universo agrega un núcleo diferente, siempre remarcando sus diferencias, como un organismo casi autónomo, relacionándose parcialmente.
- c. Incorporar: El núcleo se une suma con el universo. Se identifica con él, pero nunca deja de ser algo externo.
- d. Agrupar: El total se genera por la agrupación de varios núcleos, hay más de una identidad.

UMBRAL PROGRAMÁTICO REMARCADO EN UN ACTO DE RELACIONARSE.

Conclusione.

Nello sviluppo delle dieci tappe, si presenta sempre la relazione del bordo/limite in tre forme principali, differenziate per scala.

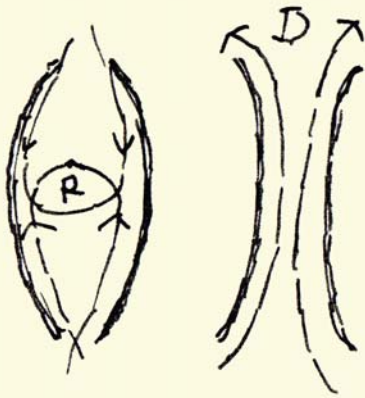
1. Programma. *[riflessioni del primo, secondo e terzo anno]*

Il programma si sviluppa in base alla relazione in cui gli abitanti di un universo stabilito e le unità – città, comunità, famiglia - si relazionano tra di loro; questa relazione è data principalmente dal contorno dello spazio fisico, ciò che contiene e il limite sono le caratteristiche che lo identificano.

È possibile trovare quattro tipi di relazione:

- a. Integrare. Si crea un totalità, ciò che si integra si fa parte omogenea del gruppo, senza influire sull'insieme., entra a far parte di.
- b. Includere. In questo caso l'insieme aggrega un nucleo diverso, che demarca le sue differenze, come se fosse un organismo quasi autonomo che si relazione parzialmente al resto.
- c. Incorporare. Il nucleo si somma all'universo. Si identifica con questo ma non smette mai di essere un elemento esterno.
- d. Raggruppare. Il totale si genera per raggruppamento di vari nuclei, generando più identità.

SCAMBIO PROGRAMMATICO RILEVATO NELL'ATTO DEL RELAZIONARSI.



2. La escala del cuerpo. *[reflexiones de tercer y cuarto año]*

Aquí aparece el vacío construido en movimiento -la ciudad, la casa e interiores en general-, siendo el borde el cierre del espacio habitable y el límite la última proyección de este.

En los interiores esto aparece en la medida de que los frentes aparecen y forman nuevos espacios para la persona que habita, generando retenciones del tránsito. A escala ciudad esto se conforma en la medida en que uno se haya en movimiento y puede distinguir como aparecen los espacios y se da el encuentro en los distintos que haces que engloban al hombre -el intercambio, el simple encuentro, el desvelar, el reunir, el congregar, etc-.

La ciudad y el entorno de un espacio construido. ACCEDER MARCADO POR LA PRESENTACIÓN EN UN DISTANCIAMIENTO PROPORCIONADO.

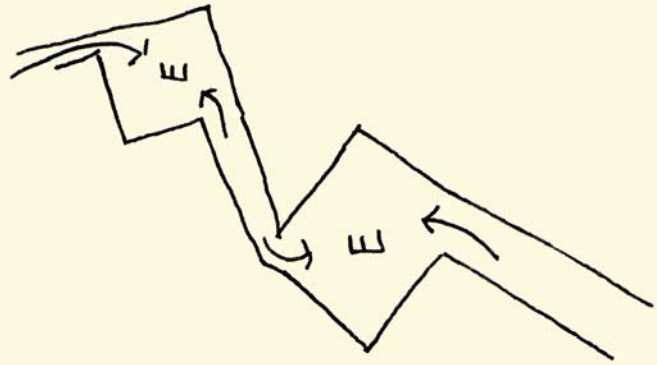
3. La escala de núcleos urbanos. *[reflexiones de quinto año]*

Aquí aparece la mirada del borde y límite urbano, donde viene a ser acompañado, con la complejidad, de las relaciones sociales y expansivas del territorio.

Como primera parte hay que nombrar la extensión del borde como una degradación de la densidad, es aquí que aparece la levedad y lo vasto potenciando al encuentro, anticipando lo por el conocimiento.

En segunda parte está el emplazamiento y contornos. En Valparaíso se puede ver esto sube la cota 100, donde se puede ver como se distancian las casas enmarcando lo más alto del cerro con una relación visual entre vecino y transeúnte.

DETENCIÓN ENMARCADA POR BORDES EXPUESTOS.



2. La scala del corpo. *[riflessioni del primo, secondo e terzo anno]*

Qui appare il vuoto costruito nel movimento- la città, la casa e gli interiori in generale-, essendo il bordo ciò che definisce la parte abitabile e il limite l'ultima proiezione di questa.

Negli spazi interni appare nella misura in cui i fronti appaiono e formano nuovi spazi

Per le persone che li abitano, generando delle tensioni di transito. Nella scala di una città questo si manifesta nella misura in cui muovendosi si possono distinguere gli spazi e le diverse attività umane- lo scambio, il semplice incontro, la scoperta, il riunire, l'aggregare, etc-.

La città e il contesto di uno spazio costruito. ACCESSO MARCATO DALLA PRESENZA DI UN DISTACCAAMENTO PROPORZIONATO.

3. La scala dei nuclei urbani. *[riflessioni del primo, secondo e terzo anno]*

Qui appare il punto di vista del bordo e del limite urbano, accompagnato dalla complessità delle relazioni sociali e espansive del territorio.

In primo luogo è necessario nominare l'estensione del bordo come degradazione della densità, è qui che compare la leggerezza e il grande potenziamento dell'incontro, anticipandolo con la conoscenza.

In secondo luogo ci sono il luogo e il contesto. A Valparaíso dalla quota 100m è possibile vedere come si distanziano le case, distaccando quelle più alte del cerro con una relazione visuale tra vicino e le persone.

SOSTA SOTTOLINEATA DA BORDI ESPOSTI.

Observaciones conducentes del viaje.

A. El paisaje.

El elemento del paisaje es una extensión que se habita con la mirada, desde el paisaje habitable hasta aquel inabarcable, muestra el contexto y la relación de la ciudad con el espacio abierto.

En el momento de viaje me he encontrado con la situación de habitar en un largo (un trayecto).

B. El elemento arquitectónico.

El detalle del habitar dominado por un gesto de la forma arquitectónica.

Dentro de la observación de la arquitectura y su directa relación con la composición del espacio y acciones de la vida diaria, muestran la jerarquización de los elementos en torno a una función específica para potenciar una virtud.- espacio y acción / vida y oficio -.

"Extensión orientada que da cabida a los actos y oficios humanos, para que estos resplandezcan como en fiesta".

Fabio Cruz. Chile

Desde el punto de la disposición, los elementos aparecen mostrando una jerarquía dentro de la forma total del edificio. En el teatro de Palermo se puede ver como la curva toma la forma natural del interior, pero al exterior la sobreposición entre el bloque de acceso y las columnas evidencian el lugar principal de donde se habita (orden y progresión).

En el caso de Cefalù la composición del paisaje y la ciudad muestran un largo que se corona mediante un espesor próximo a la vista y un alto que se hace lejano, creando una unidad del espacio compuesto. A medida que uno se acerca se percata del juego de fondos.

El gasometro de Roma muestra la trasposición de dos elementos: La horizontal muestra la disposición en que las personas habitan el espacio guiados por el territorio y La vertical que mediante hitos hace dimensionar y sentirnos dentro de la ciudad

Osservazioni favorevoli del viaggio.

A. Il paesaggio

L'elemento paesaggio è una estensione che si abita con la vista, dal paesaggio abitabile a quello inarrivabile, mostra il contesto e la relazione della città con lo spazio aperto. Nella fase del viaggio mi sono trovato nella situazione di abitare in un tragitto.

B. L'elemento architettonico.

Il dettaglio dell'abitare dominato da un gesto di forma architettonica.

L'osservazione dell'architettura e la sua diretta relazione con la conformazione dello spazio e delle azioni della vita di tutti i giorni mostrano la gerarchizzazione degli elementi intorno a una funzione specifica per potenziare una virtù -spazio e azione / vita e mestieri-.

"Estensione orientata che dà spazio alle azioni e ai lavori umani, affinché questi risplendano come in festa".

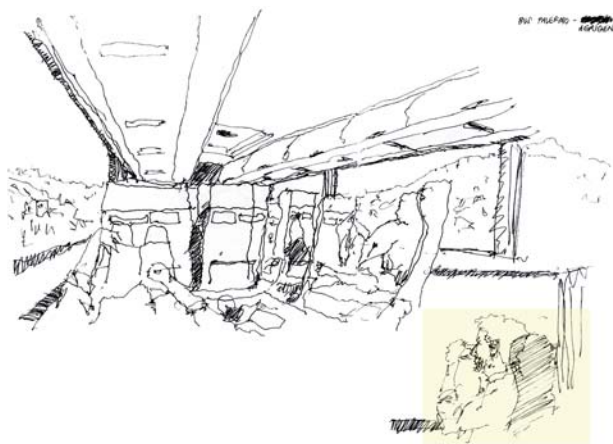
Fabio Cruz. Chile

Dal punto di vista della disposizione, gli elementi appaiono mostrando una gerarchia nella forma complessiva dell'edificio.

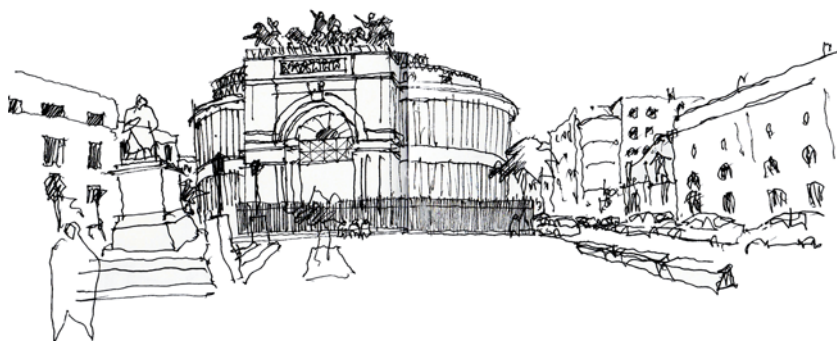
Nel teatro di Palermo si può vedere come la curva prenda la forma dell'interno, mentre all'esterno la sovrapposizione con il blocco d'accesso e le colonne evidenzia il luogo principale che si vive (ordine e progressione).

Nel caso di Cefalù la composizione del paesaggio e della città mostrano uno spazio longitudinale coronato da uno spessore prossimo alla vista e uno trasversale che si fa lontano, creando un'unità di spazio composto. Da un punto di vista più vicino si percepisce il gioco di fondo.

Nel gasometro di Roma mostra la trasposizione di due elementi: quella orizzontale mostra la disposizione secondo cui le persone, guidate dal territorio, abitano lo spazio; quella verticale mediante punti di riferimento fa dimensionare e sentire parte della città.



23 24 25



Conceptos clave.

Restauración: Vuelta de una cosa al estado en el que se encontraba antes, por el deterioro que ésta ha sufrido / reparación / renovación, o incluso, mejorarlo.

Recuperación: Volver a poner en servicio lo que ya estaba inservible / volver en sí.

Remodelación: Reformar algo, modificando alguno de sus elementos, o variando su estructura.

Reactivación: Volver a activar: hacer que un proceso sea o parezca más vivo.

Rehabilitar: Habilitar de nuevo o restituir a alguien o algo a su antiguo estado

Recuperación Urbana: Volver en sí un sector definido.

Revitalización Urbana: Medida de reactivación social, urbanístico y económico de un núcleo.

Gentrificación: Transformación urbana, elitización de un sector.

Lo global: Es la manera en que una sociedad se relaciona con el exterior.

Lo local: Son aquellas dimensiones que identifican a una sociedad, dados por la geografía y la cultura.

Concetti chiave.

Restauro: restituzione di una cosa allo stato in cui si trovava prima, a causa di un deterioramento che ha sofferto / riparazione / rinnovazione, o anche, migliorarlo.

Recupero: riportare al proprio uso ciò che era inutilizzabile / riportare a sé.

Riattivazione: riportare all'attività: fare in modo che un processo sia o sembri più vivo.

Riabilitare: abilitare nuovamente o restituire a qualcuno o qualcosa il suo stato originario

Recupero urbano: riportare in sé un settore definito.

Rivitalizzazione urbana: riattivazione sociale, urbanistica ed economica di un nucleo

Rigenerazione: trasmissione urbana, sviluppare un settore

Gentrificazione: Trasformazione urbana, scambio sociale.

Il globale: è il modo in cui una società si relaziona con l'esterno

Il locale: sono quelle dimensioni che identificano una società, dati geografici e culturali.

Del tema.

El planteamiento desde la mirada de la reactivación de centros urbanos, trata de otorgar un valor a nuestras ciudades que a lo largo de la historia han ido recibiendo la herencia de los rasgos representativos de su cultura que por razones del desarrollo del contexto país han mostrado un nivel de obsolescencia.

Genericamente las ciudades viven esta crisis por la expansión, donde la escasez de planes de desarrollo y la inserción del sector privado han generado un problema de la conurbación de distintos núcleos, donde se genera la salida de los habitantes hacia el borde, dejando un centro en estado de obsolescencia: Como en el caso de la ex-zona industrial de Roma.

El tema del título gira en torno a la mirada acerca de cómo reactivar nuestros centros, por medio del planteamiento del espacio público y el cuidado del lugar a partir del programa arquitectónico. Pensando en un desarrollo no permutable, que no sea resultado de una continua sustitución y sin llegar al extremo de lo genérico, que recaer en la monotonía de la recuperación histórica (la restauración).

Al abordar y afirmar, una ciudad con un patrimonio, abarca una mirada más amplia que solo el edificio, si no que toma las singularidades que esta tiene. Por ejemplo Valparaíso no es patrimonial por sus edificios, puesto que es algo que se sale de lo americano (se impuso en la cultura), lo es por la condición que se da en el diálogo del mar y la quebrada, la manera en que se enfrenta

Tema.

La planificación desde el punto de vista de la reactivación de centros urbanos busca dar un valor a nuestras ciudades, que en el curso de la historia han recibido el patrimonio de los rasgos representativos de su cultura y que, por motivos de desarrollo del contexto han mostrado un nivel de obsolescencia.

Genericamente las ciudades viven esta crisis a causa de la expansión, en la que la escasez de planes de desarrollo y la inserción del sector privado han generado un problema de la conurbación de distintos núcleos, en la que se genera el desplazamiento de los habitantes hacia el borde, dejando el centro en estado de obsolescencia: como en el caso de la ex zona industrial de Roma.

El título gira en torno al tema de la reactivación de nuestros centros, por medio de la planificación de espacios públicos y la atención al lugar a partir del proyecto arquitectónico.

Pensando en un desarrollo no permutable, que no sea el resultado de una continua sustitución y, sin llegar a ser excesivamente genérico, que recaer en la monotonía de la recuperación histórica (el restauro).

Indicar y afirmar, una ciudad con un patrimonio, comprende una visión más amplia que un solo edificio, sino que toma las singularidades que esta tiene. Por ejemplo Valparaíso no es patrimonial por sus edificios, supuesto que es algo que se sale de lo americano (se impuso en la cultura), lo es por la condición en la que se pone en el diálogo entre el mar y la quebrada, la manera en que se enfrenta la problemática y se relaciona con el mundo, local

una problemática y se relaciona con el mundo, lo local y lo global.

El estudio del patrimonio de una ciudad se enmarca en base a la experiencia empírica del estar inserto en la ciudad acompañado del estudio interdisciplinario de los conceptos que engloban la mirada de patrimonio en torno a su historia y su desarrollo. Es dar una mirada hacia donde vienen y hacia donde van.

La mirada que deseo dar, es una visión desde el estar inmerso en la ciudad hacia el desarrollo urbano, buscando el nexo entre la tradición y la modernidad, desde la mirada de las definiciones, hacia la expansión y reactivación de un punto patrimonial.

Existen distintos dos tipos de patrimonio: el natural y el cultural. Lo hecho por la naturaleza y lo hecho por el hombre, en un sentido de herencia con la tierra y sus costumbres. La UNESCO define la cultura como:

(1) *“...el conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a un grupo.*

Engloban a las artes, las letras, modos de vida los derechos fundamentales del ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias.”

Por lo que el patrimonio es resultado de la cultura y no viceversa. Es el desarrollo en base a la identidad de una sociedad, por lo de cierta manera también es el reflejo de la gente, sus costumbres y su desarrollo. Por lo que podemos encontrar una subdivisión entre lo intangible, aquello que es heredado por la tradición oral, costumbres, rasgos distintivos, rituales, bailes, música y rasgos distintivos en general. El patrimonio cultural tangible abarca la clasificación del espacio físico, cosas y artesanías, toma las obras de arquitectura, de ingeniería, zonas típicas y edificaciones en general.

EL PATRIMONIO ES EL SENTIDO DE PERTENENCIA, ALGO QUE SE HEREDA.

e globale.

Lo studio del patrimonio di una città si basa sull'esperienza empirica dell'essere inserito nella città, accompagnato dallo studio interdisciplinario di concetti che inglobano il patrimonio intorno alla sua storia e al suo sviluppo. Significa guardare da dove viene e verso dove va.

Il punto di vista che voglio dare è una visione dallo stare immerso in una città fino al suo sviluppo urbano, cercando il nesso tra tradizione e modernità, dal punto di vista delle definizioni, fino all'espansione e reazione patrimoniale.

Esistono due diversi tipi di patrimonio: quello naturale e quello culturale. Quello fatto dalla natura e quello fatto dall'uomo, da un punto di vista di patrimonio con la terra e i suoi costumi. L'UNESCO definisce la cultura come:

(1) *“...l'insieme dei tratti distintivi, spirituali e materiali, intellettuali e affettivi che caratterizzano un gruppo.*

Inglobano le arti, la letteratura, i modi di vivere i diritti fondamentali dell'uomo i sistemi valoriali, le tradizioni e le credenze.”

Per cui il patrimonio è il risultato della cultura e non viceversa. È lo sviluppo in base all'identità di una società, per cui in qualche modo è anche il riflesso della gente, i suoi costumi e il suo sviluppo. Perciò possiamo trovare una suddivisione tra ciò che è intangibile, ciò che è ereditato dalla tradizione orale, abitudini, rituali, balli, musica e tratti distintivi in generale. Il patrimonio tangibile raggiunge la classificazione dello spazio fisico, cose e artigianato, comprende le opere di architettura, di ingegneria, zone tipiche ed edificazioni in generale.

IL PATRIMONIO È IL SENSO DI APPARTENENZA, QUALCOSA CHE SI EREDITA.

(2) Las ciudades se mantienen constantemente en movimiento, relacionando la sociedad y la economía, por lo que la cultura juega un rol importante en el crecimiento de esta, por lo que también entra en juego un debate entre el progreso y lo genérico que se genera una ciudad con esta condición patrimonial, ¿El patrimonio una condición de estancamiento?

Por otra parte el capital humano es el desarrollo que se puede tener a partir de la cualificación de las personas. Es la manera de cuantificar la relación entre la calidad de vida y el desarrollo.

La cohesión social es una medida de la intensidad de la interacción social de un grupo. Es algo cuantificable, basado en normas. Con esto se pueden sacar algunas directrices a nivel urbanístico, como la discriminación social o separación de algún grupo por motivos o criterios determinados; aquí pueden aparecer discriminantes desde el factor socioeconómico hasta motivos sociales y culturales.

(1) *Definición de la UNESCO*

(2) *Reflexión del texto de J. Rubio del Val.*

(2) Le città si mantengono costantemente in movimento, relazionando società ed economia, per cui la cultura gioca un ruolo importante nella loro crescita, e qua entra anche in gioco il dibattito tra progresso e ciò che genera una città con una condizione patrimoniale. Il patrimonio è una condizione di stanziamento?

D'altra parte il capitale umano è lo sviluppo che si può avere a partire dalla qualificazione delle persone. È il modo di quantificare la relazione tra la qualità di vita e lo sviluppo.

La coesione sociale è misura dell'intensità dell'interazione sociale di un gruppo. È qualcosa di quantificabile, basato su regole. Da ciò si possono trarre alcune direttrici a livello urbanistico, come la discriminazione sociale o la separazione di qualche gruppo per motivi o criteri determinati; qui si possono riscontrare discriminazioni dal fattore socioeconomico fino a motivi sociali e culturali.

(1)

(2)

Definizione dell'UNESCO

Riflessione dal testo di J. Rubio del Vale

contexto
contesto

historia
storia

3



Contexto histórico.

El caso Roma.

Para hablar de la ciudad de Roma, su origen, su historia y su presente, es necesario verlo desde un punto de vista ligado al río Tiber. Si en el mito Romulo fundó Roma, en la historia lo hizo el Tiber. Es decir no habría ciudad sin el río. En los inicios de la historia, el río es el que sostiene a la ciudad, primero como una fuente de vida y luego como un punto de Globalización de Roma y el mundo.

Desde su nacimiento, el Tíber fue el alma de Roma, y el hecho de que la ciudad le deba su propia existencia está descrito ya desde la primera escena de la leyenda de la fundación, con Rómulo y Remo en la canasta que, atascada debajo de una higuera, sorben el fluido azucarado que brota de los frutos, a la espera de una verdadera comida.

La fundación de Roma.

Entre los siglos X y VII a.C. Latium Vetus (el antiguo territorio del Lacio) estaba poblado por etruscos, volscos, sabinos, ecuos, rútuos y ausonios.

Entre ellos, los latinos desarrollaron una sociedad organizada que fue la principal fuente de la población romana. Los latinos originalmente se quedaron en los Colli Albani (los montes Albanos, en la moderna Castelli). Luego bajaron hacia los valles, los cuales ofrecían mejores tierras para la agricultura y la ganadería.

Las zonas inmediatas al río eran muy favorables y además ofrecían recursos estratégicos notables: el río formaba una frontera natural por un lado, mientras los montes daban un resguardo defensivo del otro. Esta posición también daba a los latinos control sobre el río, y su posible tráfico comercial y militar, desde el natural punto de observación en la isla Tiberina. Asimismo se podía controlar el tráfico terrestre, ya que Roma se hallaba en la intersección de los principales caminos al mar desde Sabinia, al sureste, y Etruria, al noroeste.

Contesto storico.

Il caso Roma

Per parlare della città di Roma, la sua origine, la sua storia e il suo presente, è necessario vedere il legame con il fiume Tevere. Se nel mito Romolo fondò Roma, nella storia lo fece il Tevere. Significa che non si sarebbe città senza il Rio. Agli inizi della storia, il fiume è ciò che sostiene la città, prima come fonte di vita e poi come un punto di globalizzazione di Roma e nel mondo.

Dalla sua nascita, il Tevere fu l'anima di Roma e il fatto che la città gli debba la propria esistenza è già scritto nella prima scena della leggenda sulla fondazione, con Romolo e Remo nella cesta, posta sotto un albero di fico, che sorseggiano il liquido zuccherino che viene dal frutto, in attesa di un vero e proprio pasto.

La fondazione

Tra il V e il VII secolo a.C. Latium Vetus (l'antico territorio del Lazio) era popolato da Etruschi, Volsci, Sabini, ecuos, Rutuli e ausonios.

Tra loro, i latini svilupparono una società organizzata che fu la principale fonte della popolazione romana. I latini originariamente restarono nei Colli Albani (monti Albani, la moderna Castelli). Successivamente arrivarono fino alle valli, che offrivano terre migliori per l'agricoltura e il bestiame.

Le zone limitrofe al fiume erano molto favorevoli e offrivano inoltre risorse strategiche notevoli: il fiume formava una frontiera naturale da un lato, mentre i monti offrivano rifugio difensivo dall'altro. Questa posizione inoltre dava ai latini la possibilità di controllare il fiume e il suo possibile traffico commerciale e militare, dal naturale punto di osservazione dell'isola Tiberina.



La isla Tiberina y los puertos romanos.

Talvez pocas islas, sobretudo urbanas, han tenido la importancia en la historia de una civilización. En torno a ella crecieron muchas leyendas de su aparición e incluso de su importancia histórica. Existe una leyenda que narra su formación a partir de la caída del rey Tarquino el Soberbio, el pueblo de Roma lanzó su cuerpo en este punto y en modo de protesta botaron las reservas de grano del rey, por lo que se comenzó a acumular sedimento acarreado por la corriente del Tiber, formando la isla.

La importancia de la isla se resume como el punto mas accesible para cruzar el río, una manera de dominar el territorio. A lo largo del tiempo la isla sufrió diversas transformaciones, para el año 292 a.C. hospedaba el templo del dios de la medicina, Esculapio; construido para albergar a los enfermos de las pestes. Peculiarmente la isla toma una forma construida de barco, forma que en la actualidad aun la caracteriza.

En el año 62 a.C. se construye el primer puente de acceso a la isla, el Ponte Fabricio, hecho por Lucio Fabricio y posteriormente aparece el puente Cestio.

El río en tiempos antes de la Italia unida era un foco de intercambio comercial, el sustento social y económico de esta. Nace en los Apeninos, en el monte Fumaiolo, en la región de Romaña, y atraviesa las de Umbría y Lazio, pasando por las ciudades de Perugia y Roma, desembocando en Ostiense. Gracias a su largo recorrido sirvió de motor en el desarrollo de la ciudad. Históricamente existieron tres puertos importantes, los corazones de la red de comunicación urbana. El puerto de Ripa Grande y de Ripetta; el primero recibía el intercambio económico desde el exterior de Italia y el segundo comerciaba con las distintas regiones del país. El tercero es el más reciente, el puerto de la industria del Ottocento -en especial la industria del gas-, el cual significó un desarrollo expansivo de la ciudad. Aparecieron nuevas obras de infraestructura, puentes, caminos, industrias y urbanizaciones.

La isla tiberina e i porti romani.

Certe volte poche isole, soprattutto urbane, hanno avuto importanza nella storia di una civiltà. Intorno all'isola Tiberina sono cresciute molte leggende che parlano della sua apparizione e della sua importanza storica. Esiste una leggenda che parla della sua formazione a partire dalla caduta dei re Tarquinio e il superbo e secondo cui il popolo di Roma legò il suo corpo in questo punto e in segno di protesta buttarono le riserve di grano del re, per cui cominciò a formarsi un sedimento, portato dalla corrente del Tevere, che formò l'isola.

L'importanza dell'isola si riassume nel suo essere il punto più accessibile per attraversare il fiume, un mezzo per dominare il territorio. Col passare del tempo l'isola subì diverse trasformazioni. Nell'anno 292 a.C. ospitava il tempio del dio della medicina, Esculapio; costruito per ospitare gli infermi della peste. Peculiarmente l'isola ha una forma di un'imbarcazione, che nell'attualità la caratterizza ancora.

Nell'anno 62 a.C. fu costruito il primo punto di accesso all'isola, il Ponte Fabricio, fatto in onore di Lucio Fabricio, mentre successivamente fu costruito il Ponte Cestio.

Il fiume Tevere prima dell'unione dell'Italia era un punto nevralgico di scambio culturale, il sostegno sociale ed economico dell'isola. Nasce negli Appennini, nel monte Fumaiolo, nella regione dell'Emilia Romana, e attraversa Umbria e Lazio, passando per le città di Perugia e Roma, per poi sfociare ad Ostia. Grazie al suo lungo percorso fu il motore per lo sviluppo della città. Storicamente esistettero tre porti importanti che erano i cuori della rete di comunicazione urbana. Il porto di Ripa Grande e di Ripetta; il primo riceveva lo scambio economico estero mentre il secondo si relazionava con le diverse regioni del paese. Il terzo è il più recente, il porto dell'industria dell'Ottocento – in particolare l'industria del gas-, il quale permise uno sviluppo espansivo della città, facendo apparire nuove opere di infrastruttura, ponti, cammini, industrie e urbanizzazione.





levantamiento
sopralluogo

5 proyectos ostiense
progetti area ostiense

El caso arquitectónico.

El río como límite.

Al recorrer Roma me encontré con una relación directa con Valparaíso; que tal como la ciudad puerto, la capital italiana nació del agua.

Si miramos la historia y su relación con el desarrollo urbano de estas ciudades podemos darnos cuenta de cómo la transformación del borde ha ido cambiando la manera en que las personas la perciben.

Valparaíso, jamás fundada, es un ejemplo de expansión por la globalización, a partir del mar. Pero a la vez, con su desarrollo se ha terminado por darle la ciudad; en el centro se habita mirando hacia los cerros [como referencia], y el borde ha terminado por ser un límite que aísla al centro con la extensión. En Roma sucede algo similar [como podemos ver en el capítulo anterior], la ciudad para salvaguardar su integridad de las constantes inundaciones se alzaron muros de contención, con un alto de 17 metros, los cuales lo hacen emplazarse en un nivel más bajo, por lo que el Tiber aparece como un límite, porque ha perdido su relación con los habitantes.

En el sector de la industria, el borde río se encuentra en una situación particular. Se emplaza en una zona donde se proyecta el gran desarrollo de Roma, en base a la rehabilitación del área de Ostiense. Así vez presenta un nivel de deterioro mayor al del centro histórico, presentando campamentos ilegales y cierres de terreno que rompen con la continuidad de la calle.

A continuación presento información levantada por la estudiante Clelia Menna, de la Universidad de Roma III,

Il caso architettonico.

Il fiume come limite

Percorrendo Roma mi sono trovato in relazione diretta con Valparaíso: così come la città porto, la capitale italiana è nata dall'acqua.

Se guardiamo la storia e la sua relazione con lo sviluppo urbano di queste città possiamo renderci conto di come la trasformazione del bordo ha cambiato nel tempo la percezione delle persone.

Valparaíso, mai fondata, è un esempio di espansione dovuta alla globalizzazione, a partire dal mare. Però talvolta, con il suo sviluppo nella città. Nel centro si vive guardando la collina (come riferimento) e il bordo ha finito per essere un limite che isola il centro dall'espansione. A Roma succede qualcosa di simile (come possiamo vedere nel capitolo precedente), nella città per salvaguardare la sua integrità dalle costanti inondazioni furono alzati muri di contenimento, alti 17 metri, i quali lo posero il fiume su un livello più basso, perdendo la relazione con gli abitanti e facendolo apparire più come un limite.

Nella zona industriale, la sponda del fiume si trova in una situazione particolare. Si sviluppa in una zona dove si progetta il grande sviluppo di Roma, secondo il piano di riabilitazione dell'area ostiense. A sua volta però presenta un livello di deterioramento maggiore rispetto al centro storico, presentando accampamenti abusivi e chiusure del terreno che rompono la continuità con la strada.

Di seguito presento informazione raccolte dalla studentessa Clelia Menna, della Università degli studi Roma III.



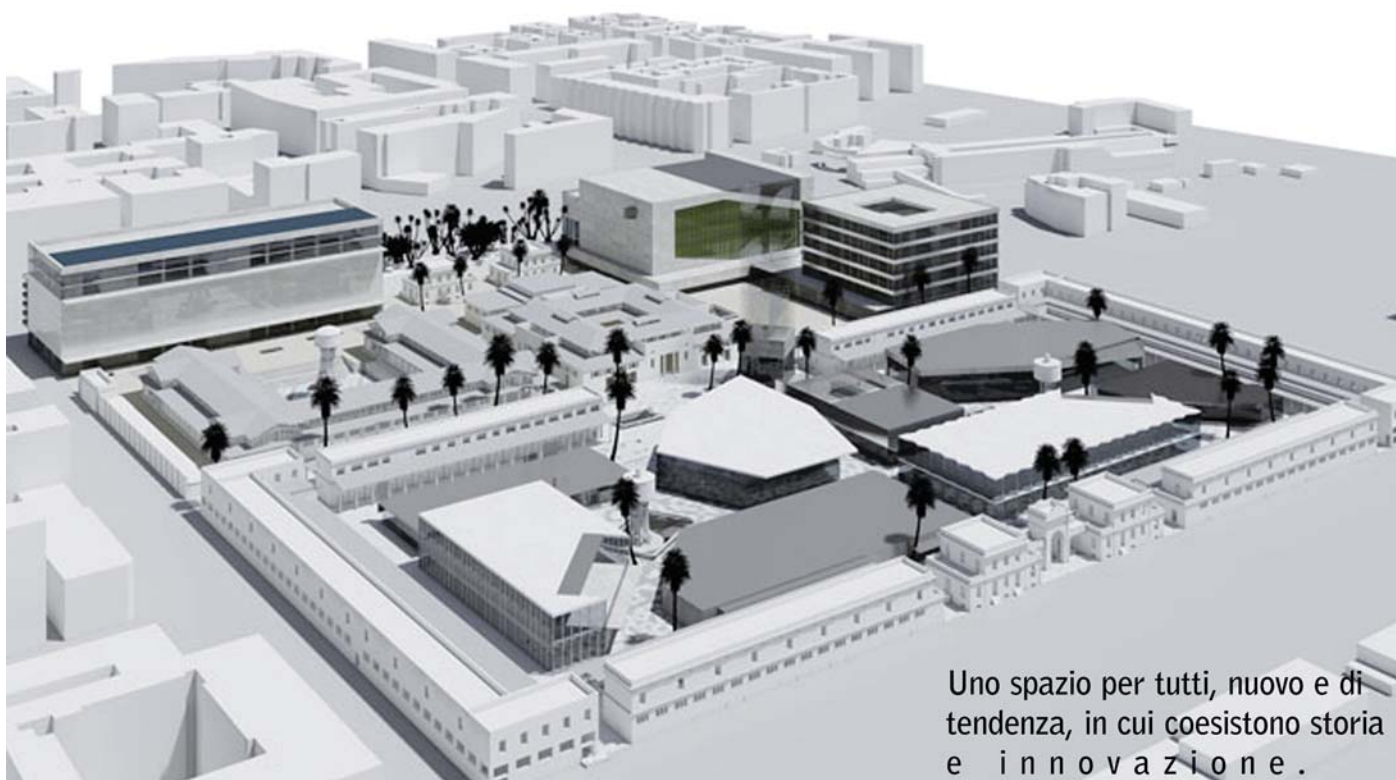
LA CITTA' CHE CAMBIA

I LUOGHI DELLA TRASFORMAZIONE
DELL'AREA OSTIENSE



La ciudad de los jóvenes.

La città dei giovani.



Uno spazio per tutti, nuovo e di
tendenza, in cui coesistono storia
e innovazione.

INDICE

LA CITTA' TRASFORMATA

- 1- La stazione ferroviaria di Roma-Ostense
Capolinea del trasporto ad alta velocità Ntv
Inchieste e opinioni
- 2- Air Terminal Ostense
Eataly Roma
Inchieste e opinioni

LA CITTA' DELLA TRASFORMAZIONE

- 3- Ex Manifattura Tabacchi
Campidoglio 2
Inchieste e opinioni
- 4- Ex Mercati Generali
La Città dei Giovani
Inchieste e opinioni



STAZIONE FERROVIARIA DI ROMA OSTIENSE

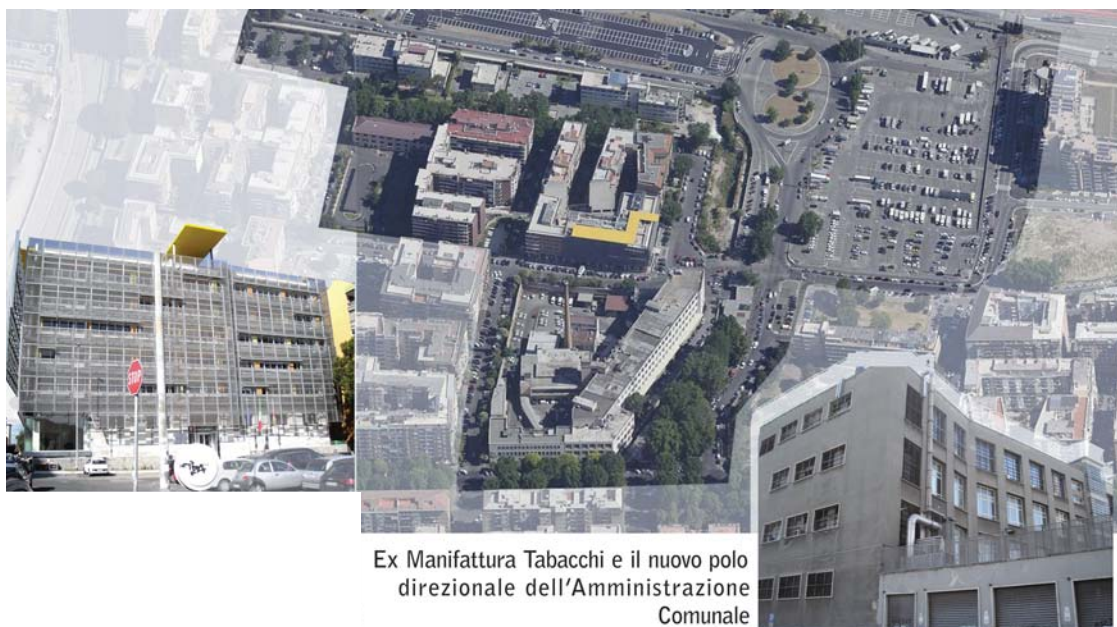
PIAZZALE DEI PARTIGIANI 34-35

Progetto: Roberto Narducci

Inaugurazione stazione: 28 ottobre 1940

Lavori di ammodernamento: 1990







PROGETTO CAMPIDOGGIO 2





AREA DI RIQUALIFICAZIONE EX MERCATI GENERALI



título iii
tesi

roma
roma

6



Reactivación del borde del tiber: dos intervenciones para el ex-puerto fluvial. Roma.

El proyecto busca responder a la necesidad de la reactivación sistemática, a partir del espacio público: El nivel de intervento fue pensado a partir del estudio urbanístico, pasando por el paisaje y llegando hasta la proyección arquitectónica.

En una primera impresión del lugar de proyecto, el espacio se define por si solo como un patio trasero del sector de Roma, que luego de un largo trecho turístico, se cobra como un lugar del romano (o en su defecto habitante de Roma).

Dentro de la lectura Urbana presenta una potencia, que es su proximidad con el río. Lo cual hace que dos sectores residenciales se confronten y provoquen una tensión de sus ejes (calles que atraviesan el río), generando un atravesar retenido entre los márgenes de la ciudad (obs.1).

Ambos sectores mencionados son de un importante valor cultural y comercial para la comunidad, por lo que marcan una identidad que en el fondo

Dentro de la lectura a la escala del hombre, se me presenta la dimensión del habitar. En el borde del río

En el sector industrial de Roma, al sur de los muros de la ciudad, el borde río se encuentra en un peculiar nivel de deterioro y de obsolescencia, carente de conectividad.

En la continuidad de la calle que cruza el río se forma una desdensificación del tejido urbano que forma un lugar de acceso al río, conformando una retención del ritmo del habitante a causa de una vista proyectada.

Riattivazione del lungotevere: due interventi per l'ex porto fluviale. Roma.

Il progetto cerca di rispondere alla necessità della riattivazione sistematica, a partire dallo spazio pubblico. Il livello dell'intervento è stato pensato partendo da uno studio urbanistico, passando per il paesaggio e arrivando alla progettazione architettonica.

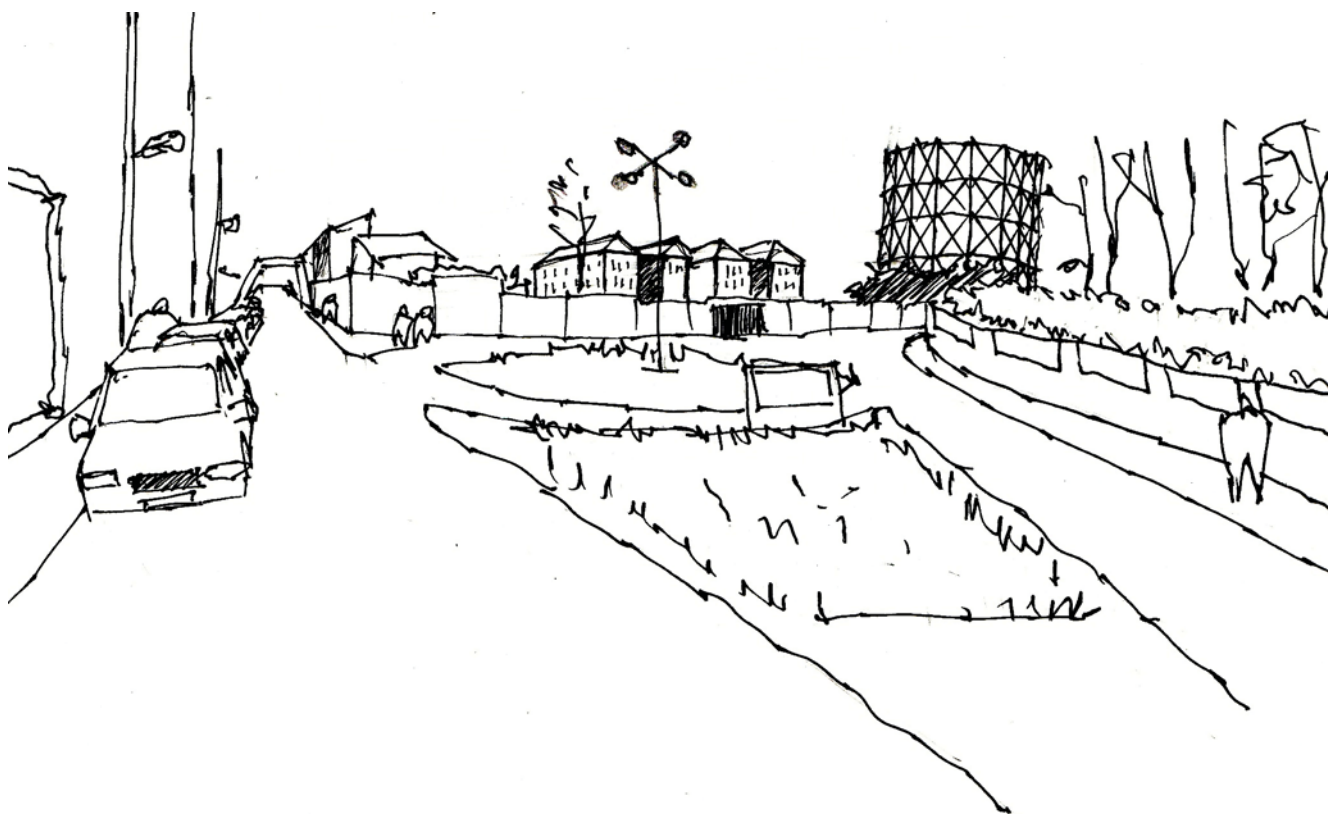
Ad una prima impressione, l'area di progetto risulta essere solo un retro di questa parte di Roma, che dopo un lungo tratto turistico, si percepisce come un luogo del romano (o abitante di Roma).

In una visione urbana presenta un potenziale che è la sua prossimità con il fiume. Questo fa sì che due aree residenziali si confrontino e provochino una tensione dei loro assi (le strade che attraversano il fiume), generando un attraversare mantenuto tra i bordi della città (obs.1). Entrambe le aree menzionate

hanno un importante valore culturale e commerciale per la comunità, in quanto segnano una identità che fondamentalemente in una visione alla scala dell'uomo, interpreto come la dimensione dell'abitare il margine del fiume.

Nel settore industriale di Roma, a sud delle mura della città, il lungofiume si trova in un significativo livello di degrado e abbandono, registrando una carenza di connettività.

A continuazione della strada che attraversa il fiume la densità del tessuto diminuisce e si genera un luogo di accesso al fiume, configurando un mantenimento del ritmo dell'abitante a causa della visuale che si proietta.



El eje (via A. Pacinotti, Puente de la industria y via del Porto Fluviale) se abre hacia la extensión dando a aparecer los elementos identitarios de la zona que aparecen como hitos que emergen dentro del paisaje.

L'asse (via A. Pacinotti, ponte dell'industria e via del Porto Fluviale) si apre verso l'estensione facendo apparire gli elementi identitari della zona che si presentano come i punti di riferimento che emergono nel paesaggio.

El programa.

La proyección del masterplan contempla una propuesta mixta, que articula un complejo de 5 lotes por medio de la proyección del espacio abierto. Estos 5 sitios contemplan la proyección de edificios que reciben la actividad de la comunidad.

Dentro de la gama de intervento, se describen 5 tipos:

1. Nuevo paseo.

Este intervento se enfoca en crear una continuidad del trayecto ciudad y río, enfocándose en una conexión peatonal entre el centro y el área del Porto Fluviale - Testaccio.

2. Reestructuración edilicia.

Son aquellos hitos dentro del contexto del sector, se conserva por su valor de identidad, reestructurando su espacio interno (dar un nuevo uso en beneficio cultural y social).

3. Demolición.

Son aquellas construcciones que no prestan un valor de interés para la comunidad situados en el espacio de proyección.

4. Parque y naturaleza.

Proyección del espacio público y paisajístico.

5. Nuevo proyecto.

Disponibilidad del suelo para hacer un nuevo proyecto.

Il programma

Il masterplan prevede una proposta mista, che articola un complesso di 5 lotti attraverso la proiezione dello spazio aperto. Queste 5 aree prevedono la realizzazione di edifici che ricevono le attività della comunità.

All'interno delle tipologie di intervento, se ne descrivono 5 tipi:

1. Nuovo.

questo intervento mira a creare una continuità tra il fiume e la città, concretizzandosi in una connessione pedonale tra il centro e l'area Porto Fluviale-Testaccio.

2. Ristrutturazione edilizia.

sono quei punti di riferimento del contesto che si conservano per il loro valore identitario, ristrutturando gli spazi interni (prevedere un nuovo uso culturale e sociale).

3. demolizione.

sono quelle costruzioni dell'area di intervento che non presentano un valore per la comunità.

4. Parco e natura.

proiezione dello spazio pubblico e paesaggistico.

5. nuovo progetto.

Disponibilità del terreno per realizzare un nuovo progetto.



